

FSC digital revisionsrapport mall - Skogsförvaltning (v1.5.4)

Rapportinställning

Licenskod	FSC-C006219
Förstaspråk	SV
Sekundär	EN
Språk för offentlig sammanfattning	SV
Standardenheter för areal	ha
Standardenheter för virkesvolym	m3
Standardenheter för NTFP-volym	metric tonnes
Standardenheter för volym bekämpningsmedel	litres
visa / utskriftsnivå	Offentliga krav
Arkets integritet komplett	Ja

FSC Skogsrevision

Offentlig sammanfattningsrapport

Revision utförd av	Soil Association Certification Limited 51 Victoria Street Spear House Bristol BS1 6AD United Kingdom www.soilassociation.org/certification/forestry/
Kontaktperson	Karina Seeberg Kitnaes
Rapport senast uppdaterad den	20 August 2024
Certifikatsinnehavare	Grönt Paraply i Sverige AB Warfvinges Väg 32 c/o Ludvig & Co AB Stockholm SE-112 51 Stockholm Sverige www.grontparaply.se
Kontaktperson	Martin Persson
Certifierade skogsareal	89418.00
FSC-certifikatkod	SA-FM/COC-001104
Certifikatets utfärdandedatum	29 August 2022
Certifikatets utgångsdatum	28 August 2027
Revisionssekvens	S2

Denna skog har certifierats av Soil Association Certification Limited som uppfyller kraven i den nationella FSC skogstandard FSC-STD-SWE-03-2019.

Uppgifter om certifikatinnehavare och certifieringsorganisation

Fråga	Input
Certifikatsinnehavaren	
1.01 Certifikatsinnehavarens namn *	Grönt Paraply i Sverige AB
1.01.1 Lokalt företagsnamn	Grönt Paraply i Sverige AB
1.01.2 Varumärke	Grönt Paraply i Sverige AB
1.02.1 Gatuadress *	Warfvinges Väg 32
1.02.2 Adress Linje 2	c/o Ludvig & Co AB
1.02.3 Stad *	Stockholm
1.02.4 Region eller Län	
1.02.5 Postnummer	SE-112 51 Stockholm
1.03 Land *	Sverige
1.04 Kontaktpersonens fulla namn *	Martin Persson
1.05 E-post *	martin.persson@grontparaply.se
1.06 Telefon *	0046 706594185
1.07 Hemsida *	www.grontparaply.se
Certifikatparametrar	
1.08 FSC-licenskod *	FSC-C006219
1.09 Certifikatkod *	SA-FM/COC-001104
1.10 Tidigare certifikatkod (om någon)	
1.11 Certifikatstyp *	FM/COC
1.12 Gruppcertifikat *	Ja
1.13.1 Första certifieringsdatum *	2006-03-01
1.13.2 Senaste certifieringsdatum *	2022-08-29
1.13.3 Certifikatets utgångsdatum *	2027-08-28
1.14 Totalt antal skogsbruksenheter inom certifikatets omfattning *	46
1.15 Totalt certifierat areal (beräknad totalt skogsbruksenhet) *	89,418.0 ha
1.16 Certifikatomfång	
1.16.2 Nuvarande certifikatomfång *	FSC FM group scheme with one group manager and 43 group members.
1.16.3 Förändring av omfattning sedan tidigare revision *	Nej
1.16.1 Typ av omfattningsändring	N/A
1.17 Ekosystemtjänster (ES) i omfattningen *	Nej
1.26 Kontinuerlig förbättringsförfarande följs *	Ja
1.25 Namn och/eller plats för det certifierade skogsområdet (er)	Se flik 6 og 7.
Certifieringsorganisation	
1.18 Certifieringsorganisationens namn *	Soil Association Certification Limited
1.19.1 Gatuadress *	51 Victoria Street
1.19.2 Adress Linje 2	Spear House
1.19.3 Stad *	Bristol
1.19.4 Region eller Län	
1.19.5 Postnummer	BS1 6AD
1.20 Land *	United Kingdom
1.21 Kontaktpersonens fulla namn *	Karina Seeberg Kitnaes
1.22 E-post *	Karina.Kitnaes@wsp.com
1.23 Telefon *	+44 (0) 1179 142435

Fråga	Input
1.24 Hemsida *	www.soilassociation.org/certification/forestry/

Utvärderingsprocessen

Fråga	Input
Revisionparametrar	
2.01 Revisionstyp *	Årlig revision
2.01.1 Revisionssekvens *	S2
2.01.2 Granskningsplats *	På plats
2.01.3 Motivering för fjärrrevision	N/A
2.01.4 Metoder som används för fjärrrevision	N/A
2.02 Revisionsstartdatum *	2024-05-07
2.16 Datum för första intressentkonsultation för denna revision *	2024-03-25
2.03 Revisionsavslutningsdatum *	2024-05-17
2.04 Totala persondagar *	10.0
2.04.1 Motivering för revisionstid *	Besök hos gruppemedlemmar vid stickprov och genomgång med gruppledaren. Revisorteamet: 1 revisor og 1 teknisk expert.
2.05 Rapportdatum *	2024-08-20
Normativa dokumenten	
2.07 Utvärderade internationella normativa dokument (er) *	
2.07.1 Varumärkesstandard FSC-STD-50-001 *	Ja
2.07.2 Grupp Standard FSC-STD-30-005 *	Ja
2.07.3 COC Standard FSC-STD-40-004 *	Nej
2.07.4 ES-förfarande FSC-Pro-30-006 *	Nej
2.07.5 Excisionspolicy FSC-POL-20-003 *	Ja
2.07.6 Pesticides Policy FSC-Pol-30-001 *	Nej
2.07.7 Tillämplig NTFP-standard *	Nej
2.07.8 CIP FSC PRO 30-011 *	Nej
2.08 NFS eller IFSS kod(er) som används *	FSC-STD-SWE-03-2019
2.09 Weblänk till den använda standarden *	https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/446
2.10 Om relevant, anpassningsprocessen för CB Interim Standard	Ikke relevant

Utvärderingsprocessen

Fråga	Input
Certifieringsbeslut	
2.20 Villkor förknippade med certifieringsbeslutet *	
2.20.1 Inga specifika betingelser *	Nej
2.20.2 Krav på korrigerande åtgärder vid mindre avvikelser utfärdade inom den angivna tidsfrist *	Ja
2.20.3 Krav på korrigerande åtgärder av större avvik utfärdade inom den angivna tidsfrist *	Nej
2.20.4 Identifierade krav på korrigerande åtgärder som förutsättning för certifiering *	Nej
2.20.5 Övrig	Observationer: Ja
2.32 Villkor bedömda och efterföljande åtgärder som vidtagits före certifieringsbeslutet att korrigera större eller mindre avvikelser som identifierades *	Ikke relevant
2.22 Revisorens rekommendation *	
2.22.1 Organisationen överensstämmer med certifieringskraven *	Ja
2.22.2 Organisationen måste vidta korrigerande åtgärder *	Ja
2.28 Resolution om påstådda avvikelser	Ikke relevant
2.29 Potentiella överträdelser av FSC -policy för förening *	Ikke relevant
2.24 Andra detaljer som är relevanta för beslutet	N/A
2.23 Certifieringsbeslut *	
2.25 Beslutsdatum *	Upprätthålla
2.26 Beslutsfattande enhet *	2024-08-20
	Soil Association Certification Ltd

Revisionsplan

4.01 Revision Tidsplan				
Tema	Startdatum *	4.02 Timme *	4.03 Skogsbruksenheter eller medlemmar *	4.04 Aktiviteter *
			4.05 Detaljer om enheten *	
		8.00 Gruppledaren	Öppningsmöte och genomgång av dokumentation, system, rutiner, dokumenter, register mv	Gruppledaren
2024-05-08		8.00 Gruppledaren	Fortsat genomgång av dokumentation, system, rutiner, dokumenter, register mv	Gruppledaren
2024-05-14		9.00 Gruppmedlem 21 och 37	Genomgång av dokumentation och besök	Gruppmedlemmar
2024-05-15		8.00 Gruppmedlem 46 och 58	Genomgång av dokumentation och besök	Gruppmedlemmar
2024-05-16		9.00 Gruppmedlem 55 och 56	Genomgång av dokumentation och besök	Gruppmedlemmar
2024-05-17		4.00 Gruppmedlem 6	Genomgång av dokumentation och granskning	Gruppmedlem
2024-05-17		2.00 Gruppledaren	Avslutningsmöte	Gruppledaren

Information om Skogsförvaltningsföretaget

Fråga	Input
Skogareal	
5.02 Kort beskrivning av varje skogsområde som certifikatsinnehavaren har ett visst ansvar över, oavsett om det är som ägare (båda delat ägarskap och samägande), förvaltare, konsult eller annat ansvar som certifikatsinnehavaren har valt att undanta från certifikatets omfattning, tillsammans med en förklaring av anledningen. *	Skogsområden hos kommunerna som avsatts i kommunernas fysiska planer och i skogskötselplaner för socialt relaterad infrastruktur eller skogsområden som inte omfattas av skogskötselplanerna. Ca. areal 5350 ha i allt. Kommunerna har skogskötselplaner och fysiska planer, där markområden avsätts för utveckling av bostadsområden, industriellaområden och shoppingområden etc. Dessa områden omfattas inte alltid av skogskötselplanerna men under det fysiska planeringssystemet och relateras endast till socio relaterad infrastruktur som är tillåtet enligt kriterium 6.10 i den svenska FM-standarden.
5.03 Skogsområde som ägs/sköts men utesluts från de certifierade skogsbruksenheter *	
5.03.1 Enligt FSC-POL-20-003 *	5,360.00 ha
5.03.2 Andra orsaker	0.00 ha

Information om Skogsförvaltningsföretaget

Fråga

Input

Information om Skogsförvaltningsföretaget

Fråga	Input
Gruppledning	
5.27 Totalt antal gruppmedlemmar *	47
5.28 Gruppmedlemmar belägna i mer än ett land	Nej
5.29 Maximalt hanterbart antal gruppmedlemmar *	100
5.29.1 Andra relevanta kriterier för gruppstorlek där det är tillämpligt	
5.30 Antal medlemmar som stickprovats årligen av gruppledaren *	10
5.33 Division of Ansvar med enheter som ingår i certifieringsområdet *	
5.33.1 Förvaltningsplanering *	Gruppmedlem
5.33.2 Skogsskydd *	Gruppmedlem
5.33.3 Skogsbruk, metoder *	Båda
5.33.4 Avverkning *	Gruppmedlem
5.33.5 Försäljning och marknadsföring *	Gruppmedlem
5.33.6 Användning av varumärke *	Gruppledaren
5.33.7 Intressentengagemang *	Båda
5.33.8 Utbildning och kurs *	Båda
5.33.9 Ekosystemtjänsternas inverkan	Båda
5.34 Förklaring av ansvarsområden för gruppenhet, medlemmar och entreprenörer och bevis på att dessa är uppfyllda *	Gruppledaren har definierat ansvarsfördelningen i rutin och i det skriftliga avtalet med varje gruppmedlem.

Gruppmedlemmar

6.01 Gruppmedlemsnamn *	6.05 Sub-kod (om tillämpligt)	6.10 Datum sammanfogat *	6.11 Datum kvar	6.12 Entreprenör *	6.06 Certifierat areal *
6	6	1999-12-14		No	2,020.3 ha
7	7	2000-04-07		No	3,805.2 ha
18	18	2003-12-08		No	1,351.0 ha
22	22	2003-06-13		No	8,908.8 ha
23	23	2009-06-24		No	1,850.4 ha
28	28	2013-04-25		No	2,922.2 ha
29	29	2014-01-01		No	5,132.1 ha
30	30	2014-01-01		No	4,334.4 ha
32	32	2014-06-01		No	2,031.1 ha
33	33	2014-06-19		No	2,252.2 ha
34	34	2014-12-17		No	5,388.7 ha

Gruppmedlemmar

6.01 Gruppmedlemsnamn *	6.05 Sub-kod (om tillämpligt)	6.10 Datum sammanfogat *	6.11 Datum kvar	6.12 Entreprenör *	6.06 Certifierat areal *
38	38	2015-02-12		No	6,173.5 ha
39	39	2015-03-13		No	2,117.3 ha
43	43	2017-05-24		No	1,390.0 ha
46	46	2017-09-11		No	3,227.3 ha
47	47	2017-09-12		No	5,809.1 ha

Gruppmedlemmar

6.01 Gruppmedlemsnamn *	6.05 Sub-kod (om tillämpligt)	6.10 Datum sammanfogat *	6.11 Datum kvar	6.12 Entreprenör *	6.06 Certifierat areal *
58	58	2022-09-09		No	1,814.0 ha

Gruppmedlemmar

6.01 Gruppmedlemsnamn *	6.05 Sub-kod (om tillämpligt)	6.10 Datum sammanfogat *	6.11 Datum kvar	6.12 Entreprenör *	6.06 Certifierat areal *
66	66	2022-12-16		No	1,599.4 ha
68	68	2023-11-01		No	8,377.0 ha
69	69	2024-10-31		No	2,727.0 ha

Skogbruksenheter

								Arealenheter: ha										
7.01 Fastighetens namn *	7.23 Kadastral identifierare *	7.02 Skogszon *	7.03 SLIMF typ *	7.04 Fastighetens äganderätt *	7.05 Fastighetens förvaltning *	7.24 Erkänd som samhällsskog	7.25 Slimf eller gemenskap	7.06 Centroid latitud *	7.07 Centroid longitud *	7.08 Totalt areal av produktiv skogsmark *	7.09 Totalt areal med oproduktiv skogsmark *	7.10 Totalt areal av fastigheten *	7.20 Gruppmedlemsledning *					
Antal giltiga ingångar		46						Totalt areal		76,586.10	12,831.90	89,418.00						
												0.00						
6		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	60.34706200	15.74726100	1,948.50	71.80	2,020.30						
7		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	61.30345500	17.06804500	3,178.80	626.40	3,805.20						
18		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	61.34254800	16.38091200	1,226.60	124.40	1,351.00						
21		Boreal	Liten skog	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	59.36467100	18.13257800	521.00	0.00	521.00						
22		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	57.78379400	14.16212600	5,582.00	3,326.80	8,908.80						
23		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	59.36869890	17.03066220	1,628.00	222.40	1,850.40						
25		Boreal	Liten skog	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	60.15285600	16.16709300	834.00	44.60	878.60						
28		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	57.18329300	14.04834200	2,683.80	238.40	2,922.20						
29		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	60.67423800	17.14626400	4,809.50	322.60	5,132.10						
30		Boreal	Icke-SLIMF	Privat	Privat	Nej	Nej	57.42734600	15.08058800	3,532.20	802.20	4,334.40	30					
32		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	60.48784600	15.43442700	1,909.90	121.20	2,031.10						
33		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	58.38954700	13.84218100	1,997.00	255.20	2,252.20						
34		Boreal	Icke-SLIMF	Privat	Privat	Nej	Nej	59.42743300	16.10510300	5,039.10	349.60	5,388.70	34					
35		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	56.77158200	14.24250100	425.20	113.20	538.40						
36		Boreal	Liten skog	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	59.35146000	13.11107800	595.30	55.80	651.10						
37		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	58.24377700	15.81202200	845.90	32.40	878.30						
38		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	59.37560400	13.50490500	5,839.90	333.60	6,173.50						
39		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	60.60553700	15.62782100	2,096.90	20.40	2,117.30						
40		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.50902100	17.25734800	265.70	21.80	287.50						
41		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.47249000	17.24581500	507.10	58.60	565.70						
42		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.59846500	16.88849900	568.70	43.00	611.70						
43		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	57.65590900	14.69813700	1,342.00	48.00	1,390.00						
46		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	58.75249700	17.00877800	2,467.50	759.80	3,227.30						
47		Boreal	Icke-SLIMF	Privat	Privat	Nej	Nej	59.60670500	11.93026200	4,614.50	1,194.60	5,809.10	47					
48		Boreal	Liten skog	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	59.40642300	15.83996400	552.10	12.80	564.90						
49		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	58.91728800	14.89385800	160.10	3.40	163.50						
50		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	58.92986100	14.99561100	53.20	0.60	53.80						
51		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	58.99046000	14.91929900	101.20	12.40	113.60						
52		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.45874000	16.99965000	289.50	108.80	398.30						
53		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.37750000	16.80171000	425.60	61.00	486.60						
54		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.16257000	16.87647000	545.50	179.60	725.10						
55		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.35609000	16.81133000	975.90	89.20	1,065.10						
56		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.15093000	17.12653000	929.20	142.00	1,071.20						
57		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.28400000	17.03550000	741.60	140.00	881.60						
58		Boreal	Icke-SLIMF	Privat	Privat	Nej	Nej	59.25047000	16.93550000	1,630.00	184.00	1,814.00	58					
59		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.26602000	17.08161000	315.00	76.60	391.60						

Skogbruksenheter

												Arealenheter: ha	
7.01 Fastighetens namn *	7.23 Kadastral identifierare *	7.02 Skogszon *	7.03 SLIMF typ *	7.04 Fastighetens äganderätt *	7.05 Fastighetens förvaltning *	7.24 Erkänd som samhällsskog	7.25 Slimf eller gemenskap	7.06 Centroid latitud *	7.07 Centroid longitud *	7.08 Totalt areal av produktiv skogsmark *	7.09 Totalt areal med oproduktiv skogsmark *	7.10 Totalt areal av fastigheten *	7.20 Gruppmedlemsledning *
60		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.29486000	17.02702000	245.30	15.80	261.10	
62		Boreal	Liten skog	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	56.21335700	15.27251150	1.939.40	342.20	2.281.60	
64		Boreal	Liten skog	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	58.98458360	14.62433450	279.90	5.20	285.10	
65		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	57.34600000	16.46650000	456.20	84.40	540.60	
66		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	57.78750000	12.25500000	1.442.40	157.00	1.599.40	
67		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.27461000	17.05428000	892.30	137.40	1,029.70	
68		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	63.86416000	20.27318000	6.735.60	1,641.40	8,377.00	
69		Boreal	Icke-SLIMF	Samhälle	Samhälle	Ja	Ja	59.37009300	16.51304100	2,574.00	153.00	2,727.00	
70		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.24840000	16.96050000	421.00	94.00	515.00	
71		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	59.27470000	16.89041000	317.00	2.30	319.30	
72		Boreal	Liten skog	Privat	Privat	Nej	Ja	56.66613000	14.08902000	105.00	2.00	107.00	

Huvudsakliga kommersiella trädslag som omfattas av certifikatet

8.01 Trädslag *	8.02 Produktkod *	8.03 Handelsnamn *	8.04 Skördad mängd föregående kalenderår *	8.06 Såld med FSC Claim under föregående kalenderår *
Pinus sylvestris	W1.1 Roundwood (logs)	Timmer og massaved	54,608.0 m3	
Pinus sylvestris	W3.1 Wood chips	Grot	0.0 m3	
Picea abies	W1.1 Roundwood (logs)	Timmer og massaved	96,725.0 m3	
Picea abies	W3.1 Wood chips	Grot	0.0 m3	

Skogskontext och skötselplan

Fråga	Input
11.28 Skogen beskrivning	Gruppförvaltare är "Grönt Paraply i Sverige AB". Gruppen bildades år 1999 av LRF Konsult. Grönt Paraply AB, 556560-5507 är sedan 2020 ett helägt dotterbolag till Ludvig & Co Holding AB och därmed systerföretag med Ludvig & Co AB. Antalet medlemmar är för närvarande 43. Medlemmarna är antingen kommunägda skogar eller privatägda små fastigheter. Varje gruppmedlem har en grupphandbok som kompletterar gruppledarens skogsplaneringsdokumentationen och säkerställer att gruppmedlemmens skriftliga dokumentation också överensstämmer med gällande standarder. Målen definieras dels i skötsel och förvaltningsplanerna, dels i kommunens policyplaner. Skogen domineras av barrträd och upp till 20 % lövträd. Förhållandena kräver viss markberedning, återbeskogning genom naturlig förnygring där det är möjligt och planteras där det behövs för att säkerställa snabb återbeskogning. Lövträden är endast något kommersiellt utnyttjade och täcker upp till 20 % av skogsbestånden för att bibehålla naturliga värden, rekreationsvärden och främja flora och fauna. Huvudsakliga skogsskötselmetoder som används är röjning, två gallringar, avverkning, viss skogsförnygring och etablering av nya bestånd genom plantering eller naturlig förnygring. Normalstorlek vid slutavverkning varierar beroende på beståndets storlek. Vid slutavverkning behålls en lämplig mängd fröträd och/eller naturhänsyn i området såväl som skogsbryn och grupper av träd. Döda träd förekommer antingen sen tidigare eller tillskapas genom att hugga tillräckligt mycket högstubbar i gallringar och slutavverkning. Ägaren förvaltar och planerar de årliga skogsoperationerna baserat på den GIS-baserade skogsbruksplanen. Individuella vidareutbildningsplaner utarbetas av skogsägaren och vidarebildning sker på gruppnivå såväl som på medlemsnivå.
11.29 Beskrivning av ledningssystemet	Ledningssystemet för Grönt Paraply i Sverige består av ett dokumenterat system med centraliserade policyer och förfaranden. Gruppledaren har ett ISO 14001-baserat styrsystem nedskrivet i en "Miljömanual" och en "Ledningshandbok" som innehåller alla nödvändiga förfaranden och policyer i enlighet med gällande ISO 14001 och PEFC-standarder. Miljömanualen innehåller miljö och gruppåtgärder, risker och möjligheter för förbättringar samt beskriver organisationsstrukturen för Grönt Paraply i Sverige. Grönt Paraply i Sverige har nu ett ISO 14001 Certifikat nr: SWE-EMS-1010 och driver ett miljöledningssystem som uppfyller kraven i ISO 14001: 2015 för följande omfattning: Förvaltning av FSC & PEFC Skogsbruksgruppcertifiering. Grönt Paraply har lagt fram kraven i en dokumentfil för FSC där allt som rör FSC-certifiering sammanställs. Rutinerna i förvaltningssystemet har anpassats för att omfatta alla krav i FSC-standarderna. Detta innefattar även fältinstruktioner som har anpassats till den svenska FSC-standarderna. Efterlevnaden av kraven kontrolleras med hjälp av interna revisioner som utförs av Grönt Paraply. Detta verkställs med hjälp av stickprover av utförda aktiviteter och stickprover av medlemmar som omfattas av den interna revisionen.
11.01 Lagstiftande, administrativa och markanvändningssammanhang för skogsbruket	Skogsvårdslagen uttrycker samhällets krav på skogsägaren. Här anges de ramar skogsägaren har gällande skötseln och vilken hänsyn till naturen, kulturmiljön och rennäringen som måste tas. Ansvarig myndighet är Skogsstyrelsen. Vid sidan av skogsvårdslagen är Skogsstyrelsen också tillsynsmyndighet för delar av miljöbalken. Syftet med miljöbalken är att främja en hållbar utveckling som innebär att nuvarande och kommande generationer kan leva i en hälsosam och god miljö. Alla typer av åtgärder som kan få betydelse för de intressen balken avser att skydda berörs. Detta oavsett om de ingår i den enskildes dagliga liv eller i någon form av näringsverksamhet.
11.02 Roller av ansvarfulla myndigheter som är involverade i aspekter av skogsförvaltning	The Swedish Forest Agency is the national authority responsible for matters relating to the forest. It strives to ensure that the nation's forests are managed in such a way as to yield an abundant and sustainable harvest, while at the same time preserving biodiversity. The Agency also strives to increase awareness of the forest's significance, including its value for outdoor recreation. The Agency has offices throughout the country. Its most important tasks are to give advice on forest-related matters, supervise compliance with the Forest Act, provide services to the forest industry, support nature conservation efforts, and conduct inventories. Other agencies involved in forest management, protection and monitoring include the Swedish Environmental Protection Agency with local authorities on county level (Länsstyrelsen). The County Administrative Board (Länsstyrelsen) is a government authority that exists in close proximity to the people in each county. The County Administrative Board has a unique position in the Swedish democratic system. Sweden comprises 21 counties, which are in turn divided into municipal areas. The County Administrative Board is a link between the people and the municipal authorities on the one hand and the government, parliament and central authorities on the other. The work of the County Administrative Board is led by the County Governor. The County Administrative Board is a multifaceted authority. The County Administrative Board is charged with a range of tasks, including: implementing national objectives; co-ordinating the different interests of the county; promoting the development of the county; establishing regional objectives; safeguarding the rule of law in every instance.
11.03 Äganderätter och nyttjanderätter (både lagliga och sedvanliga) till mark och skog för externa parter andra än certifikatsinnehavaren	Sweden covers some 42 M ha and the distance between the northernmost and southernmost parts is about 1,600 km (from 69°N to 54°N and from 10°E to 24°E). Vast forested areas, numerous lakes and long coastlines characterize the geography. Nearly 70% of the land area (28.5 M ha) is covered with forests (as defined by FRA 2005). About 23 M ha has a productivity ≥ 1 m³/ha/year and is therefore regarded as productive forest land. Besides forests, Sweden also comprises nearly 96,000 lakes (larger than 100×100 m; totally 4 M ha) and large tracts of mires (4.5 M ha), rock surface (0.9 M ha), mountains and subalpine coniferous woodland (3.5 M ha) and arable land and pasture land (3.4 M ha). The forest owners: 51% of the Swedish forest area is owned by private, small-scale, forest-owners, often called "family forestry". Private forest companies own 24% of the forest land while the State and other public organisations own 25%. During recent years much of the State owned forest has been reorganised into companies. A massive rationalisation of agriculture has been carried through during the last 50 years. The number of farms with combined forestry and agriculture has decreased to about 30% in comparison to the mid 1950s. The average forest area in family forestry is today 47 hectares.
11.04 Ej-skoglig verksamhet som bedrivs inom det utvärderade området, oavsett om de bedrivs av certifikatsinnehavaren eller någon annan part (t.ex. gruvdrift, industriverksamhet, jordbruk, jakt, kommersiell turism, etc.)	
11.04.1 Gruvdrift	Nej
11.04.2 Industriverksamhet	Nej
11.04.3 Jordbruk	Ja
11.04.4 jakt	Ja
11.04.6 Annat, ange här	

Skogskontext och skötselplan

Fråga	Input
11.05 Mål för skogsförvaltningen	Målet är skogsproduktion, medan samtidigt bevara den biologiska mångfalden och med hänsyn till rekreation för allmänheten. Styrningen inom skogsbruket är det samma som inom hela skogsbruket i Sverige, och sträcker sig från slutavverkning, markberedning (ibland), plantering eller naturlig föryngring med hjälp av fröträd, avverkning av fröträd, röjning, gallring (normalt två) och föryngringsavverkning.
11.06 Markanvändning och ägarstatus för skogsresursen	Skogarna har en mycket lång historia av skogsbruk med skiftande intensitet och syften.
11.07 Socioekonomiska förhållanden i skogsförvaltningen	Den svenska Allemansrätten fastställer kravet att skogarna är tillgängliga för alla för vandring och andra fritidsaktiviteter etc. För kommunerna, skogarna är samfällighetsskog med en tydlig målsättning att erbjuda goda möjligheter till friluftsliv. Detta skrivs in kommunernas planer och information finns ofta tillgänglig via webbsidor och friluftsförbund. För de privata skogarna, skogsägarna är överens om att ha skogen öppen för fritidsaktiviteter .
11.08 Kort beskrivning av skogens sammansättning	Genom en inventering har ett register upprättats för varje bestånd, och med denna information och stående volymer kan uträkningar göras för en möjlig stabil produktion sett över olika tidsperioder. Denna information uppdateras kontinuerligt. Skogsbruket och skogsskötseln är beståndsanpassat, vilket betyder att det är de naturliga förutsättningarna som bestämmer avkastningen av olika arter eller vilka arter som används i föryngringen. Avverkningen från varje plats är normalt av en eller två arter (vanligtvis gran och/eller tall) som dominerar på en specifik plats.
11.09 Profil av angränsande land	
11.09.1 Stadsmässig	Ja
11.09.2 Jordbruk	Ja
11.09.3 våtmark	Ja
11.09.4 Gruvdrift	Nej
11.09.5 -	Nej
11.09.6 bete	Ja
11.09.7 Fröträdgård	Nej
11.09.8 Annat, ange här	
11.23.1 Beskrivning av genomförda kontroller för segregering *	För alla platser som besökts såväl som för alla gruppledmedlemmar: Rundvirket säljs som leveransförsäljning på kommunens mark eller som stående volym, där köpare tar över ägandet och organiserar transport. Det nationella VIOL-systemet används för att spåra timmer. Detta är ett mycket säkert och väletablerat system som sköts av den oberoende organisationen SDC, vilket gör att risken att virke blandas ihop blir mycket låg. Det gör det möjligt att spåra varje leverans rundvirke tillbaka till platsen där den avverkadades. Systemet har använts under lång tid för att säkerställa rätt betalning till markägaren.
11.27.1 Virkesterminal *	Nej
11.27.2 Vid väg *	Ja
11.27.3 Annat, ange här	
11.31 Stora förändringar i förvaltningsplanen *	Inte relevant

Feedback

12.01	12.02 Intressentbeskrivning *	12.03 Intressenters kommentar	12.06 Certifieringsorganisationens uppföljning
Intressentgrup p *			
Miljömässiga intressen	eNGO	Till att börja med, tack för en jättebra redogörelse av hur ni utredde förra årets synpunkter. I år är det en sak vi skulle vilja att ni utreder särskilt vid revisionen. 1. Vi önskar att ni vid revisionen kontrollerar att uttag av gran i ett antal slumpvist utvalda barkborreangripna nyckelbiotoper har hanterats i linje med standardens krav. Vi har efter dialog med olika certifieringsorgan (kommer dock inte ihåg om vi pratat med er om frågan) tidigare år fått intrycket att man för lätt accepterat uttag av gran i nyckelbiotoper. Det finns ingen godkänd rekommendation eller tolkning utan det är standardkravet nedan som gäller, uttag av gran är endast okej om det bidrar till att bevara eller främja nyckelbiotopens biologiska mångfald. Exempelvis kan inte uttag av gran (eller andra trädslag) legitimeras med att de inte har någon nämnvärd negativ effekt på en nyckelbiotops biologiska mångfald. 6.4.1 Följande biotoper undantas från alla skogsbruksåtgärder, förutom åtgärder påkallade för att bevara eller främja biotopens naturliga eller hävdbetingade biologiska mångfald: a) utpräglat olikåldriga och skiktade naturskogar med riklig förekomst av gamla/grova träd och rikligt med grövre död ved i olika nedbrytningsstadier, b) nyckelbiotoper enligt Skogsstyrelsens definition och metod (1995),	01.04.2023: Tack för synpunkter. Jag bekräftar mottagandet. Utvärderingen under revisionen: Intressentkommentar inkom och uppmanade revisorsteamet att undersöka om någon av gruppmedlemmarna uttar gran i barkborreangripna nyckelbiotoper. Intervju med besökta gruppmedlemmar och fältbesök bekräftar att detta inte sker och att nyckelbiotoper av typ a och b upprätthålls för biologisk mångfald.

Feedback

12.01 Intressentgrup p *				12.02 Intressentbeskrivning *		12.03 Intressenters kommentar		12.06 Certifieringsorganisationens uppföljning	
Miljömässiga intressen		eNGO				Här kommer ett klagomål på gruppmedlem 6, som tar upp avsaknad av fungerande samrådsprocess i tätortsnära skog. Jag vill ha information om att klagomålet mottagits. Skogsbruksåtgärder inom tätortsnära skog på kommunens mark har vid upprepade tillfällen orsakat konflikter med lokalbefolkningen. Hösten 2023 återkom kommunens entreprenör, med åtgärder inom området som än en gång skapade upprördhet och protester. I samband med protesterna uppenbarades allvarliga brister i samrådsprocessen. Varken kommunen eller entreprenören följer standardens krav på samråd i tätortsnära skog. Vårt klagomål syftar till att certifieraren granskar kommunens rutiner för samråd i tätortsnära skog, ger avvikelse på brister och följer upp att regelmässiga samråd genomförs i kommunens tätortsnära skog. Vi menar att kommunen med anlitad entreprenör, saknar ett strukturerat system för samråd enligt standarden. Brister har uppenbarats exempelvis i: 1. Ingen lista över berörda intressenter finns upprättad för respektive tätortsnära område. 2. Kallelser till samråd är utförda som information och kan inte anses uppfylla standardens krav 3. Kommunen upprättade inget protokoll efter möten 4. Ingen samrådsredogörelse upprättades där besluten redovisades. Det bryter emot standardens 4.5.1, 4.5.2 och 4.5.3.		26.04.2024: Tack för din e-post. Jag bekräftar att vi som CB har mottagit klagomålet. I maj genomföres den årligen revision av Grönt Paraply i Sverige, var vi då kommer att granska ditt klagomål på kommunen. Efterföljande kommer vi tillbaka till er med resultaten av vår granskning. Utvärdering under revisionen: Två intressentkommentarer inkom för en gruppmedlem, där entreprenören ansvarar för samverken med intressenterna. Intressenten upplever inte att vara samverken med. Intervju med gruppmedlemmen bekräftar att de, såvitt de förstår, erbjuder intressenter att engageras och samverke. Enligt intressenternas uppfattning är områden av särskild vikt, som kunne indikera att riktlinje 4.5.3 måste följas. Men vid granskningen framkom det att gruppmedlemmen har definierat områden som viktig och inte av särskilt vikt, vilket betyder att indikator 4.5.2 måste följas. Denna skillnad i förståelse verkar ha lett till diskussionerna mellan detta gruppmedlem och intressenterna. Gruppmedlemmen har behandlat ärendena under 4.5.1-4.5.2 och funnit att de har informerat intressenterna i god tid och har samverket med intressenterna under möten där de diskuterade planerade åtgärder. Dokumentation från möterna genomgått. Eftersom gruppmedlemmen har dokumentation relaterat till genomförda möten med intressenterna, ges gruppmedlemmet en observation 2024.3.	

Feedback

12.01 Intressentgrup p *	12.02 Intressentbeskrivning *	12.03 Intressenters kommentar	12.06 Certifieringsorganisationens uppföljning
Miljömässiga intressen	eNGO	Översänder här kommentarer avseende den revision av skogsförvaltningen som nu genomförs. Synpunkter och klagomål gäller flera avdelningar på Gruppmedlem 6. Vi ser kommunen som positiv till ett förändrat skogsbruk i enlighet med dessa synpunkter. Förvaltningen sker, pga tidsbrist, genom att ansvaret delegerats till entreprenören. Entreprenören följer inte FSCs standard, vilket leder till att kommunen kritiseras. Det finns olösta konflikter inom: 1) Samrådsprocessen i tätortsnära skog. På området finns pågående konflikter. 2) Hur naturvärdesbedömningar utförs. I standarden finns beskrivet hur en naturvärdesbedömning ska genomföras. Vår uppfattning är att kommunen saknar kunskap om rödlistade arter och fynd rapporterade i Artportalen. Kommunen har för en tid sedan av Skogsstyrelsen ålagts förbud vid vite för en lokal med orkidén knärot, vilket borde föranleda en avvikelse med krav på förbättringar. Dessutom har ett klagomål lämnats för uttransport av träd beväxta med rödlistade arter. 3) Vid nyligen utförda avverkningar i det tätortsnära området har tall med en ålder av 135 år huggits ned och transporterats ut. Enligt standarden är dessa att betrakta som naturvärdesträd, dvs borde föranleda en avvikelse.	01.05.2024: Tack så mycket. Era kommentarer är noterat. Jag återkopplar, när revisionen har genomförts och vår rapport har blivit godkänt. Det kan ta liten tid pga. Relativt omfattande godkännandesrutin. 1) Två intressentkommentarer inkom för en gruppmedlem, där entreprenören ansvarar för samverken med intressenterna. Intressenten upplever inte att vara samverken med. Intervju med gruppmedlemmen bekräftar att de, såvitt de förstår, erbjuder intressenter att engageras och samverke. Enligt intressenternas uppfattning är områden av särskild vikt, som kunne indikera att riktlinje 4.5.3 måste följas. Men vid granskningen framkom det att gruppmedlemmen har definierat områden som viktig och inte av särskilt vikt, vilket betyder att indikator 4.5.2 måste följas. Denna skillnad i förståelse verkar ha lett till diskussionerna mellan detta gruppmedlem och intressenterna. Gruppmedlemmen har behandlat ärendena under 4.5.1-4.5.2 och funnit att de har informerat intressenterna i god tid och har samverket med intressenterna under möten där de diskuterade planerade åtgärder. Dokumentation från möterna genomgått. Eftersom gruppmedlemmen har dokumentation relaterat till genomförda möten med intressenterna, ges gruppmedlemmet en observation 2024.3. 2) Intressentkommentar om att gruppmedlemmen inte gör korrekt naturvärdesbedömning, och att gruppmedlemmen inte kontrollerar för förekomst av rödlistade arter. Intervju med gruppmedlemmen och gruppmedlemmens entreprenör visade att naturvärdesbedömning inte alltid görs. Det ges en mindre avvikelse 2024. 1 3) En intressentkommentar inkom för en gruppmedlem att det verkar som om rödlistade arter inte kontrolleras som en del av planeringen. Intervju med gruppmedlemmen och entreprenören

Utfärdade avvikelser/observationer

14.01 Unikt fyndnummer *	14.02 CB avvikelse, ref *	14.06 Graden *	14.07 Öppen/Stängd *	14.08 Standard *	14.09 Paragraf *	14.03 Utfärdningsdat um *	14.04 Förfallodatum *	14.05 Slutdatum *	14.10 Krav *	14.11 Beskrivning av granskningsresultatet *	14.15 Korrigerande åtgärder begärda *	14.14 Mu	14.12 Korrigerande åtgärder som vidtagits av den granskade *	14.13 Certifieringsorganisationens granskning av korrigering åtgärder
2023-C006219-01	2023.1	Mindre	Stängd	NFSS (National Forest Stewardship Standards)	9.4.1; 9.4.2	2023-07-27	2024-07-27	2024-05-17		Gruppledaren ska se till att större skogsägare följer upp och dokumenterar skötselverksamheten i HCV-områden samt att strategier framtages för att långsiktigt bevara och utveckla höga bevarandevärden efter resultatet från uppföljningen.	Gruppledaren har tagit fram ny rutin och en mall till dokumentation av hur HCV-områdets långsiktigt bevaras och utvecklas. För väj av de utvalda gruppleddemanna finns nu dokumentation och bra översikt över HCV.		Dokumentation och process granskats och funnits passande för de utvalda gruppleddemmar.	
2024-C006219-01	2024.1	Mindre	Öppen	NFSS (National Forest Stewardship Standards)	6.2.1	2024-08-20	2025-08-20			Gruppledaren ska se till att naturvärdesbestämning genomförs och dokumenteras hos alla gruppleddemmar som en del av traktplaneringen, inför alla förnyingsverknig, sista gällning och byggnation av skogsbilvägar.				
2024-C006219-02	2024.2	Obs	Öppen	NFSS (National Forest Stewardship Standards)	6.4.2-6.4.3	2024-08-20				Gruppledaren ska se till att alla gruppleddemmar har och genomföra rutiner för att: - inhämta, utvärdera och dokumentera information om förekomst av rödlistade arter vid skogsvårdsplanering. - genomföra bevarandegärder för de kända förekomster av rödlistade arter som påverkas av skogsbruk.				
2024-C006219-03	2024.3	Obs	Öppen	NFSS (National Forest Stewardship Standards)	4.5.1-4.5.3	2024-08-20				Gruppledaren bör se till att gruppleddemmar beaktar indikatorerna 4.5.1-4.5.3 och tar initiativ till att komma överens med alla identifierade intressenterna om: - vilka mråden är viktiga för lokalsamhället och det därför måste genomföras samverken som beskrivit i 4.5.2. - vilka områden är av särskild vikt för lokalsamhället och det därför måste genomföras samråd som beskrivit i 4.5.3, inkl. tillhörande riktige 4.5.3.				
										De besökta större skogsägarna har båda information om alla HCV-områden i sitt GIS-system, men det finns inga instruktioner framtagna om hur och när man ska övervaka eller dokumentera eventuella resultat av brukandet i närligg HCV-område, ej heller finns strategier framtagna för att långsiktigt bevara och utveckla höga bevarandevärden efter resultatet från uppföljningen.				
										Intressentkommentar mot en gruppleddem att gruppleddemmen inte gör korrekt naturvärdesbestämning, samtidigt som den inte kontrollerar rödlistade arter. Intervju med gruppleddemmen och gruppleddemmens entreprenör visade att naturvärdesbestämning inte alltid görs. För en annan gruppleddem framgick det, att entreprenörerna inte alltid förser gruppleddemmen med dokumentation för den genomförda bestämningen.				
										En intressentkommentar inkom för en gruppleddem att det verkar som om rödlistade arter inte kontrolleras som en del av planeringen. Intervju med gruppleddemmen och entreprenören bekräftar att de kontrollerar rödlistade arter som en del av planeringen, men kunna i et fall inte dokumenteras. För en annan gruppleddem var det ökat om rödlistade arter erhålls, utvärderas och dokumenteras som en del av planeringen. Observation 2024.2 har tagits fram för att påminna gruppleddemman om dessa krav.				
										Två intressentkommentarer inkom för en gruppleddem, där entreprenören ansvarar för samverken med intressenterna. Intressenten upplever inte att vara samverken med. Intervju med gruppleddemmen bekräftar att de, såvitt de förstår, erbjuder intressenter att engageras och samverka. Enligt intressenternas uppfattning är att områden är av särskild vikt, medan det vid granskningen framkom att gruppleddemmen har definierat områden som viktig. Denna skillnad i förståelse verkar ha lett till diskussionerna mellan detta gruppleddem och intressenterna. Gruppleddemmen har behandlat ärendena under 4.5.1-4.5.2 och funnit att de har informerat intressenterna i god tid och har samverket med intressenterna under möten där de diskuterade planerade åtgärder. Eftersom gruppleddemmen har dokumentation av genomförda möten, ges en observation.				

Annex 1 FSC® FOREST MANAGEMENT STANDARD

Adopted Standard version:	Godkänt standard version:
FSC-STD-SWE-03-2019 FSC FM Standard for Sweden	FSC-STD-SWE-03-2019 FSC-standard för skogsbruk i Sverige
Region/Country:	Land
Sweden	Sverige
Adapted Standard date:	Dato for godkänt Standard:
18 October 2019. Effective date 1 October 2020.	01.10.2020
Summary of changes since the previous audit:	Sammanfatning av ändringar sedan sista revision
None	Ingen

NB - this checklist should be used in conjunction with the guidance in the FSC-STD-SWE-03-2019

DIRECTIVES: Requirements in indicators and shall be fulfilled by The Organization. Any exemptions from indicators are written in the directives.

GUIDANCE: Recommendation (Italics and grey text) and help to understand what may be required to meet the requirements.

Large forest owners: >5 000 hectares of productive forest land

Forest owners: <5 000 hectares of productive forest land

Smallholders: <1 000 hectares of productive forest land.

A	FSC-STD-50-001 Requirements for the use of the FSC trademarks by certificate holders	
A1	All on-product trademark designs meet FSC Trademark requirements e.g. label for use as log tag approved by SA Cert 05/05/2018	All on-product trademark designs meet FSC Trademark requirements e.g. label for use as log tag approved by SA Cert 05/05/2018
A2	All promotional trademark designs (including website, signage, sales documents, news letters etc. as used) meet FSC Trademark requirements.	All promotional trademark designs (including website, signage, sales documents, news letters etc. as used) meet FSC Trademark requirements.
A3	All FSC trademark designs have been approved by SA Certification.	All FSC trademark designs have been approved by SA Certification.

No.	Principles, Criteria and Indicators	Translation to national language:
------------	--	--

S2	Met?	CAR?
No trademark use on products.	N/A	
The group manager checks the webpages of the group members and the group members send any layouts for approval. The group manager has used trademarks on own webpage. The layouts have been sent to SA and approved. See the trademark logfile.	Y	
The group manager checks the webpages of the group members and the group members send any layouts for approval. The group manager has used trademarks on own webpage. The layouts have been sent to SA and approved. See the trademark logfile.	Y	

S2	Met?	CAR?
----	------	------

1	PRINCIPLE 1: COMPLIANCE WITH LAWS The Organization shall comply with all applicable laws, regulations and nationally ratified international treaties, conventions and agreements.	PRINCIP 1: LAGEFTERLEVNAD Certifikatsinnehavaren ska följa alla tillämpliga lagar, förordningar och nationellt ratificerade internationella avtal, konventioner och överenskommelser.
1.1	The Organization shall be a legally defined entity with clear, documented and unchallenged legal registration, with written authorization from the legally competent authority for specific activities.	Certifikatsinnehavaren ska vara en rättsligt definierad enhet med tydlig, dokumenterad och obestridd laglig registrering, med skriftligt godkännande från behörig myndighet.
-	This Criterion is met through the indicators in Criterion 1.2.	Detta kriterium uppfylls genom indikatorer i kriterium 1.2.
1.2	The Organization shall demonstrate that the legal status of the Management Unit, including tenure and use rights, and its boundaries, are clearly defined.	Certifikatsinnehavaren ska visa att skogsbruksenhetens rättsliga status, däribland besittnings- och nyttjanderätter och gränser, är tydligt angivna.
1.2.1	Land titles, legally binding contracts, authorization or other documentation that confirm the right to manage the forest are in place.	Det finns lagfart, bindande avtal, fullmakt eller annan dokumentation som styrker rätten till att bruka skogen.
1.2.2	The boundaries of all properties within the scope of the certificate are registered with Lantmäteriet.	Fastighetsgränserna finns registrerade hos Lantmäteriet.
1.3	The Organization shall have legal rights to operate in the Management Unit, which fit the legal status of The Organization and of the Management Unit, and shall comply with the associated legal obligations in applicable national and local laws and regulations and administrative requirements. The legal rights shall provide for harvest of products and/or supply of ecosystem services from within the Management Unit. The Organization shall pay the legally prescribed charges associated with such rights and obligations.	Certifikatsinnehavaren ska ha laglig rätt att inom skogsbruksenheten bedriva verksamhet som överensstämmer med markägarens och skogsbruksenhetens rättsliga status. Certifikatsinnehavaren ska uppfylla rättsliga skyldigheter i tillämpliga lagar och förordningar samt administrativa krav. De lagliga rättigheterna ska omfatta uttag av produkter och/eller utbud av ekosystemtjänster inom skogsbruksenheten. Certifikatsinnehavaren ska betala lagstadgade avgifter för sådana rättigheter och skyldigheter.
1.3.1	Management activities are carried out in compliance with applicable laws and regulations (Annex 1).	Tillämpliga lagar och föreskrifter för brukandet av skogen följs (bilaga 1).
1.3.2	The management plan is designed in accordance with all applicable laws related to forest management.	Skötselplanen är anpassad för att följa tillämpliga lagar och föreskrifter för brukandet av skogen.

Site 1-7: Each forest owner has the right to conduct forest management on the landholding through ownership of the land. The ownership is proven in the national register of land holdings (nationella fastighetsregister) and from legal purchase agreements. Documentation verified.	Y	
Site 1-7: The ownership is proven in the national register of land holdings (national Lantmäteriet) and national GoKart, where all land holdings are recorded with ownership rights.	Y	
Discussion with Group leader confirm that this is checked in relation with accepting the site as a new member. Sites 1-7: No non-compliance observed. Field inspection and discussion with managers and owners confirm.	Y	
Site 1-7: Inspection of management planning system and the group members access to all relevant laws. Grönt parapy provides all members access to national legislation system (regelrätt skogbruk). All procedures and policies are checked against applicable legislation.	Y	

1.3.3	Contracts and agreements relating to management activities are complied with and accounted for.	Ingångna avtal och överenskommelser som rör brukandet av skogen följs och redovisas.
1.4	The Organization shall develop and implement measures, and/or shall engage with regulatory agencies, to systematically protect the Management Unit from unauthorized or illegal resource use, settlement and other illegal activities.	Certifikatsinnehavaren ska utforma och genomföra åtgärder och/eller samverka med tillsynsmyndigheter för att systematiskt skydda skogsbruksenheten från otillåten eller olaglig resursanvändning, bosättning och annan olaglig verksamhet.
1.4.1	Relevant authorities are notified of illegal activities.	Olaglig verksamhet anmäls till relevant myndighet.
1.4.2	Engagement is conducted with relevant authorities to avoid, prevent and control illegal activities, when necessary based on scale, intensity and risk.	Samverkan sker med relevant myndighet för att undvika, förebygga och åtgärda olaglig verksamhet utifrån behov baserat på skala, intensitet och risk.
1.5	The Organization shall comply with the applicable national laws, local laws, ratified international conventions and obligatory codes of practice, relating to the transportation and trade of forest products within and from the Management Unit, and/or up to the point of first sale.	Certifikatsinnehavaren ska följa tillämpliga lagar och ratificerade internationella konventioner som gäller transport av och handel med skogsprodukter inom och från skogsbruksenheten, och/eller fram till det första försäljningsstället.
1.5.1	Compliance with applicable laws and regulations relating to the transportation and trade of forest products up to the point of first sale is demonstrated (Annex 1).	Tillämpliga lagar och föreskrifter för transport och handel med skogsprodukter fram till att virket byter ägare första gången följs (bilaga 1).
1.6	The Organization shall identify, prevent and resolve disputes over issues of statutory or customary law, which can be settled out of court in a timely manner, through engagement with affected stakeholders.	Certifikatsinnehavaren ska identifiera, förhindra och lösa tvister i frågor som rör skriven lag eller sedvanerätt, som inom rimlig tid kan lösas utan rättsprövning, genom samverkan med berörda intressenter.

Site 1-7: When tendering forest operations to contractors or wood procurement organisations, the tender documents specify terms and requirements. Interview with managers and owners, and inspection of documentation of the documents. Confirmed during review of documented contracts with contractors and interview with managers and contractors.	Y	
Group manager and members indicate that illegal and unauthorised activities are usually not a problem, although if such activities would occur they would contact the police, such as in the case of an illegal settlements in the forest. The monitoring includes that the forest managers checks as part of the planning and controlling of forest operations.	Y	
Group manager and members indicate that illegal and unauthorised activities are usually not a problem, although if such activities would occur they would contact the police, such as in the case of an illegal settlements in the forest. The monitoring includes that the forest managers checks as part of the planning and controlling of forest operations.	Y	
Site 1-7: All sales are done at forest roadside or as standing. The buyer is responsible for the transportation. All trades are done through the national VIOL system and the organisation receives third party trade confirmations for each trade (mätsedlar).	Y	

1.6.1	Up to date records of legal disputes that relate to management activities, including customary law, are held. The records include: a) the steps and approaches taken to reach an agreement out of court, b) the outcomes of the process, c) unresolved disputes, with the reasons why they are not resolved.	Dokumentation finns om tvister gällande rättsliga frågor som rör brukandet av skogen, inklusive sedvanerätt. Dokumentationen innehåller: a) de steg och tillvägagångssätt som tagits för att nå en överenskommelse utanför domstol, b) resultat av processen, c) olösta tvister med förklaring till varför de inte blivit lösta.
1.6.2	Where there are ongoing legal disputes between the forest owner and rights holder relating to management activities, and where continued operations can compromise the rights that the dispute concerns, the disputed operations cease until the dispute is resolved.	Där det finns pågående rättslig tvist mellan markägare och rättighetsinnehavare rörande brukandet av skogen och fortsatta aktiviteter kan äventyra rättigheten som tvisten handlar om, upphör dessa omtvistade aktiviteter i skogen tills tvisten är löst.
1.7	The Organization shall publicize a commitment not to offer or receive bribes in money or any other form of corruption, and shall comply with anti-corruption legislation where this exists. In the absence of anti-corruption legislation, The Organization shall implement other anti-corruption measures proportionate to the scale and intensity of management activities and the risk of corruption.	Certifikatsinnehavaren ska offentliggöra ett åtagande om att inte erbjuda eller ta emot mutor i form av pengar eller annan typ av korruption. Certifikatsinnehavaren ska följa lagstiftning mot korruption, när sådan finns. I avsaknad av lagstiftning mot korruption skaifikatsinnehavaren genomföra andra åtgärder mot korruption som står i förhållande till brukandets skala och intensitet samt risken för korruption.
1.7.1	A documented, publicly available policy against corruption is in place and is complied with.	Ett dokumenterat allmänt tillgängligt ställningstagande mot korruption finns och följs.
1.7.2	Any indications of corruption are dealt with and corrective measures are implemented accordingly.	Eventuella indikationer på korruption hanteras och åtgärdas.
1.8	The Organization shall demonstrate a long-term commitment to adhere to the FSC Principles and Criteria in the Management Unit, and to related FSC Policies and Standards. A statement of this commitment shall be contained in a publicly available document made freely available.	Certifikatsinnehavaren ska uppvisa ett långsiktigt åtagande att följa FSC:s principer och kriterier inom skogsbruksenheten, samt till relaterade policys och standarder från FSC. Åtagandet ska finnas i ett dokument som är tillgängligt för allmänheten kostnadsfritt.
1.8.1	A policy is in place that includes a long-term commitment to forest management practices consistent with this standard and related FSC Policies and Standards.	Det finns ett ställningstagande att långsiktigt följa denna standard och FSC:s internationella policys och standarder.
DIR	DIRECTIVES 1.8.1: The policy is documented, is publicly available, and is endorsed by an individual with authority to implement the policy.	RIKTLINJER 1.8.1: Ställningstagandet är godkänt av en person i ledande befattning, är dokumenterat och finns allmänt tillgängligt.
1.8.2	When jointly owned properties become certified, all owners commit to complying with this standard and related FSC Policies and Standards within the certified property.	När samägda fastigheter certifierar sig förbinder sig ägarna att följa denna standard och FSC:s internationella policys och standarder på den certifierade fastigheten.

The group manager has prepared written procedures to be followed in case of disputes. Sites visited: No outstanding disputes identified and no disputes over tenure claims and use rights appeared during consultation with stakeholders. Forest owner has close contact to the local community.	Y	
The group manager has prepared written procedures to be followed in case of disputes. Sites visited: No outstanding disputes identified and no disputes over tenure claims and use rights appeared during consultation with stakeholders. Forest owner has close contact to the local community.	Y	
Grönt Paraply has incorporated a policy against corruption in document 401. Min skogscertifiering, which is applicable to all group members.	Y	
Site 1-7: Interview with managers and owners, as well as a check of documentation above and system for recording any incidents confirm compliance.	Y	
Site 1-7: All group members including those visited have signed the group scheme agreement with long-term commitment to the Swedish FSC P&C. The municipalities in addition have the commitment through forest policies.	Y	
When jointly owned properties become certified, all owners sign the membership agreement and the group scheme agreement with long-term commitment to the Swedish FSC P&C. No jointly owned properties visited.	Y	

1.8.3	All landholdings for which FSC certified forest owners have full ownership and that occur within the same ownership constellation are FSC certified.	Markägare har hela sitt markinnehav, där man har full äganderätt och i samma ägandekonstellation, certifierat enligt FSC.
DIR	DIRECTIVES 1.8.3: Exceptions can be made for forest owners that, for formal reasons, cannot make decisions regarding certification for all parts of the landholding. The requirement only applies for landholdings in Sweden.	RIKTLINJER 1.8.3: Undantag kan göras för markägare som av formella skäl inte kan besluta om certifiering för alla delar av markinnehavet. Kravet gäller endast mark inom Sveriges gränser.
2	PRINCIPLE 2: WORKERS' RIGHTS AND EMPLOYMENT CONDITIONS The Organization shall maintain or enhance the social and economic wellbeing of workers.	PRINCIP 2: ARBETARRÄTTIGHETER OCH ARBETSVILLKOR Certifikatsinnehavaren ska bibehålla eller förbättra socialt och ekonomiskt välbefinnande för den som arbetar inom skogsbruket.
2.1	The Organization shall uphold the principles and rights at work as defined in the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work (1998) based on the eight ILO Core Labor Conventions. The eight ILO Core Labor Conventions: No. 29: Forced Labor Convention No. 87: Freedom of Association and Protection of the Right to Organize Conventions No. 98: Right to Organize and Collective Bargaining Convention No. 100: Equal Remuneration Convention No. 105: Abolition of Forced Labor Convention No. 111: Discrimination (Occupation and Employment) Convention No. 138: Minimum Age Convention No. 182: Worst Forms of Child Labor Convention	Certifikatsinnehavaren ska upprätthålla de principer och rättigheter på arbetsplatsen som anges i ILO:s deklaration om grundläggande principer och rättigheter i arbetslivet (1998) som i sin tur bygger på ILO:s åtta kärnkonventioner om arbete. ILO:s åtta kärnkonventioner: Nr 29: Förbud mot tvångs- och straffarbete, Nr 87: Föreningsfrihet och skydd för organisationsrätten, Nr 98: Rätten att organisera sig och förhandla kollektivt, Nr 100: Lika lön för lika arbete, oavsett kön, Nr 105: Avskaffande av tvångsarbete, Nr 111: Diskriminering vid anställning och yrkesutövning, Nr 138: Minimiålder för arbete, Nr 182: Mot de värsta formerna av barnarbete,
2.1.1	Workers have the right to organize and negotiate as per Swedish law and the applicable collective agreement.	Den som utför arbetet har rätt att organisera sig och förhandla enligt svensk lag och gällande kollektivavtal.
2.1.2	Collective agreements that apply to the work are implemented for all employees, regardless of their form of employment. Wages and terms of employment are complied with.	Den som utför arbetet som anställd, oavsett anställningsform, omfattas av för arbetet gällande kollektivavtal och löner och villkor följs.
2.1.3	Workers have lasting and secure conditions of employment. Permanent tenure is prioritized as a form of employment for employees.	Den som utför arbetet som anställd har varaktiga och trygga anställningsförhållanden. Anställningsformen tillsvidareanställning prioriteras.
2.1.4	In the case of shortage of work, the affected employer consults with the relevant labor organizations to mitigate the negative impacts on redundant staff.	Vid arbetsbrist samråder berörd arbetsgivare med berörd facklig organisation för att mildra de negativa effekterna för övertalig personal.
2.1.5	Written employment contracts or business agreements with applicable terms are established between workers and employers/contract employers.	Skriftligt anställnings- eller affärsavtal med gällande villkor upprättas mellan den som utför arbetet och arbetsgivare/uppdragsgivare.

[illegible]

DIR	DIRECTIVES 2.1.5: The contents of the employment contract comply with the Employment Protection Act and the applicable Swedish collective agreement. The contents of business agreements are agreed upon between the parties and follow current practice in the sector (for example Standard Conditions for Forestry-related Contracting (Sw: Allmänna bestämmelser för skogsentreprenad, ABSE)).	RIKTLINJER 2.1.5: Anställningsavtalets innehåll är i enlighet med lagen om anställningsskydd (LAS) och tillämpligt svenskt kollektivavtal. Affärsavtalets innehåll överenskommes mellan parterna och följer gällande praxis i branschen (exempelvis Allmänna Bestämmelser SkogsEntreprenad, ABSE).
2.1.6	When workers are underage (under 18 years old), the specific rules for working hours and work duties stated in the Swedish Work Environment Authority's provisions on the working environment of minors are complied with.	När den som utför arbetet är minderårig (under 18 år) följs de särskilda regler för arbetstider och arbetsuppgifter som finns i Arbetsmiljöverkets föreskrifter om minderårigas arbetsmiljö.
2.2	The Organization shall promote gender equality in employment practices, training opportunities, awarding of contracts, processes of engagement and management activities.	Certifikatsinnehavaren ska främja jämställdhet mellan könen i fråga om sysselsättning, utbildningsmöjligheter, tilldelning av kontrakt, samverkan och skogsbruk.
2.2.1	Systems are implemented that promote gender equality.	Arbetsgivare har ett systematiskt jämställdhetsarbete.
DIR	DIRECTIVES 2.2.1: The systems promote gender equality in employment practices, forms of employment, allocation of wages, professional development, and representation at meetings and in decision-making forums. The systems also include a gender equality plan. Employers with 25 or more employees formulate a written gender equality plan in accordance with the Discrimination Act. Mechanisms for reporting gender discrimination are documented and well known. Cases of gender discrimination that arise are investigated, resolved and monitored to ensure that they are not repeated.	RIKTLINJER 2.2.1: Det systematiska jämställdhetsarbetet omfattar anställning, anställningsform, lönesättning, kompetensutveckling, representation i möten och beslutsforum, samt jämställdhetsplan. Arbetsgivare med 25 eller fler anställda utformar en skriftlig jämställdhetsplan i enlighet med diskrimineringslagen. Möjligheter att signalera missförhållanden finns dokumenterade och är väl kända. Missförhållanden som uppstår utreds, åtgärdas och följs upp så att en upprepning inte sker.
2.2.2	Employers work systematically to counteract discrimination on the basis of gender, sexual orientation, gender identity, age, disability, religion or ethnicity.	Arbetsgivare har ett systematiskt arbete för att motverka diskriminering avseende kön, sexuell läggning, könsöverskridande identitet, ålder, funktionshinder, religion och etnisk tillhörighet.
DIR	DIRECTIVES 2.2.2: Employers work systematically with active measures to counteract discrimination in employment practices, form of employment, allocation of wages, professional development, and representation at meetings and in decision-making forums. The extent of the work is adapted according to scale, intensity and risk. Mechanisms for reporting discrimination are documented and well known. Cases of discrimination that arise are investigated, resolved and monitored to ensure that they are not repeated.	RIKTLINJER 2.2.2: Arbetsgivare arbetar systematiskt med aktiva åtgärder för att motverka diskriminering inom sin verksamhet avseende anställning, anställningsform, lönesättning, kompetensutveckling och representation i möten och beslutsforum. Omfattningen anpassas efter skala, intensitet och risk. Möjligheter att signalera missförhållanden finns dokumenterade och är väl kända. Missförhållanden som uppstår utreds, åtgärdas och följs upp så att en upprepning inte sker.
2.2.3	Workers' right to leave and compensation as parents/guardians, as regulated by the applicable collective agreement and the Parental Leave Act, is respected.	Den som utför arbetet har som förälder/vårdnadshavare rätt till ledighet och ersättning på de sätt som regleras av det för arbetet gällande kollektivavtalet och föräldraledighetslagen.
2.2.4	Parental leave does not constitute an obstacle for employment/assignments or a justification for compromised working conditions for workers.	Föräldraledighet utgör inget hinder för anställning/uppdrag eller skäl till försämrade arbetsvillkor för den som utför arbetet.
2.3	The Organization shall implement health and safety practices to protect workers from occupational safety and health hazards. These practices shall, proportionate to scale, intensity and risk of management activities, meet or exceed the recommendations of the ILO Code of Practice on Safety and Health in Forestry Work.	Certifikatsinnehavaren ska säkerställa att hälso- och säkerhetsrutiner tillämpas för att skydda den som utför arbetet från arbetsolyckor och hälsorisker. Dessa rutiner ska uppfylla eller överträffa rekommendationerna i ILO:s uppförandekod för hälsa och säkerhet vid skogsarbete, i förhållande till bruksåtgärdernas skala, intensitet och risk.

[illegible]

2.3.1	The Swedish Work Environment Authority's provisions on Systematic Work Environment Management (Sw: Systematisk arbetsmiljöarbete, SAM) are applied.	Arbetsmiljöverkets föreskrifter om systematiskt arbetsmiljöarbete (SAM) tillämpas.
DIR	DIRECTIVES 2.3.1: The Systematic Work Environment Management is carried out jointly by employees and employers. Risk assessments and action plans are documented in written form and workers are aware of them. Local agreements about the forms of engagement regarding Systematic Work Environment Management are reached between the employer and the labor organization.	RIKTLINJER 2.3.1: Systematiskt arbetsmiljöarbete genomförs av anställda och arbetsgivare gemensamt. Riskbedömning och handlingsplan är skriftligt dokumenterade och kända av den som utför arbetet. Lokala överenskommelser träffas mellan arbetsgivare och facklig organisation om formerna för samverkan avseende systematiskt arbetsmiljöarbete.
2.3.2	Consultations are conducted regarding work environment issues in workplaces where more than one company operates.	Samråd för arbetsmiljöfrågor genomförs på arbetsplats där fler än ett företag bedriver verksamhet.
DIR	DIRECTIVES 2.3.2: When necessary, an agreement is reached regarding who is responsible for coordinating safety measures against illnesses and accidents in the shared workplace.	RIKTLINJER 2.3.2: Vid behov träffas överenskommelse om vem som har ansvaret för samordningen av åtgärder till skydd mot ohälsa och olycksfall på den gemensamma arbetsplatsen.
2.3.3	Employers provide safety and healthcare equipment appropriate to assigned tasks as per the law and the applicable collective agreement.	Arbetsgivare tillhandahåller för aktuellt arbete relevant skyddsutrustning och sjukvårdsmaterial i enlighet med gällande lagstiftning och kollektivavtal.
2.3.4	Use of appropriate safety and healthcare equipment is enforced.	Den som utför arbetet använder relevant skyddsutrustning.
2.3.5	Accidents and incidents at work are handled and prevented.	Olycksfall och tillbud i arbetet hanteras och förebyggs.
DIR	DIRECTIVES 2.3.5: Accidents and incidents at work are handled and prevented through the presence and documentation of: a) incident reporting, b) occupational injury reporting, c) registration of sick leave as a result of accidents, d) safety inspections and risk assessments, e) records of overtime where working hours are regulated. The Organization is responsible for documentation of the above for their own staff, and that contract workers with employed staff can present such documentation.	RIKTLINJER 2.3.5: Olycksfall och tillbud i arbetet hanteras och förebyggs genom förekomst och dokumentation av: a) tillbudsrapportering, b) arbetsskaderapportering, c) registrering av sjukfrånvaro på grund av olycksfall, d) skyddsronder och riskbedömning, e) anteckningar om övertid vid reglerad arbetstid. Certifikatsinnehavaren ansvarar för dokumentation av ovanstående för egen personal och att uppdragstagare med anställd personal kan uppvisa sådan dokumentation.

The Swedish Work Environment Authority's provisions on Systematic Work Environment Management (Sw: Systematisk arbetsmiljöarbete, SAM) are applied, and evidenced through Work Environment reviews, risk assessments and work place meetings for members with employed workes, as is the case for the municipalities. .	Y	
The Swedish Work Environment Authority's provisions on Systematic Work Environment Management (Sw: Systematisk arbetsmiljöarbete, SAM) are applied, and evidenced through Work Environment reviews, risk assessments and work place meetings for members with employed workes, as is the case for the municipalities. .	Y	
Members with employees provides own staff with PPEs and contractors are required as specified in the contract. Group members conducts site visits and documents the findings trakttdirektiv. Interview with group manager and group members confirm compliance.	Y	
Same as above.	Y	
All group members assessed and their managers confirm during interview that contractors are checked for ensuring safe working environment. Sites visited: Municipalities with own forest managers and have systematic management and follow up on work conditions following strict Swedish legal requirements. Sites visited: Private group member do not have employees but use contractors.	Y	

2.3.6	The causes of incidents and/or accidents that have occurred are investigated and documented, and procedures for the Systematic Work Environment Management are revised as required.	Orsaken till inträffade tillbud och/eller olycksfall utreds samt dokumenteras och rutinerna för det systematiska arbetsmiljöarbetet revideras vid behov.
2.3.7	Workers, as employees, have access to occupational health services as required for the working conditions.	Den som utför arbetet som anställd har tillgång till den företagshälsovård som arbetsförhållandena kräver.
DIR	DIRECTIVES 2.3.7: The occupational health services as required for the working conditions include competence in preventative work environment management as well as job adaptation and rehabilitation services.	RIKTLINJER 2.3.7: Den företagshälsovård som arbetsförhållandena kräver innebär bland annat att kompetens avseende förebyggande arbetsmiljöarbete samt anpassnings- och rehabiliteringsverksamhet finns.
2.3.8	A safety and health representative and a safety and health committee are in place as per the Work Environment Act.	Skyddsombud och skyddskommitté finns i enlighet med arbetsmiljölagen.
DIR	DIRECTIVES 2.3.8: Where a local safety and health representative is missing, contact with a regional safety and health representative has been established.	RIKTLINJER 2.3.8: Saknas lokalt skyddsombud finns en etablerad kontakt med regionalt skyddsombud.
2.3.9	Work and safety instructions, together with emergency procedures, are: a) available at the workplace, b) understandable to those affected by the work, c) known by those affected by the work.	Arbets- och säkerhetsinstruktioner jämte nödlägesrutiner: a) finns tillgängliga på arbetsplatsen, b) kan förstås av de som berörs av arbetet, c) är kända av de som berörs av arbetet.
2.3.10	Staff facilities are available. For silvicultural and regeneration felling work, the staff facilities consist of a staff cabin that is adjacent to the workplace and approved for the work.	Tillgång till personalutrymme finns. Vid skogsvårdsarbete och avverkning utgörs personalutrymmet av en för arbetet godkänd personalbod i anslutning till arbetsplatsen.

The Swedish Work Environment Authority's provisions on Systematic Work Environment Management (Sw: Systematisk arbetsmiljöarbete, SAM) are applied, and evidenced through Work Environment reviews, risk assessments and work place meetings for members with employed workes, as is the case for the municipalities and requirement documented in contracts for contractors.	Y	
The Swedish Work Environment Authority's provisions on Systematic Work Environment Management (Sw: Systematisk arbetsmiljöarbete, SAM) are applied, and evidenced through Work Environment reviews, risk assessments and work place meetings for members with employed workes, as is the case for the municipalities. .	Y	
A safety and health representative and a safety and health committee are in place for the municipalities, sites visited.	Y	
All sites visited: The work instructions, trakdirektiv, also contain safety instructions and emergency procedures.	Y	
Staff facilities for contractors is reviewed and agreed upon and documented in contracts.	Y	

DIR	DIRECTIVES 2.3.10: At fixed workplaces, furnished facilities shall be available adjacent to the work premises. Access to staff facilities shall also be made available at non-sedentary workplaces, although in such cases staff cabins positioned at the workplace can be sufficient. "Adjacent to the workplace" means next to the workplace or in its immediate vicinity, within walking distance. In exceptional cases – if work is conducted on sporadic occasions or during a very short time (one workday or less) – the distance to the staff facilities may be longer and require transportation by car. "A staff cabin that is approved for the work" relates to the requirements in the Swedish Work Environment Authority's provisions on workplace design. To fulfill the requirements for staff facilities for forestry work, a staff cabin shall include: • personal hygiene care/possibility to wash hands with warm water, • facilities for heating up and eating food, • comfortable seating, in the case of cold weather in a heated space, • possibility to change clothing, • possibility to dry off, • possibility to store personal clothing separately from work clothing, • for work near urban areas, access to a toilet shall also be available. Exceptions from the requirement for a staff cabin adjacent to the workplace can occur in the following cases: a) repair work conducted by ambulatory service mechanics, b) temporary forestry work conducted during one workday or less, c) temporary machine work conducted during one workday or less, d) for sites to which it is not practically possible to transport a staff cabin, e) when the workday begins and ends where staff facilities are available, f) where staff facilities are available at fixed workplaces (for example, for planning/survey/assessment work and for service mechanics), g) where the erection of a staff cabin occurs at a central site within a geographical area, in which several shorter work assignments are intended to be conducted over several days, h) forestry work that is conducted as secondary work by reindeer husbandry businesses, where the businessperson conducts the work alone. The requirements for staff facilities are regulated in the Work Environment Act, the Swedish Work Environment Authority's provisions on workplace design, related rules of application, the collective agreement that applies to the work, and the ILO Code of Practice; Safety and health in forestry work.	RIKTLINJER 2.3.10: Vid fasta arbetsplatser ska det finnas särskilt inredda utrymmen i anslutning till arbetslokalerna. På rörliga arbetsplatser ska också finnas tillgång till personalutrymmen, fast det kan då vara tillräckligt med personalbodar uppställda vid arbetsplatsen. I anslutning till arbetsplatsen betyder invid arbetsplatsen eller i dess omedelbara närhet inom gångavstånd. I undantagsfall – om arbete utförs vid enstaka tillfällen och under mycket kort tid (en arbetsdag eller mindre) – kan avståndet till personalutrymme vara längre och transport ske med bil. En för arbetet godkänd personalbod relaterar till kraven i Arbetsmiljöverkets föreskrifter om arbetsplatsens utformning. För att uppfylla kraven på personalutrymme vid skogsarbete ska en sådan personalbod möjliggöra: • personlig hygien/möjlighet att tvätta händer med uppvärmt vatten, • värma och äta mat, • tillfredsställande sittplatser, vid kallt väder i uppvärmt utrymme, • möjlighet till ombyte, • torkmöjlighet, • möjlighet att förvara privata kläder åtskilda från arbetskläder, • vid tätortsnära arbete ska det även finnas tillgång till toalett. Undantag från kravet på personalbod i anslutning till arbetsplatsen kan ske vid följande: a) reparationsarbete som utförs av ambulerande servicemekaniker, b) skogsvårdsarbete som är tillfälligt och omfattar en arbetsdag eller mindre, c) maskinarbete som är tillfälligt och omfattar en arbetsdag eller mindre, d) trakt dit det inte är praktiskt möjligt att forsla en personalbod, e) där arbetsdagen börjar och avslutas där personalutrymme finns, f) där personalutrymme finns vid en fast arbetsplats (exempelvis planerings-/inventerings-/taxeringsarbeten och servicemekaniker), g) där uppställning av personalbod sker på en central plats inom ett geografiskt område där flera kortare arbetsuppdrag avses pågå under flera dagar totalt, h) skogsvårdsarbete som utförs som bisyssla av rennäringsföretag, där företagen ensam utför arbetet. Kravet på personalutrymmen regleras enligt arbetsmiljölagen och Arbetsmiljöverkets föreskrifter om arbetsplatsens utformning inklusive tillämpningsregler samt för arbetet gällande kollektivavtal jämte ILO Code of practice, Safety and health in forestry work.
2.3.11	Workers that are provided with temporary accommodation have good living conditions during the work period.	Den som hänvisas till tillfälligt boende har goda levnadsvillkor under uppdragstiden.
2.4	The Organization shall pay wages that meet or exceed minimum forest industry standards or other recognized forest industry wage agreements or living wages, where these are higher than the legal minimum wages. When none of these exist, The Organization shall through engagement with workers develop mechanisms for determining living wages.	Certifikatsinnehavaren ska säkerställa att lön betalas, som uppfyller eller överstiger miniminivåerna för anställda inom skogssektorn, andra erkända löneavtal inom skogsindustri eller existensminimum, om denna nivå är högre än de lagstadgade minimilönerna. Finns inga av dessa nivåer definierade, ska sertifikatsinnehavaren i samverkan med den som utför arbetet utforma processer för att fastställa existensminimum.
2.4.1	Wages and terms and conditions meet or exceed the local and central collective agreements that apply to the work.	Löner och villkor uppfyller eller överstiger för arbetet gällande lokala och centrala kollektivavtal.
DIR	DIRECTIVES 2.4.1: Wages and other compensation for employees are stated, together with any deductions, on payslips in conjunction with the ordinary salary payment.	RIKTLINJER 2.4.1: Lön och övriga ersättningar till anställd redovisas jämte eventuella avdrag på lönespecifikation i anslutning till den ordinarie löneutbetalningen.
2.4.2	Where contract workers are hired, the compensation corresponds to the level as per the applicable collective agreement.	När uppdragstagare anlitas motsvarar ersättningen nivån enligt det kollektivavtal som gäller för arbetet.
2.4.3	Conditions for temporary accommodation regarding arrival at work, journeys home, and travel during leave are stated in written form or apparent in the employment contract.	Förutsättningarna för tillfälligt boende avseende inställelse, hemresa och resor vid ledighet finns skriftligt eller framgår av anställningsavtalet.

Not applicable for any of Grönt Paraply group members	n/a	

DIR	DIRECTIVES 2.4.3: Any payment deductions made in conjunction with temporary accommodation are apparent on the payslip.	RIKTLINJER 2.4.3: Om löneavdrag görs i samband med tillfälligt boende ska det framgå av lönespecifikationen.
2.4.4	Workers are familiar with the wages, compensation and conditions that apply for the work. Information about rights and the implications of the collective agreement is provided in relevant languages.	Den som utför arbetet har kunskap om de löner, ersättningar och villkor som gäller för det aktuella arbetet. Information om rättigheter och kollektivavtalets innebörd ges på aktuella språk.
2.4.5	Labor organizations have the right to visit workplaces of contractual employers provided that the visit has been reported in advance.	Facklig organisation har rätt att besöka arbetsplatser för avtalsbundna arbetsgivare under förutsättning att besöket anmälts i god tid.
2.5	The Organization shall demonstrate that workers have job-specific training and supervision to safely and effectively implement the management plan and all management activities.	Certifikatsinnehavaren ska visa att den som utför arbetet får den kompetensutveckling och handledning som krävs för att kunna följa skötselplanen samt genomföra sina arbetsuppgifter på ett säkert och effektivt sätt.
2.5.1	Workers have relevant and up-to-date competence required for the work assignment.	Den som utför arbetet har relevant och aktuell kompetens för arbetsuppgiften.
DIR	DIRECTIVES 2.5.1: That workers have sufficient competence for the work is crucial in applying this standard. To fulfill this, workers shall have competence that is equivalent to a completed agricultural high school education with orientation towards forestry, as well as completed courses from the Swedish Vocational Board of Forestry (SYN; Sw: Skogsbrukets yrkesnämnd) for the relevant work assignment. Workers: a) are familiar with the content, intent and application of the eight ILO Core Labor Conventions. b) are aware of the applicable terms of work in the collective agreement that applies to the work. c) have relevant competence in cultural and environmental resource management, in accordance with SYN or equivalent; have relevant competence for forest ditching, equivalent to the SYN course in protective ditching/ditch cleaning; have relevant competence for soil scarification, equivalent to the SYN course in soil scarification/management. d) for work assignments relating to forest inventories and forest management planning, have relevant competence in forest conservation value assessment, in accordance with SYN or the equivalent. e) for work assignments relating to forest management planning, have relevant competence corresponding to a university college education in forest management planning. Any insufficiencies in level of education are remedied as soon as possible through specific training and suitable guidance and supervision. Planned and completed trainings are documented. If temporary workers lack relevant competence for forest work, there shall be a supervisor responsible for the work assignment in question, with the necessary competence. This applies primarily for students or for those who, for reasons related to employment policy, are granted an internship or work experience.	RIKTLINJER 2.5.1: Att den som utför arbetet har god kompetens för de arbeten som utförs är en viktig del av tillämpningen av denna standard. För att uppfylla detta krävs kompetens motsvarande genomgången naturbruksgymnasium med skoglig inriktning samt genomgångna SYN-kurser för aktuell arbetsuppgift. Den som utför arbetet: a) känner till innehåll, mening och tillämpning av ILO:s åtta kärnkonventioner om arbete, b) känner till gällande arbetsvillkor enligt tillämpligt kollektivavtal (se det för aktuellt arbete gällande kollektivavtal), c) har relevant natur- och kulturmiljövårdskompetens i enlighet med SYN eller motsvarande. Har för skogsdikning relevant kompetens motsvarande SYN:s kurs i skyddsdikning/dikesrensning. Har för markberedning relevant kompetens motsvarande SYN:s kurs i markberedning/markbehandling, d) har vid arbetsuppgifter som planerare och skogsbruksplanläggare relevant kompetens i skoglig naturvärdesbedömning i enlighet med SYN eller motsvarande, e) har vid arbetsuppgifter som skogsbruksplanläggare relevant kompetens motsvarande skoglig högskoleutbildning i skogsindelning. Eventuella brister i utbildningsnivå avhjälps genom särskild utbildning och lämplig ledning och tillsyn. Genomförda och planerade utbildningar dokumenteras. Om den som tillfälligt utför arbetet saknar relevant skoglig kompetens, ska det för aktuell arbetsuppgift finnas en ansvarig med relevant kompetens enligt ovanstående. Detta gäller framförallt skolungdom eller den som av sysselsättningspolitiska skäl ges möjligheter till praktik.
2.5.2	Regular performance appraisals and workplace meetings are carried out with both permanent and returning fixed-term staff.	Regelbundna utvecklingssamtal och arbetsplatsträffar genomförs med både tillsvidareanställd och återkommande visstidsanställd personal.
DIR	DIRECTIVES 2.5.2: A dialogue is held with fixed-term seasonal forest management staff at the end of the season. Performance appraisals, workplace meetings and dialogues are documented.	RIKTLINJER 2.5.2: Med tillfälligt säsongsanställd skogsvårdspersonal genomförs ett utvärderande samtal vid säsongens slut. Utvecklingssamtal, arbetsplatsträffar och utvärderande samtal dokumenteras.
2.5.3	Workers are familiar with the up-to-date instructions for management activities.	Aktuella instruktioner för skogsbruksåtgärder är kända av den som utför arbetet.

[illegible]

2.6	The Organization through engagement with workers shall have mechanisms for resolving grievances and for providing fair compensation to workers for loss or damage to property, occupational diseases, or occupational injuries sustained while working for The Organization.	Certifikatsinnehavaren ska säkerställa att det finns system för att ta itu med missnöjen och klagomål samt erbjuda skälig ersättning för förlorad eller skadad egendom, arbetsrelaterade sjukdomar eller arbetsskador som uppstått vid arbete förifikatsinnehavaren. Detta ska ske i samverkan med de som utför arbetet.
2.6.1	Work-related incidents that cause loss and/or damage to property belonging to workers are dealt with immediately.	Arbetsrelaterade händelser som orsakar förlust och/eller skada på egendom tillhörande den som utför arbetet hanteras omgående.
2.6.2	Cases regarding occupational diseases or occupational injuries are dealt with immediately.	Ärenden som rör arbetsrelaterade sjukdomar eller arbetsskador hanteras omgående.
DIR	DIRECTIVES 2.6.1 AND 2.6.2: The management of cases according to 2.6.1 and 2.6.2, as well as compensation is developed through engagement with the affected parties. Compensation that is provided shall be fair. Work-related incidents and occupational diseases or injuries are documented. The documentation includes: a) measures carried out to resolve the cases, b) outcomes of all cases, including fair compensation, c) unresolved cases, the reasons they are not resolved, and how they will be resolved.	RIKTLINJER 2.6.1 OCH 2.6.2: Hanteringen av missförhållanden och ersättning är utvecklad i samverkan mellan berörda parter. Ersättning som ges ska vara skälig. Arbetsrelaterade sjukdomar, händelser och arbetsskador dokumenteras. Dokumentationen innehåller: a) åtgärder som vidtagits för att lösa ärenden, b) resultat av alla ärenden inklusive skälig ersättning, c) olösta ärenden samt skälen till att de inte löstes och hur de ska lösas.
2.6.3	Workers are covered by the social security system and/or by additional insurance from their home country.	Den som utför arbetet omfattas av socialförsäkringssystemet och/eller kompletterande försäkring från sitt hemland.
DIR	DIRECTIVES 2.6.3: The Organization is responsible for ensuring that workers are covered at least by work-related social benefits, together with protection against high healthcare costs in case of accidents or illness during the work assignment period. The principal rule is that payroll taxes are paid in to the social security system in conjunction with compensation for work conducted within the country, and that workers are registered with the National Insurance Office. When exceptions are made from the principal rule, there shall be documentation that shows which benefits and compensations the workers are covered by as well as decisions made by Swedish authorities.	RIKTLINJER 2.6.3: Certifikatsinnehavaren ansvarar för att den som utför arbetet omfattas minst av arbetsbaserade sociala förmåner jämte ett skydd mot höga sjukvårdskostnader i händelse av olycksfall eller sjukdom under uppdragsperioden. Huvudregeln är att arbetsgivaravgifter betalas till socialförsäkringssystemet på ersättning för det arbete som utförs inom landet och att den som utför arbetet är registrerad hos Försäkringskassan. Vid undantag från huvudregeln ska dokumentation finnas som visar vilka beslut svenska myndigheter har fattat samt vilka förmåner och ersättningar den som utför arbetet omfattas av istället.
3	PRINCIPLE 3: INDIGENOUS PEOPLES' RIGHTS The Organization shall identify and uphold Indigenous Peoples' legal and customary rights of ownership, use and management of land, territories and resources affected by management activities.	PRINCIP 3: URFOLKS RÄTTIGHETER Certifikatsinnehavaren ska identifiera och upprätthålla urfolks lagliga och hävdvunna rättigheter att äga, nyttja och förvalta landområden, besittningar och tillgångar som påverkas av brukandet.
3.1	The Organization shall identify the Indigenous Peoples that exist within the Management Unit or those that are affected by management activities. The Organization shall then, through engagement with these Indigenous Peoples, identify their rights of tenure, their rights of access to and use of forest resources and ecosystem services, their customary rights and legal rights and obligations, that apply within the Management Unit. The Organization shall also identify areas where these rights are contested.	Certifikatsinnehavaren ska fastställa och identifiera vilka urfolk som finns inom skogsbruksenheten eller som påverkas av brukandet. Certifikatsinnehavaren ska sedan i samverkan med dessa urfolk fastställa deras rättigheter i fråga om besittningsrätt, tillträde och nyttjande av skogstillgångar och ekosystemtjänster, hävdvunna rättigheter samt lagliga rättigheter och skyldigheter inom skogsbruksenheten. Certifikatsinnehavaren ska även identifiera områden där dessa rättigheter ifrågasätts.

[illegible]

3.1.1	The Organization accepts and respects the customary Sami reindeer herding, and the activities essential to support reindeer herding, that are conducted within the landholding.	Certifikatsinnehavaren accepterar och tar hänsyn till den hävdvunna samiska renskötseln som bedrivs inom markinnehavet, inklusive de aktiviteter som är grundläggande för att kunna bedriva renskötsel.
DIR	DIRECTIVES 3.1.1: The Organization identifies the areas within the landholding where customary Sami reindeer herding is conducted. This is done through engagement with affected Sami villages.	RIKTLINJER 3.1.1: Certifikatsinnehavaren identifierar de områden inom markinnehavet där hävdvunnen samisk renskötsel bedrivs. Detta görs i samverkan med berörda samebyar.
3.1.2	The legal and customary rights of the Sami reindeer herding are identified and documented for areas within the landholding where customary Sami reindeer herding is conducted.	Den samiska renskötselns lagliga och hävdvunna rättigheter identifieras och dokumenteras för områden inom markinnehavet där hävdvunnen samisk renskötsel bedrivs.
DIR	DIRECTIVES 3.1.2: The identification and documentation of the legal and customary rights of the Sami reindeer herding occurs through engagement with representatives for the Sami reindeer herding, and includes: a) legal and customary rights to use land, water, forests, natural resources and ecosystem services, b) other applicable legal and customary rights and obligations, c) evidence of these rights and obligations, d) areas where the rights are contested, e) how The Organization handles rights and contested rights, f) the Sami villages' goals in relation to the forest management.	RIKTLINJER 3.1.2: Identifiering och dokumentation av den samiska renskötselns lagliga och hävdvunna rättigheter sker i samverkan med företrädare för den samiska renskötseln, och omfattar: a) lagliga och hävdvunna rättigheter att bruka land, vatten, skog, naturresurser och ekosystemtjänster, b) övriga tillämpliga lagliga och hävdvunna rättigheter och skyldigheter, c) bevis som styrker dessa rättigheter och skyldigheter, d) områden där rättigheterna ifrågasätts, e) hur sertifikatsinnehavaren hanterar rättigheter och ifrågasatta rättigheter, f) samebyarnas målsättningar i förhållande till skogsbruket.
3.2	The Organization shall recognize and uphold the legal and customary rights of Indigenous Peoples to maintain control over management activities within or related to the Management Unit to the extent necessary to protect their rights, resources and lands and territories. Delegation by Indigenous Peoples of control over management activities to third parties requires Free, Prior and Informed Consent.	Certifikatsinnehavaren ska erkänna och upprätthålla urfolks lagliga och hävdvunna rättigheter att bibehålla inflytande över brukandet som bedrivs inom eller som är relaterat till skogsbruksenheten i sådan utsträckning som krävs för att kunna skydda sina rättigheter, tillgångar och landområden. Urfolks överlåtande av inflytande över brukandet till tredje part kräver på förhand givet, fritt och upplyst samtycke (Eng: Free, Prior and Informed Consent, FPIC).
3.2.1	The legal and customary rights of the Sami reindeer herding are not violated.	Den samiska renskötselns lagliga eller hävdvunna rättigheter får inte kränkas.
DIR	DIRECTIVES 3.2.1: If such violation occurs, it is corrected through engagement with the rights holder.	RIKTLINJER 3.2.1: Om överträdelse sker, åtgärdas detta i samverkan med rättighetsinnehavaren.
3.2.2	Large forest owners: A participatory planning process is offered to the Sami villages whose legal or customary rights are affected by management activities planned within the landholding.	Större markägare: En process för samplanering erbjuds till de samebyar vars lagliga eller hävdvunna rättigheter påverkas av skötselåtgärder som planeras inom markinnehavet.

This criteria was only applicable for one (1) member. There are procedures in place and a well working communication with the affected sami villages. Documentation inspected on the information made available to the Sami Villages as part of the consultation, which is fully in line with requirements (maps, planned operations, adjusted maps with agreements, protocol with signatures from both parties. Examples of planned forest operations (including maps) consulted with the Sami Villages where dialog has resulted in adjustments of the planned operation upon request of the Sami Villages. Protocols from the consultation has then to be attached to the application to the national forestry agency for approval.	Y	
FSC Sweden has published a recommendation of how to implement the process of participatory planning (Recommendation om samplanering av skötselåtgärder, 28.01.2022).	Y	
FSC Sweden has published a recommendation of how to implement the process of participatory planning (Recommendation om samplanering av skötselåtgärder, 28.01.2022).	Y	

DIR	DIRECTIVES 3.2.2: The participatory planning process is offered to Sami villages that are affected by planned management activities within the coming 5-7 years, provided that the Sami villages have described to The Organization how they use the land within the area defined according to 3.1.1. The description can be given digitally, verbally or through physical copies of maps. The participatory planning process covers the following management activities within the Sami village: • regeneration felling, • continuous cover forestry in areas above the nature conservation boundary, • the method for soil scarification, • the choice of tree species, • prescribed burning, • the use of exotic tree species, • fertilization, • road construction. The participatory planning process is normally conducted annually by the initiative of The Organization, provided that management activities are planned to be carried out. Sami villages that utilize the same area are invited to a joint participatory planning process. The results of the process are documented and the Sami villages that do not participate in the joint process are informed of the outcome within the overlapping area. A prerequisite for the participatory planning process to be conducted in an efficient and appropriate manner is that both parties show respect and understanding for each other's rights. The Organization shall respect the Sami village's land use description and coordinate management activities that are included in the participatory planning process with this description. The Sami village is responsible for ensuring that The Organization is provided with an updated description of their land use. Management activities are not carried out before the participatory planning process has been conducted.	RIKTLINJER 3.2.2: Samplaneringsprocess erbjuds samebyar som berörs av planerade skötselåtgärder inom de kommande 5-7 åren, under förutsättning att samebyarna har beskrivit för certifikatsinnehavaren hur man nyttjar marken inom det område som definieras enligt 3.1.1. Beskrivningen kan ges digitalt, muntligt eller via papperskartor. Samplaneringsprocessen omfattar följande skötselåtgärder inom samebyn: • föryngringsavverkning, • kontinuitetsskogsbruk i områden ovan naturvårdsgränsen, • markberedningsmetod, • val av trädslag, • bränning, • användning av främmande trädslag, • gödsling, • anläggning av vägar. Samplaneringsprocessen genomförs vanligtvis årligen på certifikatsinnehavarens initiativ, förutsatt att åtgärder planeras att genomföras. Där flera samebyar nyttjar samma område bjuds dessa in till en gemensam samplaneringsprocess. Resultatet av processen dokumenteras och de samebyar som inte deltar informeras om utfallet inom det överlappande området. För att samplaneringsprocessen ska kunna genomföras på ett ändamålsenligt sätt förutsätts att båda parter visar respekt och förståelse för varandras rättigheter. Certifikatsinnehavaren ska respektera samebyns beskrivning av hur de nyttjar marken och stämma av alla skötselåtgärder som föreslås för samplanering mot denna beskrivning. Samebyn ansvarar för att certifikatsinnehavaren erhåller en uppdaterad beskrivning av marknyttjandet. Skötselåtgärder genomförs inte innan samplaneringsprocessen har genomförts.
3.2.3	Large forest owners: The participatory planning process is conducted in good faith with representatives for the Sami reindeer herding in order to secure the rights that are affected by the forest management.	Större markägare: Processen för samplanering genomförs i god anda med företrädare för den samiska renskötseln för att säkerställa de rättigheter som påverkas av skogsbruket.

FSC Sweden has published a recommendation of how to implement the process of participatory planning (Recommendation om samplanering av skötselåtgärder, 28.01.2022).	Y	

DIR	DIRECTIVES 3.2.3: The purpose of the participatory planning process is to allow for both reindeer herding and forest management activities to occur. The participatory planning process is conducted through a landscape perspective, so that both parties get a better overview of the cumulative effect of the proposed activities. As such, both parties are expected to consider all aspects that affect their ability to utilize the land. The participatory planning process is initiated when The Organization, in a timely manner, sends an invitation for participatory planning to the affected Sami village. Documents regarding the proposed management activities are sent with the invitation, including information about the point in time, choice of method, tree species, planned considerations for reindeer herding, and other factors that affect the areas in which the activities are proposed. The Organization checks with each Sami village to determine when in the year the participatory planning process can be conducted. The first participatory planning meeting is conducted within six weeks after The Organization sends the invitation and documents to the Sami village, unless otherwise agreed. During the meeting, the proposed management activities, the Sami village's opinions, and the need for considerations for each activity are methodically reviewed. If a proposed management activity has a negative impact on the grazing conditions in the area, the parties shall jointly develop measures that can reduce the negative impact and allow for the management activity to be carried out. If the parties cannot agree on a solution, a second participatory planning meeting is conducted. An alternative is to conduct a field visit to the area affected by the management activity, instead of or in addition to the second meeting. Such a field visit is intended to increase the understanding of the area's importance to each party, and is an opportunity to discuss adaptations based on the actual conditions in the area. During the participatory planning meetings, the representatives for the Sami village are expected to have the mandate to discuss and make decisions regarding management activities within the whole Sami village. The Sami village needs review the documents with the proposed management activities and gain an understanding of how these affect reindeer herding in the area as a whole. The Sami village shall ask for additional information if there are any unclarities. Both parties shall have the mandate to adapt the proposed activities, in time and in spatial extent, to avoid or limit the negative impacts for the other party. It is important for each party to clearly state when the discussions go beyond their mandate. Minutes are taken for the participatory planning meetings and potential field visits that include the opinions of the Sami village. The minutes are approved by both parties.	RIKTLINJER 3.2.3: Syftet med samplaneringsprocessen är att möjliggöra såväl renskötsel som skötselåtgärder. Samplaneringsprocessen sker i ett landskapsperspektiv för att ge bägge parter en bättre överblick över den sammantagna effekten av de åtgärder som föreslås. Det förutsätts att båda parter därmed väger in alla aspekter som påverkar möjligheten att nyttja marken. Samplaneringsprocessen inleds genom att certifikatsinnehavaren i god tid skickar inbjudan till samplanering och underlag med föreslagna skötselåtgärder till den berörda samebyn. Underlaget ska innehålla information avseende tidpunkt, åtgärd, val av metod, trädslag, planerad hänsyn till renskötseln och andra faktorer som berör de områden där åtgärder föreslås. Certifikatsinnehavaren stämmer av med respektive sameby ungefärlig tidpunkt under året då det är lämpligt att genomföra samplaneringsprocessen. Det första samplaneringsmötet genomförs inom sex veckor efter att certifikatsinnehavaren skickat inbjudan och underlag till samebyn, om inte annat överenskomms. Vid samplaneringsmötet går man metodiskt igenom de föreslagna åtgärderna, samebyns ställningstaganden och behov av hänsyn vid varje åtgärd. När en föreslagen skötselåtgärd har negativ påverkan på betesförhållandena ska man gemensamt ta fram åtgärder som kan minska den negativa påverkan och möjliggöra att skötselåtgärden kan genomföras. Om parterna inte kan enas om en lösning inleds ett andra samplaneringsmöte. Ett alternativ är att utföra en fältsyn av området som åtgärden berör, antingen istället för eller utöver det andra samplaneringsmötet. Fältsynen syftar till att öka förståelsen för områdets betydelse för respektive part, och ger möjlighet att diskutera anpassningar utifrån områdets förutsättningar. Vid samplaneringsmöten förutsätts att företrädarna för samebyn har mandat att diskutera och besluta kring åtgärder föreslagna inom hela samebyn. Samebyn behöver gå igenom de underlag som skickas för att kunna överblicka åtgärderna som föreslås och bilda sig en uppfattning om hur helheten påverkar renskötseln i området. Om det finns oklarheter i underlagen ställer samebyn frågor till certifikatsinnehavaren, som kompletterar underlaget. Bägge parter ska ha mandat att anpassa föreslagna åtgärder i tid och geografi för att undvika eller begränsa negativa effekter på den andra partens verksamhet. Det är viktigt att parterna tydligt meddelar om diskussionen går utanför givet mandat. Resultaten av samplaneringsmöten och eventuell fältsyn, inklusive samebyns ställningstaganden, protokollförs och protokollen justeras av båda parter.
3.2.4	Large forest owners: Within the scope of the participatory planning process, the representatives of the Sami reindeer herding are given the opportunity to give consent to the proposed management activities.	Större markägare: Inom ramen för samplaneringsprocessen ges företrädare för den samiska renskötseln möjlighet att ge samtycke till föreslagna åtgärder.

FSC Sweden has published a recommendation of how to implement the process of participatory planning (Recommendation om samplanering av skötselåtgärder, 28.01.2022).	Y	

DIR	DIRECTIVES 3.2.4: The representatives of the Sami village can choose to give consent to the proposed management activity, together with the considerations and any adaptations that are agreed upon in the participatory planning process, or choose not to give consent to the activity. This can occur when the representatives for the Sami village consider the legal and customary rights of the Sami reindeer herding to be threatened in a way that disables reindeer herding after the participatory planning process has been conducted. There are three possible ways to proceed in the cases when consent is not given, where The Organization and the representatives for the Sami village are: a) in agreement that the management activity will not be carried out during the participatory planning period in question. The Organization and the representatives for the Sami village have jointly identified and agreed to implement positive measures that will lead to improved grazing conditions in the area over time. The representatives for the Sami village have given consent for the activity to be carried out within the next participatory planning period, at the earliest in five years, or; b) in agreement that all possibilities for both parties to adapt operations have been considered, and that the reindeer herding is affected to such an extent that the management activity cannot be carried out within the participatory planning period in question. The Organization abstains from carrying out the activity at the site, and the activity is brought up for participatory planning again, at the earliest in five years. At the next participatory planning process for the activity, the prevailing conditions as well as positive adaptations or measures that have been carried out during the abstention period are considered, or; c) not in agreement regarding whether the management activity disables reindeer herding, and/or that all possibilities for adaptation from both parties have been considered. The Organization or representatives for the Sami village can then call for mediation to agree on a solution. If the parties are still not in agreement after mediation, a review from a dispute resolution committee can be called for. Requests for mediation or a review from a dispute resolution committee are made to FSC Sweden. The dispute resolution committee reviews whether all steps in the participatory planning process have been fulfilled. For the dispute resolution committee to step in, all positive measures that could allow for the proposed management activity to be carried out must have been considered, and the representatives of the Sami village must provide a description of how the management activity disables reindeer herding within the Sami village. The description shall include: • the impact of the proposed management activity on the reindeer herding, with reference to the description of how the land is utilized by the Sami village and with consideration for measures that could facilitate the reindeer herding, • the time period during which the impact of the proposed forest management activity would continue, • if there are measures that The Organization could take to limit or avoid the negative impact, • how reindeer herding has been adapted to enable the management activity to be carried out. If the parties still cannot reach an agreement after mediation and after the dispute resolution committee has assessed that all possible adaptations from both parties have been considered in the participatory planning process, i.e. the representatives of the Sami village withhold their consent and the forest owner still intends to carry out the planned activity, it is up to The Organization to either: a) raise the management activity for participatory planning again once the forest grazing conditions have changed, or; b) carry out the activity	RIKTLINJER 3.2.4: Företrädare för samebyn kan välja att ge sitt samtycke till den föreslagna skötselåtgärden, med den hänsyn och de eventuella anpassningar som överenskommits vid samplaneringen, eller välja att inte ge sitt samtycke till åtgärden. Detta kan ske när företrädarna för samebyn anser att den samiska renskötselns lagliga och hävdvunna rättigheter är hotade på ett sätt som omöjliggör renskötsel efter genomförd samplaneringsprocess. I de fall samtycke inte ges finns tre möjliga tillvägagångssätt, där certifikatsinnehavaren och företrädarna för samebyn antingen: a) är överens om att skötselåtgärden inte genomförs under aktuell, samplaneringsperiod, men har gemensamt identifierat och beslutat att genomföra positiva åtgärder som på sikt leder till förbättringar av betesförhållandena i området. Företrädarna för samebyn har lämnat sitt samtycke för att åtgärden genomförs under nästa samplaneringsperiod tidigast om fem år, eller; b) är överens om att alla möjligheter till anpassning från båda parter är beaktade och att renskötseln påverkas i sådan omfattning att skötselåtgärden inte kan genomföras under aktuell samplaneringsperiod. Certifikatsinnehavaren avstår från att utföra åtgärden på det specifika objektet och åtgärden tas upp till ny samplanering tidigast om fem år. Vid nästa samplanering av åtgärden beaktas rådande förhållanden samt positiva anpassningar eller åtgärder som utförts under överhållningsperioden, eller; c) inte är överens om att skötselåtgärden omöjliggör renskötseln och/eller att alla möjligheter till anpassning från båda parter är beaktade. Certifikatsinnehavaren eller företrädarna för samebyn kan då begära medling för att hitta en lösning. Om parterna fortfarande inte är överens efter medling kan prövning av en tvistlösningskommitté begäras. Begäran om medling och prövning av tvistlösningskommitté görs till FSC Sverige. Tvistlösningskommittén prövar om alla steg i samplaneringsprocessen genomförts. För att tvistlösningskommittén ska ta vid förutsätts att alla positiva åtgärder som skulle kunna möjliggöra att den föreslagna skötselåtgärden kan genomföras har beaktats, och att företrädarna för samebyn tillhandahåller en redogörelse om hur skötselåtgärden omöjliggör renskötsel inom samebyn. Samebyns redogörelse ska innehålla en beskrivning av: • effekten av den föreslagna skötselåtgärden för renskötseln, med hänvisning till beskrivningen av hur man nyttjar marken och med hänsyn taget till åtgärder som kan underlätta för renskötseln, • under vilken tid effekten av den föreslagna skötselåtgärden skulle kvarstå, • om det finns åtgärder som kan vidtas av certifikatsinnehavaren för att begränsa eller undvika effekten, • vilka anpassningar i renskötseln som vidtagits för att möjliggöra skötselåtgärden. Om parterna, efter att medling genomförts och tvistlösningskommittén bedömt att alla möjligheter till anpassning från båda parter är beaktade i samplaneringsprocessen, trots allt inte kommer överens, det vill säga att samebyn inte ger sitt samtycke och markägaren ändå har för avsikt att genomföra den planerade åtgärden, är det upp till certifikatsinnehavaren att antingen: a) lyfta åtgärden för samplanering på nytt då skogstillståndet förändrats ur betessynpunkt, eller; b) genomföra åtgärden utan samebyns medgivande. I detta fall åligger det certifikatsinnehavaren att visa att: • samebyns anspråk på hänsyn innebär påtagliga inskränkningar på det långsiktiga brukandet. Med detta avses situationer då samtycke till skötselåtgärder inte lämnas under en tidsperiod som vida överstiger certifikatsinnehavarens långsiktplaner, eller; • samebyn generellt inte ger sitt samtycke till en viss typ av åtgärd utan att redogöra hur skötselåtgärden omöjliggör renskötseln i det aktuella området.
3.2.5	Large forest owners: Management activities that are handled in the participatory planning process are carried out as agreed by The Organization and the representatives of the Sami reindeer herding.	Större markägare: Åtgärder som hanteras i samplaneringsprocessen genomförs enligt överenskommelse.
DIR	DIRECTIVES 3.2.5: The Organization presents the activities that have been agreed upon and carried out, as well as any deviations from the agreement, as part of the subsequent participatory planning process.	RIKTLINJER 3.2.5: Vid nästkommande samplaneringstillfälle redovisar certifikatsinnehavaren vilka överenskomna åtgärder som genomförts, inklusive eventuella avvikelser från överenskommelse.

The participatory planning process to the Sami villages whose legal or customary rights are affected by management activities planned within the landholding has started. Documentation and protocols from consultation meetings with the relevant Sameby inspected.	Y	

3.2.6	Forest owners with landholdings of less than 5 000 hectares of productive forest land: Engagement is offered to the Sami villages whose legal or customary rights are affected by management activities that are planned within the landholding.	Markägare med markinnehav mindre än 5 000 hektar produktiv skogsmark: Samverkan erbjuds till de samebyar vars lagliga eller hävdvunna rättigheter påverkas av skötselåtgärder som planeras inom markinnehavet.
DIR	DIRECTIVES 3.2.6: Engagement is conducted according to 4.5.2 and 4.5.4, as well as consultation according to 4.5.3, where necessary. Sami villages that utilize the same area are invited to a joint process of engagement. The results of the process are documented and the Sami villages that do not participate in the joint process are informed of the outcome within the overlapping area.	RIKTLINJER 3.2.6: Samverkan genomförs enligt 4.5.2 och 4.5.4 samt vid behov samråd enligt 4.5.3. Där flera samebyar nyttjar samma område bjuds dessa in till en gemensam samverkansprocess. Resultatet av processen dokumenteras och de samebyar som inte deltar informeras om utfallet inom det överlappande området.
3.2.7	Reindeer herding: a) special considerations are made for forests with a high abundance of arboreal lichens (Sw: hänglavsrika skogar), b) buffer zones along watercourses and wetlands, as well as tree groups within or adjacent to the felling area, are retained on lands within the reindeer herding area as sources of dispersal for arboreal lichens, c) exotic tree species are not established within areas of particular importance to reindeer herding according to 3.5.1, d) lichen areas within the reindeer herding area are not subject to prescribed burning.	Vid planering och genomförande av skötselåtgärder tas följande hänsyn, om inte annat överenskomms med företrädare för den samiska renskötseln: a) särskild hänsyn tas till hänglavsrika skogar, b) kantzoner längs vattendrag och myrar samt trädsamlingar inom eller i anslutning till avverkningsstrakten lämnas som spridningskällor för hänglav på marker inom renskötselområdet, c) främmande trädslag anläggs inte inom för renskötseln särskilt viktiga platser, enligt 3.5.1, d) lavmarker inom renskötselområdet bränns inte.
3.2.8	Large forest owners: Activities that are carried out as agreed with representatives for the Sami reindeer herding in the participatory planning process are monitored.	Större markägare: Åtgärder som genomförs enligt överenskommelse efter samplanering med företrädare för den samiska renskötseln följs upp.
DIR	DIRECTIVES 3.2.8: Activities are monitored jointly with the Sami villages involved in the participatory planning. Joint monitoring is initiated by The Organization. The monitoring is adapted regarding the choice of method, when and how often joint monitoring is required, and based on the extent of the management activities affecting reindeer herding within the Sami village. Monitoring is documented, and the Sami village is given the opportunity to read and comment on the summarized documentation.	RIKTLINJER 3.2.8: Uppföljningar genomförs tillsammans med de samebyar med vilka certifikatsinnehavaren samplanerar. Gemensam uppföljning sker på initiativ av certifikatsinnehavaren. Uppföljningarna anpassas avseende val av metod, när och hur ofta en gemensam uppföljning behöver ske, och utifrån omfattningen av skötselåtgärder inom samebyn som berör renskötseln. Uppföljningen dokumenteras och samebyn ges möjlighet att läsa och kommentera den sammanfattande dokumentationen.
3.2.9	Large forest owners: The participatory planning process is monitored and evaluated annually in order to develop and improve the process.	Större markägare: Processen för samplanering följs upp och utvärderas årligen i syfte att utveckla och förbättra processen.

N/A. One site, which is the only member in the reindeer herding area, has more than 5000 hectares.	n/a	
Areas of special consideration, buffer zones, exotic species and areas with lichens are discussed during the consultation, and as part of normal prescribed procedures, buffer zones along watercourses and wetlands are always kept untouched. Review of maps, planning documentation, consultation records with Rams Sameby confirm this.	Y	
As part of the consultation process, managers ask the sami villages to identify where caretaking needs to be taken. If the sami people have specific wishes, these are included in the instructions to the contractors. For the areas where Reindeer husbandry plans have been elaborated, the managers uses in addition the information, which the sami people are willing to give. Known cultural heritage, religious important areas and other important areas for the sami villages are marked on maps in GIS based forest management plan and monitored as part of regular monitoring activities.	Y	
The participatory planning process to the Sami villages whose legal or customary rights are affected by management activities planned within the landholding has just started and will be offered every year, as is the current practice right now.	Y	

DIR	DIRECTIVES 3.2.9: The monitoring and evaluation of the participatory planning process is conducted jointly by representatives for the Sami reindeer herding, as appointed by Sámiid Riikkasearvi (Svenska Samernas Riksförbund), and representatives of The Organization.	RIKTLINJER 3.2.9: Uppföljningen och utvärderingen av samplaneringsprocessen görs gemensamt mellan företrädare för certifikatsinnehavaren och av Sámiid Riikkasearvi (Svenska Samernas Riksförbund) utsedda företrädare för den samiska renskötseln.
3.2.10	Affected Sami villages are consulted prior to any planning of land conversion within the reindeer herding area.	Inför planering av markomvandling inom renskötselområdet konsulteras berörd sameby.
DIR	DIRECTIVES 3.2.10: Information regarding permanent establishments and other objects essential to reindeer herding, as well as whether the changes can lead to considerable disturbances for the reindeer herding, is documented when affected Sami villages are consulted. Land conversion is carried out in accordance with 6.9.1 and 6.9.2.	RIKTLINJER 3.2.10: Information om fasta anläggningar och andra för renskötseln väsentliga objekt samt om markomvandlingen kan innebära avsevärda störningar för renskötseln dokumenteras när berörd sameby konsulteras. Markomvandling genomförs enligt 6.9.1 och 6.9.2.
3.3	In the event of delegation of control over management activities, a binding agreement between The Organization and the Indigenous Peoples shall be concluded through Free, Prior and Informed Consent. The agreement shall define its duration, provisions for renegotiation, renewal, termination, economic conditions and other terms and conditions. The agreement shall make provision for monitoring by Indigenous Peoples of The Organization's compliance with its terms and conditions.	Vid överlåtande av inflytande över brukandet ska ett bindande avtal mellan certifikatsinnehavaren och företrädare för urfolk ingås genom på förhand givet, fritt och upplyst samtycke. I avtalet ska varaktighet, villkor för omförhandling, förnyelse, upphörande, ekonomiska villkor och andra villkor anges. I avtalet fastställs villkor för företrädande för urfolken att följa upp och utvärdera certifikatsinnehavarens efterlevnad av avtalet.
3.3.1	Large forest owners: Representatives for the Sami reindeer herding are given the opportunity: a) to consider single management activities that affect their legal or customary rights, through the participatory planning process, or b) to give general consent for a certain period, certain activities or certain areas.	Större markägare: Företrädare för den samiska renskötseln erbjuds: a) att ta ställning till enskilda skötselåtgärder som påverkar deras lagliga eller hävdvunna rättigheter, genom processen för samplanering, eller b) att lämna generellt samtycke för en viss period, vissa åtgärder eller vissa områden.
DIR	DIRECTIVES 3.3.1: The conciliation agreement in Härjedalen meets the requirements in 3.3.1.	RIKTLINJER 3.3.1: Förlikningsavtalet i Härjedalen uppfyller kraven i 3.3.1.
3.3.2	Large forest owners: Where general consent has been given for management activities, a binding agreement is concluded between the parties that regulates: a) the duration of consent, b) provisions for renegotiation, c) renewal and termination of the agreement, d) economic conditions and other terms and conditions, e) how the agreement shall be monitored.	Större markägare: I de fall då generellt samtycke har lämnats till skötselåtgärder ingår parterna ett bindande avtal som reglerar: a) varaktighet av samtycket, b) förutsättningar för omförhandling, c) förnyelse och upphörande av avtalet, d) ekonomiska villkor och övriga villkor, e) hur avtalet ska följas upp.

N/A. Site 5 has no plans for land conversions within the reindeer herding area. Confirmed during interview and field visits	n/a	

3.4	The Organization shall recognize and uphold the rights, customs and culture of Indigenous Peoples as defined in the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (2007) and ILO Convention 169 (1989).	Certifikatsinnehavaren ska erkänna och upprätthålla urfolks rättigheter, sedvänjor och kultur i enlighet med Förenta Nationernas deklaration om urfolkens rättigheter (2007) och ILO:s konvention 169 (1989).
-	<i>The requirements in Criterion 3.4 are fulfilled by following this standard.</i>	<i>Genom att följa denna standard uppfylls kraven i kriterium 3.4.</i>
3.5	The Organization, through engagement with Indigenous Peoples, shall identify sites which are of special cultural, ecological, economic, religious or spiritual significance and for which these Indigenous Peoples hold legal or customary rights. These sites shall be recognized by The Organization and their management, and/or protection shall be agreed through engagement with these Indigenous Peoples.	Certifikatsinnehavaren ska i samverkan med urfolk identifiera platser som är av särskild kulturell, ekologisk, ekonomisk, religiös eller andlig betydelse och som dessa urfolk har lagliga eller hävdvunna rättigheter till. Certifikatsinnehavaren ska erkänna och acceptera dessa platser. Platsernas skötsel och/eller skydd ska fastställas i samverkan med dessa urfolk.
3.5.1	The following sites of special cultural, ecological, economic, religious or spiritual significance for the Sami are identified through engagement with representatives for the Sami reindeer herding: a) old settlements and other Sami cultural remains, b) work corrals, c) culturally important paths, d) sacrificial places, or other spiritual values.	Följande särskilt betydelsefulla platser för samerna identifieras i samverkan med företrädare för den samiska renskötseln: a) gamla boplatser och andra samiska kulturlämningar, b) arbetshagar, c) kulturellt viktiga stigar, d) offerplatser eller andra andliga värden.
3.5.2	Measures to protect sites of special significance are agreed, documented and implemented through engagement. When the representatives for the Sami reindeer herding determine that physical identification of the sites of special significance, in documentation or on maps, would threaten the spiritual value or protection of the sites, then other means are used.	De åtgärder som parterna kommer överens om avseende skydd eller hänsyn till särskilt betydelsefulla platser dokumenteras och genomförs i samverkan. I de fall företrädarna för den samiska renskötseln anser att ett utpekande av särskilt betydelsefulla platser i skrift eller på kartor skulle urholka skyddet eller förminska det andliga värdet av platsen, används andra metoder.
3.5.3	Management activities within previously unidentified sites of special significance cease immediately, until The Organization and representatives for the Sami reindeer herding have reached an agreement regarding the protection of the site.	Skogsbruksåtgärder avbryts omgående inom tidigare ej identifierade särskilt betydelsefulla platser, tillsifikatsinnehavaren kommit överens med företrädare för den samiska renskötseln om hur platsen kan skyddas.
3.6	The Organization shall uphold the right of Indigenous Peoples to protect and utilize their traditional knowledge and shall compensate local communities for the utilization of such knowledge and their intellectual property. A binding agreement as per Criterion 3.3 shall be concluded between The Organization and the Indigenous Peoples for such utilization through Free, Prior and Informed Consent before utilization takes place, and shall be consistent with the protection of intellectual property rights.	Certifikatsinnehavaren ska upprätthålla urfolks rätt att skydda och använda sin traditionella kunskap och kompensera lokalsamhällen för nyttjande av sådan kunskap och deras immateriella rättigheter. Ett bindande avtal för sådant nyttjande ska i enlighet med kriterium 3.3 ingås mellan sertifikatsinnehavaren och urfolk genom på förhand givet, fritt och upplyst samtycke innan nyttjandet sker. Avtalet ska inbegripa skydd av immateriella rättigheter.

	N/A	

3.6.1	The traditional knowledge and intellectual property of the Sami are respected during forest operations and are only used after consent has been given and/or a binding agreement has been concluded with the rights holder.	Samiska traditionella kunskaper och immateriella rättigheter respekteras vid skoglig verksamhet och används endast efter samtycke givits och/eller avtal skrivits med rättighetsinnehavaren.
3.6.2	Any compensation is given according to the binding agreement.	3.6.2 Eventuell kompensation ges enligt avtal.
4	PRINCIPLE 4: COMMUNITY RELATIONS The Organization shall contribute to maintaining or enhancing the social and economic wellbeing of local communities.	PRINCIP 4: RELATIONER PÅ SAMHÄLLSNIVÅ Certifikatsinnehavaren ska bidra till att bibehålla eller förbättra lokalsamhällens sociala och ekonomiska välbefinnande.
4.1	The Organization shall identify the local communities that exist within the Management Unit and those that are affected by management activities. The Organization shall then, through engagement with these local communities, identify their rights of tenure, their rights of access to and use of forest resources and ecosystem services, their customary rights and legal rights and obligations, that apply within the Management Unit.	Certifikatsinnehavaren ska identifiera vilka lokalsamhällen som finns inom skogsbruksenheten, och de som påverkas av brukandet. Certifikatsinnehavaren ska sedan i samverkan med dessa lokalsamhällen fastställa deras rättigheter i fråga om besittningsrätt, tillträde och nyttjande av skogstillgångar och ekosystemtjänster, hävdvunna rättigheter samt lagliga rättigheter och skyldigheter inom skogsbruksenheten.
4.1.1	Local communities that may be affected by forest management are identified prior to management activities.	Lokalsamhällen som kan påverkas av skogsbruket identifieras inför skogliga åtgärder.
4.1.2	Physical or legal persons' legal rights to the land, as well as use rights and easements, are documented.	Fysiska eller juridiska personers lagliga rättigheter till marken samt nyttjanderätter och servitut finns dokumenterade.
4.2	The Organization shall recognize and uphold the legal and customary rights of local communities to maintain control over management activities within or related to the Management Unit to the extent necessary to protect their rights, resources, lands and territories. Delegation by local communities of control over management activities to third parties requires Free, Prior and Informed Consent.	Certifikatsinnehavaren ska erkänna och upprätthålla lokalsamhällenas lagliga och hävdvunna rättigheter för att bibehålla inflytande över brukandet som bedrivs inom eller som är relaterat till skogsbruksenheten i sådan utsträckning som krävs för att de ska kunna skydda sina rättigheter, tillgångar, landområden och besittningar. Lokalsamhällens överlåtelse av inflytande över brukandet till tredje part kräver på förhand givet, fritt och upplyst samtycke.
4.2.1	Legal rights, use rights and easements are respected.	Lagliga rättigheter, nyttjanderätter och servitut respekteras.
4.2.2	The Right of Public Access (Sw: Allemansrätten) is respected, defended and cherished.	Allemansrätten respekteras, värnas och vårdas.

[illegible]

4.3	The Organization shall provide reasonable opportunities for employment, training and other services to local communities, contractors and suppliers proportionate to scale and intensity of its management activities. The indicators under Criterion 4.3 also contribute to meeting the requirements of Criterion 5.4.	Certifikatsinnehavaren ska erbjuda rimliga möjligheter till sysselsättning, utbildning eller andra tjänster för lokalsamhällen, entreprenörer och leverantörer. Åtgärdernas omfattning anpassas till brukandets skala och intensitet. Indikatorerna under kriterium 4.3 bidrar även till uppfyllnad av kriterium 5.4.
4.3.1	Local businesses and local employment, related to management activities, are given priority where a combined assessment of collective agreements, costs, quality and availability show that these are at least equivalent to non-local alternatives.	Lokal näringsverksamhet och lokala arbetstillfällen kopplat till brukandet i skogen har företräde då dessa är likvärdiga med icke-lokala vad gäller kollektivavtal, kostnader, kvalitet och tillgänglighet i en sammantagen bedömning.
4.3.2	When formulating tender documents for the purchase of goods and services, the importance of local alternatives and locally operating businesses and contractors is stressed.	Vid inköp av varor och tjänster utformas anbudshandlingar så att vikten av lokala alternativ, lokalt verksamma företagare och entreprenörer betonas.
DIR	DIRECTIVES 4.3.2: The exclusion of small companies is avoided in tender documents.	RIKTLINJER 4.3.2: Exkluderande av småföretag undviks i anbudsunderlag.
4.3.3	Local suppliers of goods and services are prioritized over non-local suppliers, where preconditions for a long-term business relationship exist.	Där långsiktiga förutsättningar finns anlitas i första hand lokala leverantörer av varor och tjänster.
DIR	DIRECTIVES 4.3.3: The requirement in 4.3.3 relates to the use of local alternatives, or actively providing opportunities for local suppliers to submit bids, offers, or the equivalent. Where pre-conditions exist for local alternatives to develop into competitive suppliers, these shall be given the opportunity to accept shorter/smaller assignments, even if they are not completely comparable to non-local alternatives, and so that they can be subsequently evaluated. For Organizations or members of group entities that are subject to the Swedish Public Procurement Act, the following applies instead: local suppliers of services and goods are given priority where these are comparable to non-local alternatives in terms of costs, quality, and availability. Local contractors' opportunities for tendering are encouraged within the scope of the law.	RIKTLINJER 4.3.3: Med kravet i 4.3.3 avses att lokala alternativ används, eller aktivt ges möjlighet att inkomma med anbud, offert eller motsvarande. Lokala alternativ ska, när förutsättningar finns för att dessa ska kunna utvecklas till konkurrenskraftiga leverantörer, ges tillfälle till uppdrag på kortare tid/mindre kvantiteter även om de inte är helt likvärdiga med icke-lokala alternativ för att därefter kunna utvärderas. Förifikatsinnehavare eller medlemmar av gruppcertifikat som omfattas av lagen om offentlig upphandling gäller istället att lokala leverantörer av tjänster och varor har företräde då dessa är likvärdiga med icke-lokala vad gäller kostnader, kvalitet och tillgänglighet. De lokala entreprenörernas möjligheter till anbudsgivning uppmuntras genom att särskilt, men inte enbart, vända sig till dem inom det utrymme lagen ger.
4.3.4	Local processing of raw materials is strived for, where possible while taking market conditions into account.	Lokal vidareförädling av råvara eftersträvas med beaktande av marknadsmässiga villkor.

[illegible]

DIR	DIRECTIVES 4.3.4: For companies with their own processing facilities, 4.3.4 applies after the company has met its own processing needs.	RIKTLINJER 4.3.4: För företag med egen industri gäller 4.3.4 efter det att råvaruförädling inom det egna företaget har tillgodosetts.
4.3.5	Where local alternatives are not available, reasonable attempts are made to contribute to the establishment of local business and employment opportunities.	Rimliga försök görs att bidra till etablering av lokal näringsverksamhet och lokala arbetstillfällen där lokala alternativ saknas.
4.3.6	Measures are taken to establish long-term, stable and mutually beneficial relationships with contractor businesses.	Åtgärder genomförs som syftar till långsiktiga, stabila och utvecklande relationer med entreprenörsföretag.
4.4	The Organization shall implement additional activities, through engagement with local communities, that contribute to their social and economic development, proportionate to the scale, intensity and socio-economic impact of its management activities.	Certifikatsinnehavaren ska i samverkan med lokalsamhällena genomföra åtgärder som bidrar till lokalsamhällenas sociala och ekonomiska utveckling. Åtgärdernas omfattning ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och socio-ekonomiska effekter.
4.4.1	Measures are implemented, in proportion to the local landholdings of The Organization, to contribute to the social and economic development of local communities.	Åtgärder som bidrar till lokalsamhällenas sociala och ekonomiska utveckling sker i förhållande till sertifikatsinnehavarens markinnehav lokalt.
4.4.2	Large forest owners: Systematic work to contribute to the long-term social and economic development of local communities is conducted.	Större markägare: Ett systematiskt arbete med att bidra till lokalsamhällenas sociala och ekonomiska långsiktiga utveckling finns.
4.5	The Organization, through engagement with local communities, shall take action to identify, avoid and mitigate significant negative social, environmental and economic impacts of its management activities on affected communities. The action taken shall be proportionate to the scale, intensity and risk of those activities and negative impacts.	Certifikatsinnehavaren ska i samverkan med lokalsamhällena vidta åtgärder för att identifiera, undvika och minska viktiga negativa sociala, miljörelaterade och ekonomiska effekter av brukandet på berörda samhällen. De åtgärder som vidtas ska stå i förhållande till brukandets och de negativa effekternas skala, intensitet och risk.

All group members has high focus on recreational values and the use of the forests for producing other benefits. In Sweden the regulation on everybody's right to walk, hike, bike etc. and to pick berries and mushrooms are taken serious and the group members have the forest open for all visitors.	Y	
Two of the sites are the only large forests visited. These have a high focus on recreational values and the use of the forests for producing other benefits. In Sweden the regulation on everybody's right to walk, hike, bike etc. and to pick berries and mushrooms are taken serious and these sites maintains walking and hiking routes as well as have to forest open for all visitors.	Y	

4.5.1	Areas of importance to local communities for outdoor recreation, culture, or local economy, that may be negatively impacted by current activities, are documented and affected stakeholders are identified.	Områden viktiga för lokalsamhället; för rekreation och friluftsliv, kultur eller lokal ekonomi, som kan påverkas negativt av aktuella åtgärder dokumenteras och berörda intressenter identifieras.
DIR	DIRECTIVES 4.5.1: The forest sector goals for social values (Sw: målbilder för sociala värden) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 4.5.1: Skogssektorns målbilder för sociala värden är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.

Engagement takes place with affected groups. This is confirmed during interview with group members. Each group member maintains a register of potentially affected stakeholders which receives the information directly. The results of the consultation is recorded on the traktdirektiv. However, Two stakeholder comments received for one group member, where the contractor is responsible for the engagement with stakeholders. The stakeholders has not experience being engaged with. Interview of the group member confirms that to their understanding they are offering stakeholders to engage. To the opinion of the two stakeholders, forest areas close to inhabited areas are of special importance and therefore consultation following directive 4.5.3 must be conducted. But it appeared during the audit that the group member has defined the areas as important and therefore has only conducted engagement in line with indicator 4.5.2. This difference in understanding seems to be the root cause of the disagreements between the group member and the stakeholders. The group member has treated the cases as belonging under 4.5.2 and has informed the stakeholders well in advance and engaged during meetings where they have discussed forestry activities. Documentation of meetings seen. Since this is a difficult case cause by differences in understanding of the importance of the area, this is raised an an observation 2024.3.	Y	Obs 2024.3

4.5.2	Engagement is carried out for areas identified in 4.5.1, in a timely manner, before the commencement of planned management activities.	Samverkan genomförs för områden identifierade i 4.5.1 i god tid innan planerade åtgärder påbörjas.
DIR	DIRECTIVES 4.5.2: Engagement can be carried out by initiative of The Organization or upon request by an affected stakeholder. The type of engagement is adapted to the situation and based on the opinions of affected stakeholders.	RIKTLINJER 4.5.2: Samverkan kan genomföras på initiativ av certifikatsinnehavaren eller på begäran av berörd intressent. Samverkansform anpassas efter situation och utifrån synpunkter från berörda intressenter.
4.5.3	Consultations are carried out for areas of special importance to local communities: for outdoor recreation, culture, or local economy.	Samråd genomförs för områden av särskild vikt för lokalsamhället; för rekreation och friluftsliv, kultur eller lokal ekonomi.

Engagement takes place with affected groups. This is confirmed during interview with group members. Each group member maintains a register of potentially affected stakeholders which receives the information directly. The results of the consultation is recorded on the traktdirektiv. However, Two stakeholder comments received for one group member, where the contractor is responsible for the engagement with stakeholders. The stakeholders has not experience being engaged with. Interview of the group member confirms that to their understanding they are offering stakeholders to engage. To the opinion of the two stakeholders, forest areas close to inhabited areas are of special importance and therefore consultation following directive 4.5.3 must be conducted. But it appeared during the audit that the group member has defined the areas as important and therefore has only conducted engagement in line with indicator 4.5.2. This difference in understanding seems to be the root cause of the disagreements between the group member and the stakeholders. The group member has treated the cases as belonging under 4.5.2 and has informed the stakeholders well in advance and engaged during meetings where they have discussed forestry activities. Documentation of meetings seen. Since this is a difficult case cause by differences in understanding of the importance of the area, this is raised an an observation 2024.3	Y	Obs 2024.3
See stakeholder comments and review above. Observation 2024.3 raised.	Y	Obs 2024.3

DIR	DIRECTIVES 4.5.3: Consultation can be carried out by initiative of The Organization or upon request by an affected stakeholder. Consultation is normally not carried out with single individuals or for issues that relate to the Right of Public Access (Sw: Allemansrätten). In such cases, a different type of engagement is chosen. Areas of special importance and the need for consultation are identified through engagement with affected stakeholders. The Organization can refrain from conducting consultations for management activities that are considered to have a small-scale impact on areas of special importance. The justification for not conducting a consultation is communicated to the affected stakeholders. A consultation shall meet the following requirements: a) An invitation for consultation, including the time and place of the meeting, contact details of the inviting party, information about the area, and a map with an overview of the planned activities (in text or visual format), is sent to affected stakeholders at least six weeks before the management activity is planned to commence. b) Minutes from the consultation shall be written that include the opinions received from stakeholders. Participating stakeholders shall be given the opportunity to comment on the minutes. Comments shall be included in the minutes. c) A record of the consultation shall be made, including the minutes from the consultation, how The Organization responds or caters to the opinions received in the consultation, and decisions taken regarding management activities. The decision about management activities is made by The Organization after the consultation has been carried out. The consultation record shall be shared with the participants prior to the commencement of the management activities.	RIKTLINJER 4.5.3: Samråd kan ske på initiativ av certifikatsinnehavaren eller på begäran av berörd intressent. Samråd genomförs normalt inte med enstaka individer eller om frågor som rör allemansrätten, då väljs istället en annan form av samverkan. Områden av särskild vikt och behovet av samråd identifieras i samverkan med berörda intressenter. Certifikatsinnehavaren kan avstå att genomföra samråd om åtgärdens påverkan på områden av särskild vikt kan anses vara liten. Motivering till varför samråd inte genomförs kommuniceras till berörd intressent. Ett samråd ska uppfylla följande krav: a) Berörda intressenter kallas till samråd genom en kallelse med angivande av område, tid och plats för möte samt med kontaktuppgifter till den som kallar. Kallelsen sker minst sex veckor innan åtgärd planeras. En karta, där planerade åtgärder framgår översiktligt i text eller bild ska skickas ut i samband med kallelsen. b) Ett samrådsprotokoll upprättas, där inkomna synpunkter redovisas. De intressenter som deltar ska beredas möjlighet att kommentera protokollet. Eventuella kommentarer ska redovisas. c) En samrådsredogörelse upprättas där samrådsprotokollet finns med och där certifikatsinnehavaren redogör för beslut om åtgärd. Av redogörelsen framgår hur certifikatsinnehavaren bemött eller tillgodosett inkomna synpunkter under samrådet. Beslut om åtgärd ska tas av certifikatsinnehavaren själv, efter att samrådet genomförts. Samrådsredogörelsen delges de som medverkat i samrådet innan påbörjandet av den skogliga åtgärden.
4.5.4	Management activities are adapted based on the identified values in affected areas and the opinions expressed during engagement.	Åtgärderna anpassas till identifierade värden på berörda områden och till de synpunkter som framkommit i samverkan.
DIR	DIRECTIVES 4.5.4: Considerations that are made according to 4.5.4 are documented and may be counted in 6.5.2d-e. The extent of considerations shall be proportionate to the values and the extent of forest management. The Organization makes the final decision about the choice of activity.	RIKTLINJER 4.5.4: Hänsyn som tas enligt 4.5.4 dokumenteras och får räknas med i 6.5.2d-e. Hänsynens omfattning ska stå i relation till värdena och skogsbrukets omfattning. Certifikatsinnehavaren tar det slutgiltiga beslutet för val av åtgärd.
4.5.5	Management activities do not negatively impact the accessibility of publicly used paths, permanent tracks or trails, and paths of cultural and historic interest.	Framkomligheten på allmänt nyttjade stigar, permanenta spår och leder samt stigar av kulturhistoriskt intresse försämras inte efter skogliga åtgärder.
4.5.6	Damage to publicly used paths, permanent tracks and trails, and paths of cultural and historic interest is repaired.	Skador på allmänt nyttjade stigar, permanenta spår och leder samt stigar av kulturhistoriskt intresse åtgärdas.

Consultation takes place with affected groups, all group members maintains a register of potentially affected stakeholders which receives the information directly. The results of the consultation is recorded on the traktdirektiv.	Y	
Paths, tracks and trails are kept free from tops and twigs after forest operations. Confirmed during interview with contractors and field visits to all visited group members.	Y	
Same as above. No damage seen to publicly used paths, tracks and trails.	Y	

4.6	The Organization, through engagement with local communities, shall have mechanisms for resolving grievances and providing fair compensation to local communities and individuals with regard to the impacts of management activities of The Organization.	Certifikatsinnehavaren ska i samverkan med lokalsamhällena ha rutiner för att avgöra klagomål och erbjuda skälig ersättning till lokalsamhällen och individer avseende effekterna avifikatsinnehavarens brukande.
4.6.1	Inquiries, opinions and complaints are handled systematically and in a credible way in relation to the stakeholder.	Förfrågningar, synpunkter och klagomål hanteras systematiskt på ett trovärdigt sätt gentemot intressenten.
DIR	DIRECTIVES 4.6.1: The management of inquiries, opinions and complaints is adapted in proportion to scale, intensity and risk. A systematic and credible management of complaints includes: a) publicly available contact details for conveying inquiries, opinions and complaints to The Organization, b) confirmation of receipt and information about how and when the matter will be handled, c) that planned and implemented measures are communicated, d) that an internal timeframe is in place for handling and implementing b and c, e) that the communication method is adapted to the stakeholder.	RIKTLINJER 4.6.1: Hanteringen av förfrågningar, synpunkter och klagomål anpassas i förhållande till skala, intensitet och risk. En systematisk och trovärdig hantering av klagomål innefattar: a) allmänt tillgängliga kontaktuppgifter tillifikatsinnehavaren för framförande av förfrågningar, synpunkter och klagomål, b) bekräftelse av mottagandet och information om hur och när ärendet kommer att hanteras, c) att planerade och utförda åtgärder kommuniceras, d) att det finns en intern tidsram för hantering och genomförande av b och c, e) att kommunikationsform anpassas till intressenten.
4.6.2	There is a documented and publicly available general description of how The Organization handles opinions and complaints.	Det finns en dokumenterad övergripande beskrivning av hurifikatsinnehavaren hanterar synpunkter och klagomål som är tillgänglig för allmänheten.
4.7	The Organization, through engagement with local communities, shall identify sites which are of special cultural, ecological, economic, religious or spiritual significance, and for which these local communities hold legal or customary rights. These sites shall be recognized by The Organization, and their management and/or protection shall be agreed through engagement with these local communities.	Certifikatsinnehavaren ska i samverkan med lokalsamhällena identifiera platser som är av särskild kulturell, ekologisk, ekonomisk, religiös och andlig betydelse och som dessa lokalsamhällen har lagliga eller hävdvunna rättigheter till. Dessa platser ska erkännas avifikatsinnehavaren, och dess skötsel och/eller skydd ska fastställas i samverkan med dessa lokalsamhällen.
-	<i>This Criterion is met by the indicators under Criterion 4.5. These indicators cover engagement to adapt management activities to areas of importance for local communities. Consultation for areas of special importance is covered in indicator 4.5.3. The management and/or protection of such areas is addressed by the adaptation of management activities in proportion to the identified values, as per indicator 4.5.4.</i>	<i>Detta kriterium uppfylls av indikatorerna under kriterium 4.5, som hanterar samverkan för att anpassa skogsbruksåtgärder till områden av vikt för lokalsamhällen. Samråd för områden av särskild vikt täcks in av indikator 4.5.3. Skötseln och/eller skyddet av sådana områden hanteras i anpassningen av skogsbruksåtgärder i förhållande till de identifierade värdena, enligt indikator 4.5.4.</i>

[illegible]

4.8	The Organization shall uphold the right of local communities to protect and utilize their traditional knowledge and shall compensate local communities for the utilization of such knowledge and their intellectual property. A binding agreement as per Criterion 3.3 shall be concluded between The Organization and the local communities for such utilization through Free, Prior and Informed Consent before utilization takes place, and shall be consistent with the protection of intellectual property rights.	Certifikatsinnehavaren ska upprätthålla lokalsamhällenas rätt att skydda och använda sin traditionella kunskap och kompensera lokalsamhällena för nyttjande av sådan kunskap och deras immateriella rättigheter. Ett bindande avtal för sådant nyttjande ska i enlighet med kriterium 3.3 ingås mellanifikatsinnehavaren och lokalsamhällena genom på förhand givet, fritt och upplyst samtycke innan nyttjandet sker. Avtalet ska inbegripa skydd av immateriella rättigheter.
-	<i>There are no indicators under this Criterion. The Criterion is only applicable for the protection of Sami traditional knowledge and intellectual property, which is covered in Criterion 3.6.</i>	<i>Indikatorer under detta kriterium saknas eftersom kriteriet endast är tillämplbart för att skydda samiska traditionella kunskaper och immateriella rättigheter, vilket hanteras under kriterium 3.6.</i>
5	PRINCIPLE 5: BENEFITS FROM THE FOREST The Organization shall efficiently manage the range of multiple products and services of the Management Unit to maintain or enhance long-term economic viability and the range of social and environmental benefits.	PRINCIP 5: UTBYTE AV SKOGEN Certifikatsinnehavaren ska på ett effektivt sätt förvalta den mångfald av produkter och andra nyttigheter som finns på skogsbruksenheten så att den långsiktiga ekonomiska bärkraften samt miljöfördelarna och de sociala fördelarna upprätthålls eller förbättras.
5.1	The Organization shall identify, produce, or enable the production of diversified benefits and/or products, based on the range of resources and ecosystem services existing in the Management Unit in order to strengthen and diversify the local economy proportionate to the scale and intensity of management activities.	Certifikatsinnehavaren ska, med utgångspunkt i befintliga tillgångar och ekosystemtjänster, kartlägga, producera eller möjliggöra produktion av en mångfald av nyttigheter och/eller produkter inom skogsbruksenheten. Detta görs med syfte att stärka och diversifiera den lokala ekonomin, i förhållande till brukandets skala och intensitet.
5.1.1	Forest owners aim for methods of silviculture and forest management that generate optimal utilization of the diversity of resources and ecosystem services that the forest can provide.	Markägare strävar efter skogsskötsel och skogsbruksmetoder som genererar bästa möjlig användning av den mångfald av nyttigheter och ekosystemtjänster skogen kan ge.
5.1.2	The forest productivity is utilized according to the forest owner's management objectives.	Skogsproduktionen nyttjas utifrån markägarens mål för skogsbruket.
5.1.3	Forest management is conducted through a responsible and long-term utilization of the forest production capacity.	Skogsbruket bedrivs utifrån ett ansvarsfullt och långsiktigt nyttjande av den skogliga produktionspotentialen.
5.2	The Organization shall normally harvest products and services from the Management Unit at or below a level which can be permanently sustained.	Certifikatsinnehavaren ska i normalfallet ta ut skogsprodukter och andra nyttigheter från skogsbruksenheten i en takt som varaktigt kan upprätthållas.

[illegible]

5.2.1	Timber harvesting levels do not exceed the harvest level that can be permanently sustained in the landholding.	Avverkning överstiger inte långsiktigt hållbara nivåer beräknade på hela markinnehavet.
DIR	DIRECTIVES 5.2.1: Large forest owners calculate long-term sustainable harvest levels using the regional divisions of the landholding. Forest owners with landholdings of less than 5 000 hectares of productive forest land base the calculations on their forest management plan.	RIKTLINJER 5.2.1: Hos större markägare sker beräkningarna utifrån den regionala indelningen av markinnehavet. För markägare med markinnehav mindre än 5 000 hektar produktiv skogsmark baseras beräkningarna på skogsbruksplanen.
5.2.2	Commercial use of other forest resources occurs at levels that are sustainable in the long term.	Kommersiellt nyttjande av skogens andra nyttigheter sker på en långsiktigt hållbar nivå.
5.3	The Organization shall demonstrate that the positive and negative externalities of operations are included in the management plan.	Certifikatsinnehavaren ska visa att brukandets positiva och negativa externa effekter behandlas i skötselplanen.
-	<i>There are no indicators under this Criterion. This Criterion is not considered to contribute to a responsible forest management; rather, it would lead to a more complicated FSC standard and added costs without any positive impact in the forest.</i>	<i>Indikatorer under detta kriterium saknas. Detta kriterium anses inte bidra till ett ansvarsfullt skogsbruk utan snarare till en mer komplicerad FSC-standard och ökade kostnader utan effekt i skogen.</i>
5.4	The Organization shall use local processing, local services, and local value adding to meet the requirements of The Organization where these are available, proportionate to scale, intensity and risk. If these are not locally available, The Organization shall make reasonable attempts to help establish these services.	Certifikatsinnehavaren ska för att tillgodose sina behov använda sig av lokal förädling och lokala tjänster samt bidra till lokalt mervärde. Genomförandet sker i förhållande till tillgänglighet och till skala, intensitet och risk. Om tjänster inte finns tillgängliga lokalt ska sertifikatsinnehavaren, i rimlig utsträckning, försöka bidra till att de etableras.
-	<i>This Criterion is met by the indicators under Criterion 4.3.</i>	<i>Detta kriterium uppfylls genom indikatorer under kriterium 4.3.</i>
5.5	The Organization shall demonstrate through its planning and expenditures proportionate to scale, intensity and risk, its commitment to long-term economic viability.	Certifikatsinnehavaren ska genom sin planering och kostnadshantering åskådliggöra sitt åtagande till långsiktig ekonomisk bärkraft. Detta ska stå i förhållande till skala, intensitet och risk.

Site 1-7: All members has a forest management plan documentation and GIS system for continuous updating of harvesting levels inspected. The forest management plans include details on increment, standing volumes, calculated harvesting levels, which are maintained at long-term sustainable levels in accordance with national legislation.	Y	
Site 1-7: Commercial use of other forest resources are hunting and fishing, which is administrated as per Swedish Law. Group Members follow the impact of game on regeneration and obtain information from hunters and hunting organisations, as well as from authorities responsible for issuing hunting permits and taking decision on allowed hunting levels. Documentation from authorities inspected.	Y	

5.5.1	The management plan is designed to ensure a long-term economically viable forest management.	Skötselplanen utformas så att ett ekonomiskt långsiktigt brukande säkerställs.
5.5.2	Expenditures and investments are made to implement the management plan and meet the requirements of this standard.	Kostnadstäckning finns för att uppfylla skötselplanen och kraven i denna standard.
6	PRINCIPLE 6: ENVIRONMENTAL VALUES AND IMPACTS The Organization shall maintain, conserve and/or restore ecosystem services and environmental values of the Management Unit, and shall avoid, repair or mitigate negative environmental impacts.	PRINCIP 6: MILJÖVÄRDEN OCH MILJÖPÅVERKAN Certifikatsinnehavaren ska upprätthålla, bevara och/eller återställaskogsbruksenhetens ekosystemtjänster och miljövärden och ska undvika, minska eller åtgärda negativ miljöpåverkan.
6.1	The Organization shall assess environmental values in the Management Unit and those values outside the Management Unit potentially affected by management activities. This assessment shall be undertaken with a level of detail, scale and frequency that is proportionate to the scale, intensity and risk of management activities, and is sufficient for the purpose of deciding the necessary conservation measures, and for detecting and monitoring possible negative impacts of those activities.	Certifikatsinnehavaren ska bedöma miljövärdena inom skogsbruksenheten och de värden utanför skogsbruksenheten som kan komma att påverkas av brukandet. Hur ofta, samt i vilken omfattning och detaljeringsgrad bedömningen ska utföras ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk. Nivån ska vara tillräcklig för att kunna ta beslut om nödvändiga bevarandeåtgärder och för att upptäcka, följa upp och utvärdera eventuella negativa effekter av brukandet.
6.1.1	General conservation values and habitats in the landscape are identified.	Övergripande naturvärden och livsmiljöer i landskapet identifieras.
DIR	DIRECTIVES 6.1.1: Conservation values outside of the landholding that are clearly affected by management activities, positively or negatively, are also considered. The frequency, extent and level of detail of the assessment is adapted to the scale, intensity and risk of the forest management. The assessment shall be sufficient for decisions regarding necessary conservation measures to be made, and for any negative effects of the forest management to be detected, monitored and evaluated.	RIKTLINJER 6.1.1: Även naturvärden utanför markinnehavet som påtagligt berörs av aktuella skötselåtgärder, såväl positivt som negativt, beaktas. Hur ofta, samt i vilken omfattning och detaljeringsgrad bedömningen ska utföras anpassas utifrån brukandets skala, intensitet och risk. Bedömningen ska vara tillräcklig för att kunna ta beslut om nödvändiga bevarandeåtgärder och för att upptäcka, följa upp och utvärdera eventuella negativa effekter av brukandet.
6.1.2	A general analysis of conservation values and habitats that are lacking in the landscape is conducted to identify prioritized conservation values and habitats.	En övergripande analys avseende brist på naturvärden och livsmiljöer i landskapet genomförs för att identifiera prioriterade naturvärden och livsmiljöer.

Site 1-7: All sites visited has clear procedures in place, which are implemented, on assessing environmental values as part of the planning. All values identified are considered. Interview with managers and owners, as well as onsite field visits confirm that assessments are always done and values clearly identified and protected.	Y	
Site 1-7: All sites visited has clear procedures in place, which are implemented, on assessing environmental values as part of the planning. All values identified are considered. Interview with managers and owners, as well as onsite field visits confirm that assessments are always done and values clearly identified and protected.	Y	

6.2	Prior to the start of site-disturbing activities, The Organization shall identify and assess the scale, intensity and risk of potential impacts of management activities on the identified environmental values.	Innan beståndspåverkande åtgärder genomförs ska certifikatsinnehavaren identifiera och bedöma skala, intensitet och risk för åtgärdernas eventuella effekter på identifierade miljövärden.
6.2.1	A conservation value assessment is conducted and documented as part of the site planning, generally when the ground is free from snow cover, prior to regeneration felling, final thinning and forest road construction.	Naturvärdesbedömning genomförs och dokumenteras som en del av traktplaneringen, normalt på barmark, inför föryngringsavverkning, sista gallring och byggnation av skogsbilvägar.

Sites 1-7: For planning of forest operations at site level, a system where nature value assessment is conducted prior to harvest and as part of the planning is implemented. Data for all compartments based on nature value assessments is entered into the GIS management plan. When planning forest operations, the compartment is checked and if the nature value assessment is not up-to-date, a new nature value assessment is performed and the data added to the system. Examples of assessments and data in system seen. Woodland key habitats are known and set aside from commercial operations. Stakeholder comment received for one group member stating that the group member does not conduct correct nature value assessment, while not checking for redlisted species. Interview with the group member and the contractor of the group member showed that nature value assessment is not always performed. For another group member, it appears that the contractors do not always provide the group member with the conducted assessment. See minor 2024.1	N	2024.1

DIR	DIRECTIVES 6.2.1 AND 6.2.2: To achieve sufficient consistency and a reliable result, the methodology for assessing conservation values shall be well structured and tested, and include appropriate instructions for application. The Swedish Forest Agency or other experts with equivalent competence shall regularly be consulted so that those conducting the conservation value assessment are calibrated in terms of identifying high nature conservation values, including Woodland Key Habitats. Training of those conducting the conservation value assessment is adapted to the challenges of identifying conservation values on the landholding that are difficult to assess. The methodology used for conservation value assessment shall be communicated to the Certification Body. An extensive description of the methodology shall be available and be shown upon request. When constructing forest roads, the assessment of conservation values is conducted for stands that are affected by the course of the road. The methodology is also used as a basis for designing measures in conjunction with other management activities, for example when selecting areas to be set aside for nature conservation purposes (6.5.1 and 6.5.2a), in the analysis of conservation values and habitats that are lacking in the landscape (6.1.2), and in the ecological landscape planning (6.8).	RIKTLINJER 6.2.1 OCH 6.2.2: För att åstadkomma god samstämmighet och ett tillförlitligt resultat ska metoden för naturvärdesbedömning vara väl strukturerad och utprovad samt ha ändamålsenliga tillämpningsinstruktioner. Skogsstyrelsen eller andra experter med motsvarande kompetens ska regelbundet konsulteras så att de som utför naturvärdesbedömningar kalibreras i identifiering av höga naturvärden, inklusive nyckelbiotoper. Utbildning av de som utför naturvärdesbedömningar anpassas utifrån svårigheter att identifiera svårbedömda naturvärden i markinnehavet. Metoden för naturvärdesbedömning ska vara kommunicerad med certifieringsorganisationen. En utförlig metodbeskrivning ska finnas tillgänglig och visas vid förfrågan. Vid byggnation av skogsbilvägar görs naturvärdesbedömningen för de bestånd som berörs av väggatan. Ovanstående metod används även som ett underlag för utformningen av hänsynsåtgärder vid andra skogliga åtgärder, exempelvis vid beslut om avsättning för naturvårdsändamål (6.5.1 och 6.5.2a), i analysen avseende brist på naturvärden och livsmiljöer i landskapet (6.1.2), och i den ekologiska landskapsplaneringen (6.8).
6.2.2	The methodology and application of the conservation value assessment is evaluated on a regular basis.	Metod och tillämpning av naturvärdesbedömningen utvärderas regelbundet.
6.3	The Organization shall identify and implement effective actions to prevent negative impacts of management activities on the environmental values, and to mitigate and repair those that occur, proportionate to the scale, intensity and risk of these impacts.	Certifikatsinnehavaren ska identifiera och genomföra funktionella åtgärder för att förhindra att brukandet får negativa effekter på miljövärdena, samt minska och åtgärda dessa i förhållande till effekternas skala, intensitet och risk.
6.3.1	The results of identification and analysis as per 6.1.1 and 6.1.2 are used to assess what measures are needed to conserve or enhance prioritized conservation values and habitats.	Utifrån identifiering och analys enligt 6.1.1 och 6.1.2 bedöms vilka åtgärder som krävs för att bevara eller stärka prioriterade naturvärden och livsmiljöer.

Site 1-7: The Nature value assessment methodology and application is reviewed continuously by the managers. Data for all forest stands exist with classification based on nature value assessments. Confirmed during interview and reviewing the methodology applied.	Y	
Site 1-7: For planning of forest operations at site level, the managers conduct the nature value assessment prior to harvest and as part of the planning. The results are included in the work instructions and maps to the contractors. Nature value assessments, instructions and maps to contractors inspected.	Y	

6.3.2	Management activities and nature conservation measures are carried out according to 6.3.1 to conserve or enhance prioritized conservation values and habitats in the landscape.	Skogsbruks- och naturvårdsåtgärder genomförs för att bevara eller stärka prioriterade naturvärden och livsmiljöer i landskapet enligt 6.3.1.
6.4	The Organization shall protect rare species and threatened species and their habitats in the Management Unit through conservation zones, protection areas, connectivity and/or (where necessary) other direct measures for their survival and viability. These measures shall be proportionate to the scale, intensity and risk of management activities and to the conservation status and ecological requirements of the rare and threatened species. The Organization shall take into account the geographic range and ecological requirements of rare and threatened species beyond the boundary of the Management Unit, when determining the measures to be taken inside the Management Unit.	Certifikatsinnehavaren ska skydda sällsynta arter och hotade arter samt deras livsmiljöer inom skogsbruksenheten. Det ska ske genom avsättningar, andra skyddade områden och genom att skapa konnektivitet och/eller genom andra direkta åtgärder som gynnar dessa arters överlevnad och livskraft. Åtgärderna ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk, samt till sällsynta och hotade arters bevarandestatus och ekologiska krav. Certifikatsinnehavaren ska beakta den geografiska spridningen och ekologiska krav hos sällsynta och hotade arter utanför skogsbruksenhetens gränser när beslut om åtgärder inom skogsbruksenheten ska fattas.
6.4.1	The following habitats are exempt from all management activities other than management required to maintain or promote natural biodiversity or biodiversity conditioned by traditional land use practices: a) natural, conspicuously uneven-aged and stratified forests with an abundance of old/large trees and a high frequency of coarse dead woody debris in different stages of decomposition, b) Woodland Key Habitats according to the definition and methodology of the Swedish Forest Agency (1995), c) low-productive land (land with a total annual volume increment of less than one cubic meter per hectare).	Följande biotoper undantas från alla skogsbruksåtgärder, förutom åtgärder påkallade för att bevara eller främja biotopens naturliga eller hävdbetingade biologiska mångfald: a) utpräglad olikåldriga och skiktade naturskogar med riklig förekomst av gamla/grova träd och rikligt med grövre död ved i olika nedbrytningsstadier, b) nyckelbiotoper enligt Skogsstyrelsens definition och metod (1995), c) impediment (mark vars virkesproducerande förmåga är mindre än 1 m ³ sk per hektar och år).

Site 1-7: For planning of forest operations at site level, the managers conduct the nature value assessment prior to harvest and as part of the planning. The results are included in the work instructions and maps to the contractors. Nature value assessments, instructions and maps to contractors inspected.	Y	
Site 1-7: In the productive forest area, Woodland Key Habitats have originally been mapped by the Swedish forest agency including description, protection level and management measures for each identified area. All known key habitats (also classified as NO and NS) are found in the GIS based systems of the group members and examples were seen during the assessment. All protected areas and key biotopes are marked on maps and protection measures prescribed in the GIS plan including if any active interventions are needed and conducted are prescribed in the GIS plan. Stakeholder comments received requesting the auditor team to investigate whether any of the group members are extracting bark beetle infected wood from designated Key Biotopes. Interview with visited group members and field visits confirm that this is not occurring and that key biotopes of type a and b are maintained for biodiversity.	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.4.1: The definition of 6.4.1a is interpreted in a regional perspective, taking into account the preconditions of the site and forest type. See 9.3.4 for the interpretation regarding areas above the nature conservation boundary. Regarding 6.4.1b, see directives for 6.2.1 about the identification of Woodland Key Habitats in conservation value assessments, as well as requirements for calibration and training of surveyors.	RIKTLINJER 6.4.1: Definitionen av 6.4.1a tolkas i ett regionalt perspektiv med beaktande av ståndortens och skogstypens förutsättningar. Beträffande tolkning i områden ovan naturvårdsgränsen se 9.3.4. Avseende 6.4.1b se riktlinjer 6.2.1 om identifiering av nyckelbiotoper vid naturvärdesbedömning samt krav på kalibrering och utbildning förinventerare.
6.4.2	Information about occurrences of red-listed species is obtained, evaluated and documented.	Information om förekomst av rödlistade arter inhämtas, utvärderas och dokumenteras.
6.4.3	Conservation measures are carried out for those known occurrences of red-listed species that are impacted by forest management.	Bevarandeåtgärder genomförs för de kända förekomster av rödlistade arter som påverkas av skogsbruk.
DIR	DIRECTIVES 6.4.3: The extent and focus of the conservation measures shall be adapted to the ecological requirements of the species and to the category of threat.	RIKTLINJER 6.4.3: Bevarandeåtgärdernas omfattning och inriktning ska anpassas till arternas ekologiska krav och hotkategori.

Red-listed species outside woodland key habitats are verified using "artportalen" as specified in the procedure "Instruktion sök av rödlistade arter". At each site visited, the forest manager confirms to evaluate and document the information on red-list species if known. The group manager has for each group member assisted them in searching on the webbased databases for occurrence of red-listed species outside the key habitats and to document them on map layer. However, one stakeholder comment received for one group member that it seems that redlisted species are not checked as part of planning operations. Interview with the group member and the contractor confirm that they do check for redlisted species as part of the planning. For another group member it was unclear whether redlisted species are obtained, evaluated and documented as part of the planning. Observation 2024.2 raised to remind the group members of these requirements.		Obs 2024.2
Same as above.		

6.4.4	In conjunction with forest management activities, considerations are made for known: a) nests of raptors classed as priority bird species according to the Forestry Act, b) occurrences of territorial bird species with small population sizes, c) capercaillie leks.	I samband med skogsbruksåtgärder tas hänsyn till kända: a) rovfågelbon av prioriterade fågelarter enligt skogsvårdslagen, b) förekomster av revirhävdande fågelarter med små populationsstorlekar, c) tjäderspelsplatser.
DIR	DIRECTIVES 6.4.4: Use the guidance for considerations for birds (Sw: Vägledningar för hänsyn till fåglar) produced by the Swedish Forest Agency and the Swedish Environmental Protection Agency regarding breeding seasons, buffer zones, and other considerations (see the Swedish Forest Agency's website). The term "territorial bird species with small population sizes" encompasses: red-throated diver, red kite, peregrine falcon, northern hawk-owl, great grey owl, Ural owl, Eurasian eagle-owl, grey-headed woodpecker, greenish warbler, red-breasted flycatcher, Eurasian golden oriole, and little bunting. This list of species may be revised to reflect changes in the Red List. Known occurrences of a-c are documented in conjunction with management activities.	RIKTLINJER 6.4.4: Använd de vägledningar för hänsyn till fåglar framtagna av Skogsstyrelsen och Naturvårdsverket avseende häckningstider, hänsynsavstånd samt andra hänsyn (se Skogsstyrelsens hemsida). Revirhävdande fågelarter med små populationsstorlekar omfattar: smålom, röd glada, pilgrimsfalk, hökuggla, lappuggla, slaguggla, berguv, gråspett, lundsångare, mindre flugsnappare, sommargylling och dvärgsparv. De ovan uppräknade arterna kan komma att revideras utifrån förändringar i rödlistan. Kända förekomster av 6.4.4 a-c dokumenteras i samband med skogsbruksåtgärder.
6.4.5	When harvesting during the bird breeding season, considerations are made for important breeding habitats for birds. Management activities in stratified forests dominated by deciduous trees are conducted outside of the bird breeding season.	Vid avverkning under häckningstid tas hänsyn till viktiga häckningsbiotoper för fåglar. Åtgärder i skiktade lövdominerade skogar utförs utanför fåglarnas häckningsperiod.
DIR	DIRECTIVES 6.4.5: The forest sector goals for consideration-demanding habitats (Sw: målbilder för hänsynskrävande biotoper) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 6.4.5: Skogssektorns målbilder för hänsynskrävande biotoper är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
6.4.6	Considerations are made for known occurrences of forest species listed in the Regulation on the Protection of Species, Annex 1 with the designation N or n.	Hänsyn tas till kända förekomster av skogsanknutna arter förtecknade i artskyddsförordningens bilaga 1 med beteckningen N eller n.
DIR	DIRECTIVES 6.4.6: Known occurrences are documented in conjunction with forest management activities.	RIKTLINJER 6.4.6: Kända förekomster dokumenteras i samband med skogsbruksåtgärder.

Site 1-7: As part of the GIS forest management plan, all known data on occurrence of raptors, territorial bird species and capercaillie are found. Also as part of the field planning, these are checked and In case such species is found within a planned forest stand, further assessment is done and measures taken to safeguard the species. Confirmed during interview, check of planning documents and verified.	Y	
Sites 1-7: Although only a limited area consist of stratified forests dominated by broadleaved forest, interviews with managers confirm that they do avoid harvesting operations in these forests during the breeding season of birds.	Y	
Site 1-7: GIS layers with all data on known species from the Swedish data portals, including the species listed in the regulation. This was cross checked with the regulation and available public data portals.	Y	

6.5	The Organization shall identify and protect representative sample areas of native ecosystems and/or restore them to more natural conditions. Where representative sample areas do not exist or are insufficient, The Organization shall restore a proportion of the Management Unit to more natural conditions. The size of the areas and the measures taken for their protection or restoration, including within plantations, shall be proportionate to the conservation status and value of the ecosystems at the landscape level, and the scale, intensity and risk of management activities.	Certifikatsinnehavaren ska identifiera och skydda ett för landskapet representativt urval av naturliga ekosystem och/eller återställa dem till mer naturliga förhållanden. Om för landskapet representativa, naturliga ekosystem saknas eller är otillräckliga ska certifikatsinnehavaren återställa en del av skogsbruksenheten till mer naturliga förhållanden. Områdenas storlek samt restaurerings- och skyddsåtgärder som vidtas ska stå i förhållande till ekosystemens bevarandestatus och värde på landskapsnivå och till brukandets skala, intensitet och risk. Detta gäller även restaurerings- och skyddsåtgärder i plantageskogar.
6.5.1	A selection of the productive forest land area is set aside and exempt from measures other than management to maintain and promote natural biodiversity or biodiversity conditioned by traditional land use practices. The selection of areas: a) covers a minimum of 5 % of the productive forest land area, b) is based on forest conservation values, landscape representativeness and biodiversity.	Ett urval av den produktiva skogsmarksarealen avsätts och undantas från andra åtgärder än skötsel för att bevara och främja områdets naturliga eller hävdbetingade biologiska mångfald. Urvalet av områden: a) omfattar minst 5 % av den produktiva skogsmarksarealen, b) sker utifrån skogliga naturvärden, representativitet i landskapet och i förhållande till biologisk mångfald.

During the audit, it was checked that all group members have identified and set aside significantly more than 5% of the forest land, i.e. areas over 5% of the certified forest area (plus impeding/low production areas also not utilised). Data and records inspected and interview with managers confirm. The objectives for these areas give precise descriptions of the area exempted from commercial operations. These areas are classified as NO (and NS) in the forest management plans.	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.5.1: The following are examples of areas that can be counted in: • Woodland Key Habitats, • natural, conspicuously uneven-aged and stratified forests, • the portion of the landholding that is formally protected (nature reserves, habitat protection areas) after a reduction equivalent to the area for which compensation has been provided, • areas with nature conservation agreements that are valid for more than 25 years, unless a shorter agreement is justified for nature conservation reasons, • protected buffer zones for areas set aside for nature conservation purposes, • forest wetlands that have been created or restored, • the share of jointly owned FSC-certified productive forest land for which there is a long-term nature conservation objective, • other woodlands with a canopy closure of at least 25 %, where the intensity of forest grazing or hay-making is sufficient to provide suitable conditions for flora/fauna that is favored by such practices. Consideration patches and transition zones that are normally demarcated during forest felling cannot be counted in. When previously voluntarily set aside forest land is formally protected and the forest owner has received financial compensation for this protection, new areas shall be set aside where this is necessary to meet the target of 5 % set aside areas. The forest owner may, however, count in the proportion of formally protected, previously voluntarily set aside land that exceeds 1 % of the landholding. When the compensation consists of exchange land, new areas shall be set aside in accordance with 6.5.1. When previously voluntarily set aside forest land is formally protected, an alternative to setting aside new land exclusively for protection is to use alternative methods that combine production and nature conservation objectives in suitable areas. In such cases, the area requirement shall be adjusted to reflect the extent of the nature conservation objective. For example, an area where the forest management aims for 25 % nature conservation is counted as four to one; in other words, requirements for 10 hectares of new nature conservation set aside areas may be exchanged for 40 hectares with such combined objectives. Landholdings above the nature conservation boundary (see directives for 9.3.4) are exempted from the requirements in 6.5.1. Measures to promote recreational values in set aside areas can be carried out, provided that the conservation values are not negatively impacted. Set aside areas are documented in the Ecological Landscape Plan or forest management plan. When selecting areas to be set aside, the extent to which different types of forest are protected in existing formally protected areas and voluntary set aside areas, as well as the authorities' conservation priorities, are taken into account.	RIKTLINJER 6.5.1: Här följer exempel på områden som kan medräknas: • nyckelbiotoper, • utpräglat olikåldriga och skiktade naturskogar, • den del av markinnehavet som är formellt skyddat (naturreservat, biotopskydd) efter avräkning motsvarande den andel som markägaren fått ersättning för, • naturvårdsavtal där avtalet löper längre än 25 år, om inte kortare avtal kan motiveras av naturvårdsskäl, • skyddszoner till områden avsatta för naturvårdsändamål, • skapade/restaurerade våtmarker, • andel i samfällt ägd FSC-certifierad produktiv skogsmark som har ett långsiktigt naturvårdsmål, • annan trädbevuxen mark med minst 25 % krontäckning och där bete eller slåtter bedrivs i tillräcklig omfattning för att ge goda livsbetingelser åt hävdberoende flora/fauna. Hänsynsytor och övergångszoner som normalt avgränsas vid avverkning kan inte medräknas. Vid formellt skydd av tidigare frivilligt avsatt skogsmark där markägaren fått ekonomisk kompensation ska nya områden avsättas där detta krävs för att nå upp till 5 % avsättning. Markägaren får dock räkna in den andel formellt skydd på tidigare frivilligt avsatt mark som överstiger 1 % av markinnehavet. Då ersättningsmark erhållits i samband med det formella skyddet ska nya områden avsättas i enlighet med 6.5.1. Ett alternativ till att avsätta mark med rena naturvårdsmål vid formellt skydd av tidigare frivilligt avsatt skogsmark är att på lämpliga marker använda alternativa metoder som kombinerar produktions- och naturvårdsmål. Arealkravet ska då sättas i relation till omfattningen av naturvårdsmålet. En anpassning med 25 % naturvårdsmål räknas exempelvis areellt som fyra till ett, det vill säga krav på 10 hektar nya naturvårdsavsättningar kan bytas mot 40 hektar med kombinerade mål. Markinnehav ovan naturvårdsgränsen, se 9.3.4, är undantagen från kraven i 6.5.1. Åtgärder för att främja upplevelsevärden i avsatta områden kan utföras förutsatt att naturvärden inte skadas. Avsatta områden dokumenteras i ekologisk landskapsplan eller skogsbruksplan. Vid urval av områden beaktas i vilken utsträckning olika typer av skog skyddas i befintliga formellt skyddade områden och frivilliga avsättningar samt myndigheters bevarandeprioriteringar.
-----	---	---



6.5.2	At least 5 % of the productive forest land area is managed with long-term protection and enhancement of conservation values and/or social values as the primary objective. The following can be included, exclusively or in a combination: a) further areas set aside to maintain and promote natural biodiversity or biodiversity conditioned by traditional land use practices, in addition to the 5 % that is set aside according to 6.5.1, b) areas with enhanced nature consideration and specific nature conservation measures, c) areas with long-term management in the form of continuous cover forestry or group felling with natural regeneration, d) areas with enhanced considerations for recreational values and/or the local economy, e) areas with enhanced considerations for reindeer husbandry.	Minst 5 % av den produktiva skogsmarksarealen sköts med långsiktig bevarande och utveckling av naturvärden och/eller sociala värden som primära mål. Följande kan ingå enskilt eller i kombination: a) ytterligare områden avsatta för att bevara och främja områdets naturliga eller hävdbetingade biologiska mångfald, utöver de 5 % som avsatts enligt 6.5.1, b) områden med förstärkt naturhänsyn och specifika naturvårdsåtgärder, c) områden som långsiktigt sköts med kontinuitetsskogsbruk eller luckhuggnings med naturlig förnygring, d) områden med förstärkt hänsyn till upplevelsevärden och/eller lokal ekonomi, e) områden med förstärkt hänsyn till renskötseln.
DIR	DIRECTIVES 6.5.2: Areas according to 6.5.2a-c shall be selected based on high nature conservation values and the potential for conservation values, as reflected in assessments/analyses of conservation values and landscape ecology. Areas and consideration measures are normally selected in conjunction with landscape planning and/or forest management planning. The selection and documentation of areas in 6.5.2a-d can also be done continuously and be verified through regularly monitored action plans. The same terms apply for setting aside areas according to 6.5.2a as for set aside areas according to 6.5.1. For areas selected according to 6.5.2b-e, at least 50 % of the original volume shall be retained to enhance future conservation values and/or social values in the long term, unless it is apparent in the description of objectives that the protection/enhancement of these values requires the removal of larger volumes. The selection of areas and enhanced consideration measures referred to in 6.5.2d is based on recreational values and the local economy in the area, and is preceded by dialogue/consultation with affected stakeholders in accordance with the requirements in 4.5.2 – 4.5.4. The selection of areas and enhanced consideration measures referred to in 6.5.2e occurs after participatory planning or engagement with affected Sami villages and is based on the values in the area. Areas/stands are demarcated on a map, and a description of management objectives, including specific environmental/social objectives and suggested measures, is documented. Areas according to 6.5.1 and 6.5.2 together comprise at least 10 % of the productive forest land area. “Specific nature conservation measures” refer to measures that are beneficial for the forest biodiversity, and which clearly differ in extent and qualitative focus from the more general measures that are required by other indicators in this standard. Measures can be carried out during different parts of the rotation cycle, but preferentially in conjunction with thinning or regeneration felling. “Enhanced nature consideration” and “enhanced considerations for recreational values/reindeer husbandry” implies that a larger proportion of the stand/compartment is managed for considerations, compared to the more general considerations that are carried out as part of normal forest management. Such measures can be planned/implemented through the management classifications “combined goals” (Sw: Kombinerade mål (K)) or “production with enhanced consideration” (Sw: Produktion med förstärkt hänsyn (PF)). All succession stages are included – not just older forest; for example, burned areas and deciduous tree successions.	RIKTLINJER 6.5.2: Höga naturvärden och god naturvärdespotential utifrån naturvärdes- och landskapsekologiska bedömningar/analyser styr urval av områden (6.5.2a-c). Urval och val av hänsynsåtgärder görs normalt i samband med landskapsplanering och/eller skogsbruksplanläggning. Urval och dokumentation av områden i 6.5.2a-d kan även göras löpande och verifieras via handlingsplaner med regelbundna uppföljningar. För avsättning av områden enligt 6.5.2a gäller samma villkor som för avsättningar enligt 6.5.1. För områden avsatta enligt 6.5.2b-e gäller att minst 50 % av ursprunglig volym ska finnas kvar efter åtgärd för att långsiktigt förstärka framtida naturvärden och/eller sociala värden, om det inte av målbeskrivningen framgår att dessa värden kräver större uttag för att bevaras/utvecklas. Urval och förstärkta hänsynsåtgärder för 6.5.2d sker efter dialog/samråd med berörda intressenter och utgår från upplevelsevärden och lokal ekonomi för området. Detta sker i enlighet med kraven i 4.5.2 - 4.5.4. Urval och förstärkta hänsynsåtgärder för 6.5.2e sker efter samplanering eller samverkan med berörd sameby och baseras på värden för området. Aktuell areal avgränsas på karta, och beskrivning av skötsel mål inklusive specifika miljö/sociala mål och åtgärdsförslag dokumenteras för avdelningen/beståndet. Arealer i 6.5.1 och 6.5.2 utgör tillsammans minst 10 % av den produktiva skogsmarksarealen. Med specifika naturvårdsåtgärder avses sådana åtgärder som är till gagn för den skogliga biologiska mångfalden och som till omfattning och kvalitativ inriktning tydligt skiljer sig från de mer generella åtgärder som vidtas utifrån övriga indikatorer i denna standard. Åtgärder kan genomföras under olika delar av omloppssyckeln men företrädesvis i samband med gallring eller förnygringsavverkning. Förstärkt naturhänsyn och förstärkt hänsyn till upplevelsevärden eller renskötseln innebär att en större andel av arealen på bestånds/avdelningsnivå används som hänsyn jämfört med mer generell hänsyn vid skogsbruksåtgärder. Detta kan planeras/genomföras med målklassning som Kombinerade mål (K) /Produktion med förstärkt hänsyn (PF). Alla successioner omfattas – inte enbart äldre skog; till exempel bränningar, lövsuccessioner.

During the audit, it was checked that all group members have identified and set aside significantly more than 5% of the forest land in accordance with the indicators defined types of area. For the group members sampled, the areas designated under 6.5.1 and 6.5.2 together covers more than 10% of the certified forest area in accordance with the guidance. Data and records inspected and interview with managers confirm. The objectives for these areas give precise descriptions of the area exempted from commercial operations. These areas are classified as NO (and NS) in the forest management plans.	Y	

6.5.3	Areas that are set aside according to 6.5.1 and 6.5.2a are quality assured and, where necessary, the selection and delimitation of set aside areas is revised with the purpose of increasing the nature conservation benefit. Revisions of set aside areas are documented.	Områden avsatta enligt 6.5.1 och 6.5.2a kvalitetssäkras och vid behov revideras urval och avgränsning i syfte att öka naturvårdsnyttan. Revidering av avsatta områden dokumenteras.
6.5.4	Long-term nature conservation objectives are formulated and documented for set aside areas, based on the analysis and assessment as per 6.3.1 and 6.3.2, and with the purpose of maintaining or enhancing biodiversity.	Långsiktiga naturvårdsmål för att bevara eller förstärka biologisk mångfald formuleras och dokumenteras för avsatta områden utifrån analys och bedömning enligt 6.3.1 och 6.3.2.
DIR	DIRECTIVES 6.5.4: Large forest owners shall consider action plans for threatened species and habitats (Sw: åtgärdsprogram för hotade arter och naturtyper) when developing strategies for conservation management measures. The forest sector goals for consideration-demanding habitats (Sw: målbilder för hänsynskrävande biotoper) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 6.5.4: Större markägare ska beakta åtgärdsprogram för hotade arter och hotade naturtyper vid utformandet av strategier för naturvårdande skötsel. Skogssektorns målbilder för hänsynskrävande biotoper är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
6.5.5	Set aside areas that require active conservation management measures are managed according to the nature conservation objectives formulated for the area.	Avsatta områden med behov av naturvårdande skötsel sköts enligt de för området formulerade naturvårdsmålen.
DIR	DIRECTIVES 6.5.5: Measures that are carried out are documented.	RIKTLINJER 6.5.5: Genomförda skötselåtgärder dokumenteras.

During the audit, it was checked that all group members have identified and set aside significantly more than 5% of the forest land in accordance with the indicators defined types of area. For the group members sampled, the areas designated under 6.5.1 and 6.5.2 together covers more than 10% of the certified forest area in accordance with the guidance. Data and records inspected and interview with managers confirm. The objectives for these areas give precise descriptions of the area exempted from commercial operations. These areas are classified as NO (and NS) in the forest management plans.	Y	
All group members has identified and set aside significantly more than 5% of the forest land, i.e. areas over 5% of the certified forest area (plus impedient/low production areas also not utilised). Data and records inspected. The objectives for these areas give precise descriptions of the area exempted from commercial operations. These areas are classified as NO (and NS) in the forest management plan.	Y	
All group members has identified and set aside significantly more than 5% of the forest land, i.e. areas over 5% of the certified forest area (plus impedient/low production areas also not utilised). Data and records inspected. The objectives for these areas give precise descriptions of the area exempted from commercial operations. These areas are classified as NO (and NS) in the forest management plan.	Y	

6.5.6	Conservation management measures implemented in set aside areas are monitored. The results of monitoring and evaluation are documented and applied as per 7.4.1.	Genomförd naturvårdande skötsel för avsatta områden följs upp. Resultat av uppföljning och utvärdering dokumenteras och tillämpas enligt 7.4.1.
DIR	DIRECTIVES 6.5.6: The monitoring can be conducted through random sampling. The extent of monitoring is based on the focus of the measures, the size of the landholding and the results of previous monitoring.	RIKTLINJER 6.5.6: Uppföljningen kan utföras genom stickprov. Omfattningen av uppföljning baseras på skötselåtgärdernas inriktning, markinnehavets storlek och resultat av tidigare uppföljningar.
6.6	The Organization shall effectively maintain the continued existence of naturally occurring native species and genotypes, and prevent losses of biological diversity, especially through habitat management in the Management Unit. The Organization shall demonstrate that effective measures are in place to manage and control hunting, fishing, trapping and collecting.	Certifikatsinnehavaren ska bevara naturligt förekommande inhemska arter och genotyper samt förhindra förlust av biologisk mångfald. Detta ska i första hand ske genom skötsel av livsmiljöer inom skogsbruksenheten. Certifikatsinnehavaren ska visa att funktionella åtgärder har vidtagits för att hantera och kontrollera jakt, fiske, fångst och insamlande.
6.6.1	Trees with high biodiversity values are retained and safeguarded in forest management. Trees with high biodiversity values are: a) atypical, particularly large and/or old trees, b) large trees with notably wide and thick-branched and/or flat crowns, c) large, previously solitary growing spruces on pasture land, d) large aspens and alders, e) arborescent goat willow, mountain ash, whitebeam, maple, lime, bird cherry, and wild cherry, f) large hazel and junipers, g) trees with open bole fire scars, h) hollow trees and trees with stick nests of birds of prey, i) trees with evident features of cultural importance, j) noble broad-leaf trees in forests north of Limes Norrlandicus.	Naturvärdesträd lämnas och värnas vid skogsbruksåtgärder. Naturvärdesträd är: a) avvikande, särskilt grova och/eller gamla träd, b) grova träd med påtagligt vid och grovgrenig och/eller platt krona, c) grova, tidigare frivuxna, s.k. hagmarksgranar, d) grova aspar och alar, e) trädformig sälg, rönn, oxel, lönn, lind, hägg och fågelbär, f) grov hassel och en, g) träd med öppna brandlyror, h) hålträd och träd med risbon, i) träd med tydliga äldre kulturspår, j) ädellövträd i skogar norr om Limes Norrlandicus.

All group members has identified and set aside significantly more than 5% of the forest land, i.e. areas over 5% of the certified forest area (plus impedient/low production areas also not utilised). Data and records inspected. The objectives for these areas give precise descriptions of the area exempted from commercial operations. These areas are classified as NO (and NS) in the forest management plan.	Y	
Site 1-7: The forest managers have instructions available. Discussion with forest managers and document inspections confirm that snags, windthrows and other trees are maintained as well as retention of nature value trees, protecting at least 10 trees per hectare and creation of at least three high stumps per hectare.	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.6.1: Exotic tree species and trees that are part of the regular silvicultural program, such as trees retained for timber, shelter trees, seed trees where regeneration is younger than 25 years, or main stems in stands of noble broad-leaf trees, are not considered as trees with high biodiversity values. Trees with high biodiversity values may be removed in exceptional cases: • where there is a risk for harm to people or damage to buildings, in conjunction with road construction or adjacent to electric cables, • where the objective is to promote other prioritized trees with high biodiversity values, • if they risk destroying archaeological monuments and cultural remains, • large aspens and alders where such trees occur in abundance in coniferous stands, provided that sufficient numbers are retained for nature conservation, • if they prevent access in conjunction with felling.	RIKTLINJER 6.6.1: Främmande trädslag och träd som ingår i den normala skogsskötseln räknas inte som naturvärdesträd, exempelvis timmerställningar, skärmställningar, fröträd där förnyringen är yngre än 25 år eller huvudstammar i bestånd av ädellövträd. Naturvärdesträd får undantagsvis tas bort: a) där det föreligger risk för skada på människor eller byggnader, i samband med vägbyggnation eller i anslutning till elledningar, b) i syfte att gynna andra prioriterade naturvärdesträd, c) om de riskerar att förstöra forn- och kulturlämningar, d) grova aspar och alar där sådana förekommer rikligt, i barrdominerade bestånd, förutsatt att tillräckligt antal lämnas för naturvård, e) om de hindrar framkomlighet i samband med avverkning.
6.6.2	During regeneration felling, on average at least 10 trees per hectare are retained on the felled area.	Vid förnygringsavverkning lämnas i genomsnitt minst 10 träd per hektar på den avverkade ytan.
DIR	DIRECTIVES 6.6.2: The purpose of 6.6.2 is that retained trees develop into larger trees with high biodiversity values in the new forest stand. Wind-resistant trees are selected based on their significance for biodiversity at the stand or landscape level. The stem diameter of the retained trees shall be representative of the stand, or larger. The trees are retained as solitary trees or in smaller tree groups. Spruce in pure spruce stands, and pine, birch and spruce with shallow roots on peatlands previously cultivated for agriculture and in managed swamp forests, may be exempted from retention. Trees retained in consideration patches/buffer zones may be included in felling areas that are smaller than 4 hectares south of Limes Norrlandicus, or in felling areas that are smaller than 10 hectares north of Limes Norrlandicus. Trees with high biodiversity values that have been retained may be included.	RIKTLINJER 6.6.2: Syftet med 6.6.2 är att de lämnade träden ska utvecklas till grövre naturvärdesträd i det nya skogsbeståndet. Stormfasta träd väljs utifrån sin betydelse för biologisk mångfald på bestånds- eller landskapsnivå. Grovleken ska vara representativ för de aktuella trädslagen i beståndet eller grövre. Träden lämnas som solitärer eller i mindre trädgrupper. Undantag kan göras för gran i renodlade granbestånd och för tall, björk och gran med ytliga rotsystem i mossodlingar och skötta sumpskogar. Träd lämnade i hänsynsytor/kantzoner får räknas in på avverkningsytor mindre än 4 hektar söder om Limes Norrlandicus eller avverkningsytor mindre än 10 hektar norr om Limes Norrlandicus. Lämnade naturvärdesträd får räknas in.
6.6.3	Consideration patches, buffer zones, groups of trees and single wind-resistant coarse trees are retained during regeneration felling so as to avoid large treeless areas.	Hänsynsytor, kantzoner, trädgrupper eller enstaka stormfasta grövre träd lämnas vid förnygringsavverkning så att större kala ytor undviks.

Site 1-7: The forest managers have instructions available. Discussion with forest managers and document inspections confirm that snags, windthrows and other trees are maintained as well as retention of nature value trees, protecting at least 10 trees per hectare and creation of at least three high stumps per hectare.	Y	
Site 1-7: The forest managers have instructions available. Discussion with forest managers and document inspections confirm that snags, windthrows and other trees are maintained as well as retention of nature value trees, protecting at least 10 trees per hectare and creation of at least three high stumps per hectare.	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.6.3: The trees are placed to lessen the impression of a clearcut. Trees can be retained as single, coarse, wind-resistant trees, or in smaller tree groups. In areas of significance for outdoor recreation, specific adjustments are made to reduce the impression of a clearcut: for example, through the formation and size of the felled area and the configuration of nature consideration. Instructions for avoiding large treeless areas shall be available and include the maximum acceptable size of such areas. On felling areas that are larger than 4 hectares south of Limes Norrlandicus, and on felling areas that are larger than 10 hectares north of Limes Norrlandicus, the distance from any point in the felling area to the nearest consideration, object or clearcut edge shall not exceed 70 meters.	RIKTLINJER 6.6.3: Träden ställs så att hyggesintrycket bryts. Träden kan lämnas som enskilda stormfasta, grövre träd, eller i mindre trädgrupper. I områden av betydelse för friluftsliv och rekreation görs särskilda anpassningar för att minska hyggesintrycket, exempelvis genom utformning och storlek av hygget samt placering av naturhänsyn. Instruktioner för att undvika stora kala ytor ska finnas och den maximala kala ytan ska anges. På avverkningsytor större än 4 hektar söder om Limes Norrlandicus eller på avverkningsytor större än 10 hektar norr om Limes Norrlandicus, ska sträckan från varje punkt i avverkningsytan till närmaste hänsynsobjekt eller hyggeskant inte överskrida 70 meter.
6.6.4	Conservation values in consideration-demanding habitats are maintained or enhanced in conjunction with management activities.	Naturvärden i hänsynskrävande biotoper bevaras eller utvecklas isamband med skogsbruksåtgärd.
DIR	DIRECTIVES 6.6.4: The forest sector goals for consideration-demanding habitats (Sw: målbilder för hänsynskrävande biotoper) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 6.6.4: Skogssektorns målbilder för hänsynskrävande biotoper är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
6.6.5	Buffer zones and consideration patches are maintained and/or created in conjunction with precommercial and commercial thinning.	I samband med röjning och gallring bevaras och/eller nyskapas kantzoner och hänsynsytor.
DIR	DIRECTIVES 6.6.5: Buffer zones and consideration patches are only precommercially thinned with the purpose of promoting conservation values. Buffer zones with an abundance of deciduous trees are restored where possible. The forest sector goals for buffer zones along water bodies, watercourses and wetlands (Sw: målbilder för kantzoner mot sjöar, vattendrag och våtmarker) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 6.6.5: Kantzoner och hänsynsytor röjs endast i syfte att gynna naturvärden. Lövträdsrika kantzoner återskapas där det är möjligt. Skogssektorns målbilder för kantzoner mot sjöar, vattendrag och våtmarker är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
6.6.6	Management activities in conifer-dominated stands are carried out so that deciduous trees constitute at least 10 % of the dominant or co-dominant stems in the stand, where conditions allow.	Där förutsättningar finns utförs skogsbruksåtgärder i barrdominerade bestånd så att minst 10 % av de härskande och medhärskande stammarna utgörs av lövträd.

Site 1-7: Grönt Paraply has procedures for planning in the field of forest operations, where care-demanding biotopes are retained and classified as NS or NO areas (without commercial operations). Field documentation review confirm how these habitats are maintained and documented. Also the national forest agency has published objectives and targets for various forest activities.	Y	
Site 1-7: Grönt Paraply has written specific procedures where this requirement is specified. Field documentation review confirm that the procedures are implemented and buffer zones retained.	Y	
Forest management plans inspected. Data on share of broadleaved trees inspected and noted as higher than 10% on all sites visited. The broadleaved species are only slightly commercially utilised. All group members checked for data on this.	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.6.6: All deciduous tree stems are retained if the stems of deciduous trees prior to the management activity are too few to reach the target of 10 % stems after the activity, unless there are social or nature conservation reasons to remove them.	RIKTLINJER 6.6.6: Om det är för få lövträdstammar innan åtgärd för att dessa ska kunna utgöra 10 % av stamantalet efter åtgärd lämnas alla lövträdstammar, såvida det inte finns sociala eller naturvårdsmässiga skäl för att ta bort dem.
6.6.7	In conjunction with commercial thinning, at least five existing deciduous trees on average per hectare are given favorable conditions to develop into trees with high biodiversity values in the future. Priority is given to noble broad-leaf trees, aspen, goat willow, and mountain ash.	I samband med gallring ges minst fem befintliga lövträd, i snitt per hektar, goda livsbetingelser för att i framtiden kunna bilda naturvärdesträd. Ädellövträd, asp, sälg och rönn prioriteras.
DIR	DIRECTIVES 6.6.7: In areas with risk of Melampsora rust, other deciduous trees than aspen may be prioritized.	RIKTLINJER 6.6.7: I riskområden för knäcksjuka kan annat lövträd prioriteras före asp.
6.6.8	Trees favored by game for browsing (aspen, mountain ash, goat willow, willow, noble broad-leaf trees, juniper and wild apple) are retained to a great extent during precommercial thinning.	Träd betesbegärliga för vilt (asp, rönn, sälg, vide, ädellövträd, en och vildapel) sparas i stor utsträckning vid röjning.
6.6.9	Measures are carried out to limit damage to forests caused by game.	Åtgärder genomförs för att begränsa skogsskador orsakade av klövvilt.
DIR	DIRECTIVES 6.6.9: The measures shall contribute to promoting productive tree species that are adapted to the site, and deciduous trees that are important for nature conservation, such as mountain ash, aspen, goat willow, oak, and other noble broad-leaf trees. The extent of measures is adapted to the size and conditions of the landholding, the extent of damage, and best available information.	RIKTLINJER 6.6.9: Åtgärder ska bidra till att gynna ståndortsanpassat produktionsträdslag och lövträd viktiga för naturvård såsom rönn, asp, sälg, ek och övriga ädellövträd. Åtgärdernas omfattning anpassas efter markinnehavets storlek och förutsättningar, skadornas omfattning samt baseras på bästa tillgängliga kunskap.

Grönt Paraply has written specific procedures for commercial thinnings. Site 1-7: Field visits and documentation review confirm that the procedures are implemented and at least 5 deciduous trees/ha are retained.	Y	
Grönt Paraply has written specific procedures for commercial thinnings. Site 1-7: Field visits and documentation review confirm that the procedures are implemented and at least 5 deciduous trees/ha are retained.	Y	
Site 1-7: Interview with the members confirm that in case where game would impact the regeneration significantly measures will be taken. In certain where game imposes a significant negative impact, thus willow and other salix species, and mountain-ash are retained and protected during harvest. Members do follow the impact of game on regeneration and obtain information from hunters and hunting organisations, as well as from authorities responsible for issuing hunting permits and taking decision on allowed hunting levels.	Y	

6.6.10	Engagement is conducted where necessary with relevant authorities to avoid, prevent, and control illegal: a) hunting, b) fishing, c) trapping, d) collecting activities.	Samverkan sker vid behov med relevant myndighet för att undvika, förebygga och åtgärda olaglig: a) jakt, b) fiske, c) fångst, d) insamlande av djur och växter.
6.6.11	High stumps, lying coarse dead wood and other trees that have been dead for more than one year are retained. Forest management is carried out so that damage to dead wood is minimized.	Högstubbar, lågor och andra träd som varit döda längre tid än ett år lämnas. Skogliga åtgärder utförs så att skador på död ved minimeras.

Group manager and members indicate that illegal and unauthorised activities are usually not a problem, although if such activities would occur they would contact the police, such as in the case of an illegal settlements in the forest. The monitoring includes that the forest managers checks as part of the planning and controlling of forest operations.	Y	
Site 1-7: Forest managers have instructions available and apply these in work instructions and pre-assessment reports and retain the mentioned trees on site level whenever possible. Written instructions include measures on retaining dead wood where existing and to create more dead wood by creating high stumps and retaining standing and laying dead wood. During fieldvisits and documentation review, created high stumps are in place at all harvesting sites visited. Work instructions confirm focus on retaining and safeguarding all dead wood found on site. Field inspection, work instructions and checklists from completed forest operations confirm that groups of and single trees defined and identified as the above listed trees with high biodiversity values are retained on sites after final harvesting. These trees of high biodiversity values are assessed for occurrence as part of the nature value assessment as part of the planning phase. All visited sites all have forest close to inhabited and close-to-city forests, and therefore also apply measures of safety. Field documentation review and work instructions confirm compliance.	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.6.11: Lying coarse dead wood refers to fallen dead wood with a diameter that exceeds 15 cm at breast height (1.3 meters from the largest end of the tree). Exceptions to 6.6.11 can be made in the following cases: a) if dead wood constitutes a safety hazard for those working in the forest, or to the public using, for instance, demarcated paths or resting areas in forests near urban areas, b) if dead wood is blocking frequently used paths and roads, c) when large wood volumes have been damaged and these have not yet been processed due to a lack of resources, d) to meet the regeneration requirements in the Forestry Act in larger, cohesive areas with dead wood, other than in stands that are prioritized as set aside areas according to 6.5.1 or 6.5.2a.	RIKTLINJER 6.6.11: Med lågor avses liggande död ved med en diameter som överstiger 15 cm i brösthöjd (1,3 meter från grövsta ände). Undantag från 6.6.11 kan göras i följande fall: a) om död ved utgör en säkerhetsrisk för de som arbetar i skogen eller för allmänheten inom exempelvis utmärkta stigar eller rastplatser inom tätortsnära skogar, b) om död ved blockerar frekvent använda stigar och vägar, c) när stora virkesvolymerna skadats och som av resursskäl inte hunnit upparbetas, d) för att uppnå skogsvårdslagens förnygringskrav i större sammanhängande områden med död ved, dock inte i bestånd som prioriteras för avsättning enligt 6.5.1 eller 6.5.2a.
6.6.12	In conjunction with management activities, fresh dead wood is retained, and considerations are made for fresh dead wood: a) originating from trees with high biodiversity values and other trees previously retained as nature considerations, b) in areas set aside for nature conservation purposes, including consideration patches, c) on low-productive land with an annual increment of less than one cubic meter per hectare.	Vid skogliga åtgärder lämnas och tas hänsyn till färsk död ved: a) från naturvärdesträd och andra träd som tidigare lämnats som naturhänsyn, b) i områden avsatta för naturvårdsändamål inklusive hänsynsytor, c) på impediment.
DIR	DIRECTIVES 6.6.12: If the requirements in 6.6.12 conflict with the Forestry Act, derogation is sought from the Swedish Forest Agency. Exceptions to 6.6.12 can be made in the following cases: a) if dead wood constitutes a safety hazard for those working in the forest, or for the public using, for instance, demarcated paths or resting areas in forests near urban areas, b) if dead wood is blocking frequently used paths and roads, c) in areas established for pest control by the Swedish Forest Agency, where special provisions have been issued to prevent the mass propagation of pests and where derogations cannot be obtained to retain fresh dead wood in consideration patches or areas set aside for nature conservation purposes.	RIKTLINJER 6.6.12: Om kravet i 6.6.12 kommer i konflikt med skogsvårdslagen söks dispens hos Skogsstyrelsen. Undantag från 6.6.12 kan göras i följande fall: a) om död ved utgör en säkerhetsrisk för de som arbetar i skogen eller för allmänheten inom exempelvis utmärkta stigar eller rastplatser inom tätortsnära skogar, b) om död ved blockerar frekvent använda stigar och vägar, c) där Skogsstyrelsen upprättat bekämpningsområden med särskilda föreskrifter för att förhindra massförökning av skadeinsekter och dispens inte är möjlig för kvarlämnandet av färsk död ved inom hänsynsytor eller områden avsatta för naturvårdsändamål.
6.6.13	The amount of fresh dead wood of different tree species is increased after regeneration fellings and second thinnings by: a) creating, on average, at least three high stumps or girdled trees per hectare on harvested areas, b) cutting the high stumps at the maximum height that is considered as safe, c) selecting the coarseness of high stumps based on what is representative for the stand, striving for an overrepresentation of high stumps of deciduous trees.	Mängden färsk död ved av olika trädslag ökas vid förnygringsavverkning och från andragallring genom att: a) minst tre högstubbar eller ringbarkade träd i medeltal per hektar avverkad yta skapas, b) högstubbarna kapas på högsta säkra höjd, c) grovlek väljs utifrån vad som är representativt i beståndet och med strävan mot en överrepresentation av lövhögstubbar.

Site 1-7: Forest managers have instructions available and apply these in work instructions and pre-assessment reports and retain the mentioned trees on site level whenever possible. All visited sites all have forest close to inhabited and close-to-city forests, and therefore also apply measures of safety. Field documentation review and work instructions confirm compliance.	Y	
Site 1-7: During the field visits, it was evidenced that in all generation fellings and secondary thinnings visited, at least 3 highstumps/hectare was created in line with the group manager and group members procedures and instructions.	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.6.13: Specific tree species can be prioritized in cases where this is justified from a nature conservation perspective. High stumps of deciduous trees are avoided in areas where such trees occur very sparsely. When harvesting in mature stands of oak and beech, dead wood is created so that on average at least two girdled trees or high stumps of the primary tree species remain per hectare across the managed stand.	RIKTLINJER 6.6.13: När det är naturvårdsmässigt motiverat kan prioritering av särskilt trädslag ske. Högstubbar av lövträd undviks där lövträd förekommer mycket sparsamt. Vid avverkning i ek- och bokbestånd skapas död ved, så att det vid avvecklingen av det gamla beståndet finns minst två ringbarkade träd eller skapade högstubbar av huvudträdslaget i medeltal per hektar över åtgärdsenheten.
6.6.14	When harvesting windthrown seed or shelter trees, an average of at least two coarse new windthrows per hectare is retained.	Vid tillvaratagande av vindfällda frö- eller skärmträd lämnas, i medeltal, minst två grövre färska vindfällan per hektar.
DIR	DIRECTIVES 6.6.14: The requirement does not apply in the case of repeated windthrows within the same stand.	RIKTLINJER 6.6.14: Kravet gäller inte vid upprepade vindfällningar inom samma bestånd.
6.6.15	Biodiversity conditioned by former traditional land-use and cultural values associated with trees and shrubs are favored when forest management activities are carried out.	Det igenväxande kulturlandskapets hävdbeingade biologiska mångfald och kulturvärden knutna till träd och buskar gynnas vid skogliga åtgärder.
6.6.16	Forest edge zones with diverse tree and shrub layers are maintained or restored when forest management activities are carried out adjacent to agricultural land.	Brynmiljöer med varierande träd- och buskskikt bevaras eller återskapas i anslutning till odlingslandskapet i samband med skogliga åtgärder.
6.6.17	Trees with high biodiversity values are favored when forest management activities are carried out in or adjacent to forest edge zones and other, previously sun-exposed, islets and small habitats that originated in the agricultural landscape, but now form part of forest stands that do not connect to arable land.	Naturvärdesträd gynnas i tidigare solexponerade åkerholmar, bryn och andra småbiotoper som nu ingår i ett skogsbestånd utan kontakt med brukad åker. Detta sker i samband med skogliga åtgärder i eller invid dessa miljöer.
6.7	The Organization shall protect or restore natural watercourses, water bodies, riparian zones and their connectivity. The Organization shall avoid negative impacts on water quality and quantity and mitigate and remedy those that occur.	Certifikatsinnehavaren ska skydda eller återställa naturliga vattendrag, vattensamlingar och strandzoner samt dess konnektivitet. Certifikatsinnehavaren ska undvika negativa effekter på vattenkvalitet och vattentillgång samt minska och åtgärda de negativa effekter som uppstår.

Site 1-7: Forest managers have instructions available and apply these in work instructions and pre-assessment reports and retain the mentioned trees on site level whenever possible. All visited sites all have forest close to inhabited and close-to-city forests, and therefore also apply measures of safety. Field documentation review and work instructions confirm compliance.	Y	
Site 1-7: During field documentation reviews, examples seen on how biodiversity formed by land-use and cultural values are favored. This is clear from work instructions, procedures, operational plans and in the GIS based forest management plan	Y	
Site 1-7: During field documentation reviews, examples seen on maintained forest edge zones. This is also included in the procedures for planning forest operations.	Y	
Site 1-7: members retains all identified trees with high biodiversity during forest operations. This is clear from work instructions, maps and procedures.	Y	

6.7.1	Ecologically functional buffer zones along watercourses and open water bodies are maintained or restored where necessary. The configuration and width of the buffer zone is planned and adapted based on the conservation value and sensitivity of the water environment as well as the forest conservation values of the buffer zone.	Ekologiskt funktionella kantzoner mot vattendrag och öppna vattenytor bevaras eller återskapas vid behov. Kantzonens utformning och bredd planeras och anpassas utifrån vattenmiljöns naturvärde och känslighet samt kantzonens skogliga naturvärden.
DIR	DIRECTIVES 6.7.1 AND 6.7.2: The forest sector goals for buffer zones along water bodies, watercourses and wetlands (Sw: målbilder för kantzoner mot sjöar, vattendrag och våtmarker) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 6.7.1 OCH 6.7.2: Skogssektorns målbilder för kantzoner mot sjöar, vattendrag och våtmarker är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
6.7.2	Buffer zones adjacent to wetlands are maintained or restored to ecologically functional buffer zones.	I anslutning till våtmarker bevaras naturliga eller återskapas ekologiskt funktionella kantzoner.
6.7.3	Soil damage does not occur in buffer zones.	Körskador uppkommer inte i kantzoner.
DIR	DIRECTIVES 6.7.3: The forest sector goals for driving on forest land (Sw: målbilder för körning i skogsmark) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 6.7.3: Skogssektorns målbilder för körning i skogsmark är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
6.7.4	Management is adapted with the purpose to not negatively impact wetland and water environments with high nature conservation values.	Brukandet anpassas med syfte att våtmarks- och vattenmiljöer med höga naturvärden inte påverkas negativt.
6.7.5	Large forest owners: Wetland and water environments are restored based on the preconditions, necessity and benefit from a landscape perspective.	Större markägare: Våtmarks- och vattenmiljöer återskapas utifrån förutsättningar, behov och nytta i ett landskapsperspektiv.

Site 1-7: The group leader and members has in written procedures/handbook defined and described the maintaining and restoring of buffer zones. Established buffer zones observed during field inspections.	Y	
Site 1-7: The group leader and members has in written procedures/handbook defined and described the maintaining and restoring of buffer zones. Established buffer zones observed during field inspections.	Y	
Site 1-7: The group leader and members has in written procedures/handbook defined and described the maintaining and restoring of buffer zones. Established buffer zones observed during field inspections with no soil damage.	Y	
Site 1-7: Wetlands such as mire complexes and aquatic habitats are all protected. These habitats have been part of the key habitat inventories and all known water resources are marked on maps, set aside and documented in the GIS Based management plan.	Y	
Only two of the visited sites are large forest owners. Wetlands such as mire complexes and aquatic habitats are all protected. These habitats have been part of the key habitat inventories and all known water resources are marked on maps, set aside and documented in the GIS Based management plan.	Y	

6.7.6	Soil damage is prevented when management activities are carried out.	Körskador förhindras vid utförande av skogsbruksåtgärder.
DIR	DIRECTIVES 6.7.6: The forest sector goals for driving on forest land (Sw: målbilder för körning i skogsmark) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 6.7.6: Skogssektorns målbilder för körning i skogsmark är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
6.7.7	Soil damage is remedied, provided that remediation does not risk worsening the effect of the damage.	Körskador åtgärdas, såvida detta inte riskerar att förvärra effekten av den redan uppkomna skadan.
6.7.8	New ditches for soil drainage are not established on land which has not previously been ditched.	Nya diken för markavvattnning anläggs inte på tidigare odikad mark.
6.7.9	Existing ditches are only maintained when this is necessary to ensure that the productivity is not significantly impaired.	Befintliga diken underhålls endast då det finns behov av detta för att säkerställa att produktionsförhållandena inte avsevärt försämrats.
6.7.10	Protective ditching is only applied where needed to meet the regeneration requirements of the Forestry Act.	Skyddsdikning tillämpas endast då det behövs för att uppfylla skogsvårdslagens föryngringskrav.
DIR	DIRECTIVES 6.7.9 AND 6.7.10: Possibilities to avoid ditch maintenance or protective ditching through the selection of silvicultural methods and/or tree species is considered in the planning.	RIKTLINJER 6.7.9 OCH 6.7.10: Möjligheter att undvika dikesunderhåll eller skyddsdikning genom val av skötselmetoder och/eller trädslag beaktas i planeringen.

Site 1-7: It is defined in written handbook that soil damage is not to occur in buffer zones. Managers confirm during interview to have implemented written procedures and are using the forest sector goals for driving on forest land in order to avoid, to the extent possible, damage caused by heavy machinery including vehicles. Contractors confirm knowledge and instructions. No damage to soil observed during field inspections.	Y	
Site 1-7: It is defined in written handbook that soil damage is not to occur in buffer zones. Managers confirm during interview to have implemented written procedures and are using the forest sector goals for driving on forest land in order to avoid, to the extent possible, damage caused by heavy machinery including vehicles. Contractors confirm knowledge and instructions. No damage to soil observed during field inspections.	Y	
Site 1-7: Interview with managers and owners, and field inspections confirms that no new ditches are established.	Y	
Site 1-7: maintain ditches when necessary. When doing so, the instructions include clear descriptions of where and which and how. Example on ditch maintenance seen on site 6.	Y	
Site 1-7: maintain ditches when necessary. When doing so, the instructions include clear descriptions of where and which and how. Example on ditch maintenance seen on site 6. No new ditches are established.	Y	

6.7.11	Previously established ditches on low-productive peatlands are not maintained.	Tidigare anlagda diken på lågproduktiva torvmarker underhålls inte.
DIR	DIRECTIVES 6.7.11: Exceptions can be made for the maintenance of outlet ditches from other, previously ditched, highly productive stands.	RIKTLINJER 6.7.11: Undantag för underhåll av utloppsdiken från andra, tidigare dikade bestånd av högproduktiv karaktär kan göras.
6.7.12	Best practice is applied to minimize particle runoff into watercourses, water bodies, and wetlands with significant conservation value.	Bästa tillgängliga metod och teknik tillämpas för att minimera slamtransport till vattendrag, sjöar och värdefulla våtmarker.
6.7.13	When maintaining ditches, operators are provided with information through sitespecific management instructions or the equivalent that describes: a) which sections of the ditch shall be cleared, b) which protection measures and considerations shall be implemented to prevent damage to wetlands and downstream water environments.	Vid underhåll av diken har dikningsutföraren information via trakttdirektiv eller motsvarande som beskriver: a) vilka dikesavsnitt som ska rensas, b) vilka skyddsåtgärder och hänsyn som ska genomföras för att skador på våtmarker och nedströms liggande vattenmiljöer förhindras.
6.8	The Organization shall manage the landscape in the Management Unit to maintain and/or restore a varying mosaic of species, sizes, ages, spatial scales and regeneration cycles appropriate for the landscape values in that region, and for enhancing environmental and economic resilience.	Certifikatsinnehavaren ska sköta landskapet inom skogsbruksenheten för att bevara eller återskapa en variation arter, beståndsstorlek, rumslig fördelning, åldersklass och omloppstid som är i överensstämmelse med landskapsvärden inom området. Detta sker så att skogens miljömässiga och ekonomiska motståndskraft och förmåga till återhämtning stärks.
6.8.1	Large forest owners: A landscape ecology perspective is applied in planning, taking into account the spatial distribution of the landholding.	Större markägare: Planering sker utifrån ett landskapsekologiskt perspektiv, med hänsyn till egen arrondering.
DIR	DIRECTIVES 6.8.1: An Ecological Landscape Plan is produced through the systematic collection of information and analysis in accordance with relevant indicators in the standard. Among other elements, the plan includes: a) the landscape division, with justification for the division, b) prioritization of set aside areas, c) objectives for conservation management measures and the restoration of biologically valuable forests, d) area of exotic tree species. The Ecological Landscape Plan is documented and regularly updated, based on monitoring and evaluation as per Principle 8.	RIKTLINJER 6.8.1: En ekologisk landskapsplan tas fram genom systematisk inhämtning av information och analys av relevanta indikatorer i denna standard. Planen innehåller bland annat: a) landskapsindelning med motivering av indelningen, b) prioritering av avsatta områden, c) mål för naturvårdande skötsel och återskapande av biologiskt värdefulla skogar, d) areal med främmande trädslag. Den ekologiska landskapsplanen dokumenteras samt uppdateras regelbundet utifrån uppföljning och utvärdering enligt princip 8.

Site 1-7: Onsite field visits and interview of managers confirm that ditches on peatlands are not maintained.	Y	
Site 1-7: Onsite field visits and interview of managers confirm that best practice is applied for water resources.	Y	
Site 1-7: maintain ditches when necessary. When doing so, the instructions include clear descriptions of where and which and how. Example on ditch maintenance seen on site 6. No new ditches are established.	Y	
Only two of the visited sites are large forest owners: Onsite field visits and interview of managers confirm that an landscape ecological perspective is applied and are taken into account in both the ecological landscape plan and the GIS based forest management plans. The elements for the ecological landscape planning is described in the ecological landscape plan.	Y	

6.8.2	High-value Landscapes (Sw: värdetrakter) identified by authorities and regionally applicable action plans for threatened species and habitats (Sw: åtgärdsprogram för hotade arter och naturtyper) are taken into account in the ecological landscape planning or forest management planning.	Vid ekologisk landskapsplanering och skogsbruksplanläggning beaktas av myndigheter utpekade värdetrakter, regionalt relevanta åtgärdsprogram för hotade arter och naturtyper eller motsvarande.
6.8.3	Large forest owners: The presence or creation of at least 2 % older forest stands in each landscape, calculated from the area of the landholding, is ensured in conjunction with ecological landscape planning.	Större markägare: Vid ekologisk landskapsplanering säkerställs att det finns eller skapas minst 2 % äldre skogsbestånd i varje landskap beräknat på arealen i det egna markinnehavet.
DIR	DIRECTIVES 6.8.3: "Older forest stands" refer to stands on productive forest land that have reached the age of 140 years in northern Sweden, and 120 years in southern Sweden, and that are larger than 0.5 hectares. Older production stands, set aside areas, and larger consideration patches may be counted in. In landscapes with a lower proportion of older forests, a plan is in place to reach 2 % older forest stands.	RIKTLINJER 6.8.3: Med äldre skogsbestånd avses bestånd på produktiv skogsmark som uppnått 140 år i norra Sverige och 120 år i södra Sverige och är större än 0.5 hektar. Äldre produktionsbestånd, avsatta områden och större hänsynsytor kan medräknas. I landskap med lägre andel äldre skog finns en plan att uppnå 2 % äldre skog.
6.8.4	Large forest owners: An area equivalent to at least 5 % of the regeneration area on dry and mesic forest land is burned over a rolling five-year period. Felling is adapted and burning is carried out with the goal of promoting species favored by fire.	Större markägare: En areal som motsvarar minst 5 % av förnygringsarealen på torr och frisk skogsmark bränns under en löpande femårsperiod. Avverkning anpassas och bränning utförs med målet att främja brandgynnade arter.

Site 1-7: Managers and owners confirm during interview that high value landscapes and areas for species and habitats are taken into account. This is confirmed in the ecological landscape plan for Only two of the visited sites and the GIS based forest management plan and during field visits.	Y	
Only two of the visited sites are large forest owners: The managers has set aside a larger area than 2% which is either currently older forest stands or set aside biotopes and forest compartments which will develop into older forest stands (as NS and NO areas). These data are clear from the ecological landscape plan and the GIS based management plan.	Y	
Only two of the visited sites are large forest owners: The managers has data and plans for burning forest areas as part of their measures for improving biodiversity. The plan for burning meets requirements with calculations of area and %. Instructions for burning operations in place. No burning has occurred due to closeness to inhabited areas, , which prevents nature burning..	Y	

DIR	DIRECTIVES 6.8.4: Exceptions from the burning requirement may be made for Halland, Skåne, and southern Blekinge, as well as in subalpine forests above the nature conservation boundary, as natural fires have been of secondary importance in these regions. Exceptions can also be made for Öland and Gotland. Land that has previously been affected by fire is primarily chosen when selecting areas for prescribed burning. The regeneration area on dry and mesic forest land that is used to calculate the area to burn (5 %) may be reduced: • by discounting forests near urban areas, • due to proximity to neighbors, • when a general ban on the burning of forest land is in place, • by discounting lichen areas of importance for reindeer husbandry. The reasons for reducing the area are documented, and the area to burn (5 %) is calculated based on the net regeneration area. The Organization shall have a plan for prescribed burning and carry out reasonable measures to implement the plan, provided that the burning can be securely carried out considering the weather and technical circumstances for burning. Reasons for not being able to carry out prescribed burning shall be documented. When calculating the burned area, only the area that really did burn is counted in. The parts of the area that have not been affected by the fire may not be counted. Wildfires may be counted in. The net burned area can be multiplied by an upward adjustment factor according to the table below. Type of burning and implemented measures Upward adjustment factor Burned productive forest land that is classed as production forest. 1 Burned unproductive forest land that is situated within burned productive forest land areas. 1 Burned land that is allowed to naturally regenerate without soil scarification. 1.5 Burned land where at least 15 % of the wood volume has been retained as a nature consideration. Nature considerations in moist/ wet consideration patches or buffer zones that are difficult to burn are not counted. 1.5 Burned land where at least 30 % of the wood volume has been retained as a nature consideration. Nature considerations in moist/ wet consideration patches or buffer zones that are difficult to burn are not counted. 2 Burning in areas set aside for nature conservation purposes according to 6.5.1 and 6.5.2a. 3 Wood that has been retained as nature consideration may not be removed at a later stage. When burning in areas that are set aside for nature conservation purposes (according to 6.5.1 and 6.5.2a), any felling and burning measures are based on the nature conservation objectives for the area and form part of the conservation management measures. Such areas are documented in planning documentation and forest registers, for example in the Ecological Landscape Plan. Decisions about setting aside burnt areas can be	RIKTLINJER 6.8.4: Halland, Skåne, södra Blekinge samt fjällnära skog i områden ovan naturvårdsgränsen kan undantas från kravet på bränning eftersom naturliga bränder varit av underordnad betydelse i dessa regioner. Undantag kan också göras på Öland och Gotland. I valet av områden för bränning väljs i första hand tidigare brandpåverkad mark. Bruttoföryngringsarealen på torr och frisk skogsmark, som används för beräkning av bränningsarealen (5 %), kan reduceras: • genom att räkna bort tätortsnära skogar, • på grund av närhet till grannar, • vid generellt förbud mot bränning av skogsmark, • med lavmarker viktiga för rennäringen. Anledning till redueringen av bruttoarealen dokumenteras och bränningsarealen (5 %) beräknas på den fastställda nettoföryngringsarealen. Certifikatsinnehavaren ska ha en bränningsplan och sedan vidta rimliga åtgärder för att uppfylla planen under förutsättning att bränning kan genomföras på ett säkert sätt med beaktande av vädersituationer och bränningstekniska omständigheter. Anledning till att bränning inte kunnat genomföras ska dokumenteras. Vid beräkning av bränd areal ska endast den faktiskt brända arealen räknas in, det vill säga de delar av arealen som inte påverkats av branden får inte medräknas. Bränder som inte varit planerade utan uppkommit av andra orsaker får medräknas. Den faktiskt brända arealen kan multipliceras med en uppräkningsfaktor enligt nedanstående tabell. Åtgärder vid bränning och typ av brända områden Uppräkningsfaktor Bränd produktiv skogsmark som är produktionsklassad. 1 Bränd improduktiv skogsmark som ligger inom bränd produktiv skogsmark. 1 Bränd mark följd av naturlig föryngring utan markberedning. 1,5 Bränd mark där minst 15 % av volymen lämnats som naturhänsyn. Naturhänsyn i svårbrända fuktiga/blöta hänsynsytor eller kantzoner räknas inte in. 1,5 Bränd mark där minst 30 % av volymen lämnats som naturhänsyn. Naturhänsyn i svårbrända fuktiga/blöta hänsynsytor eller kantzoner räknas inte in. 2 Bränning i områden avsatta för naturvårdsändamål enligt 6.5.1 och 6.5.2a. 3 Volym som lämnats som naturhänsyn får inte avlägsnas i ett senare skede. Vid bränning i områden som är avsatta för naturvårdsändamål (enligt 6.5.1 och 6.5.2a) sker eventuell avverkning och bränningsåtgärder endast som naturvårdande skötsel utifrån området naturvårdsmål. Dessa områden dokumenteras i plandokument och skogliga register, exempelvis i ekologisk landskapsplan. Beslut om avsättning av ett bränt område kan fattas efter brand.
6.8.5	The landholding is planned and managed so that an area equivalent to at least 5 % of the total area of mesic and moist forest land consists of deciduous-rich stands dominated by deciduous trees during most of the rotation period.	Markinnehavet planeras och brukas så att en areal som motsvarar minst 5 % av arealen frisk och fuktig skogsmark utgörs av lövrika bestånd som domineras av lövträd under merparten av omloppstiden.

Only two of the visited sites are large forest owners: The managers has data and plans for burning forest areas as part of their measures for improving biodiversity. The plan for burning meets requirements with calculations of area and %. Instructions for burning operations in place. No burning has occurred due to closeness to inhabited areas, , which prevents nature burning..	Y	

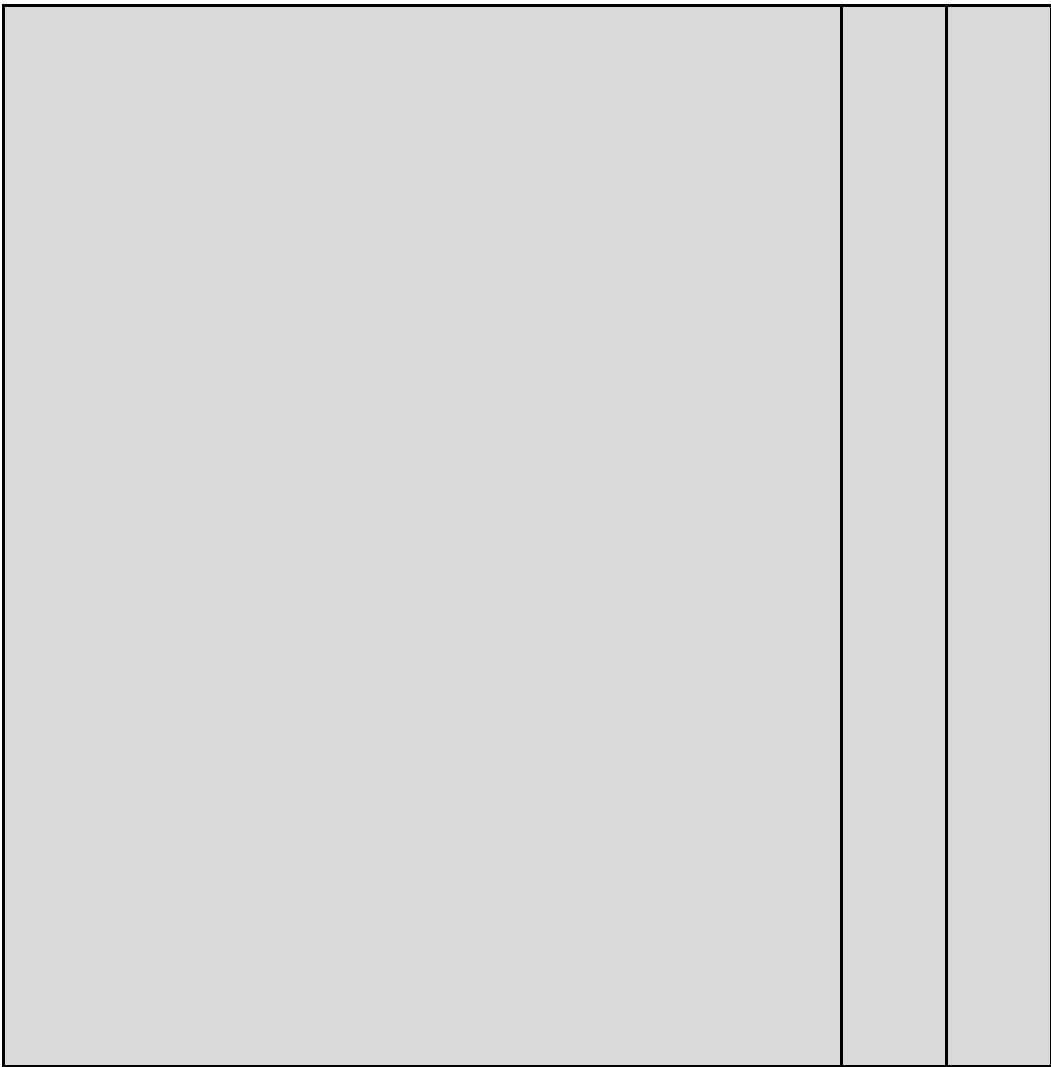
DIR	DIRECTIVES 6.8.5: Those that have not yet reached the target shall establish an action plan to reach the target. The action plan is monitored on a regular basis and revised as necessary. Deciduous-rich stands that are set aside according to 6.5.1 may be counted north of Limes Norrlandicus. Deciduous-rich stands that are set aside according to 6.5.2 may be counted in for all of Sweden. An example of a practical border for Limes Norrlandicus is available on FSC Sweden's website. Landholdings above the nature conservation boundary (see 9.3.4) are exempt from the calculation of the area according to the requirements in 6.8.5.	RIKTLINJER 6.8.5: Den som ännu inte uppnått målet upprättar en handlingsplan för att nå målet. Handlingsplanen följs upp regelbundet och revideras vid behov. Lövrika bestånd som avsatts enligt 6.5.1 får inräknas norr om Limes Norrlandicus. Lövrika bestånd som avsatts enligt 6.5.2 får räknas in i hela landet. Exempel på karta över en praktisk gräns för Limes Norrlandicus finns på FSC Sveriges hemsida. Markinnehav ovan naturvårdsgränsen, se 9.3.4, ingår inte i arealberäkningen utifrån kraven i 6.8.5.
6.8.6	Biodiversity associated with deciduous trees is promoted when managing stands that already are or will become dominated by deciduous trees as per 6.8.5.	Lövträdsanknuten biologisk mångfald främjas vid skötsel av bestånd som redan är eller ska bli lövdominerade enligt 6.8.5.
6.9	6.9 The Organization shall not convert to plantations, nor natural forests or plantations on sites directly converted from natural forest to non-forest land use, except when the conversion: a) affects a very limited portion of the area of the Management Unit, and b) will produce clear, substantial, additional, secure long-term conservation benefits in the Management Unit, and c) does not damage or threaten High Conservation Values, nor any sites or resources necessary to maintain or enhance those High Conservation Values.	Certifikatsinnehavaren ska inte omvandla naturlig skog till plantageskog, inte heller ska naturlig skog eller plantageskog som uppkommit genom omvandling av tidigare naturlig skog omvandlas till icke skoglig markanvändning, förutom då: a) en mycket begränsad del av skogsbruksenheten påverkas, och b) omvandlingen kommer att medföra uppenbara, betydande, nya, långsiktigt säkerställda bevarandefördelar för skogsbruksenheten, och c) omvandlingen varken skadar eller hotar höga bevarandevärden (HCV) och andra platser eller tillgångar som behövs för att upprätthålla eller förbättra dessa höga bevarandevärden.
6.9.1	6.9.1 Natural forest is not converted to plantations or other land uses except when: a) the conversion affects a total of maximum 5 % of the certified landholding, and maximum 0.5 % of the certified landholding per year (see directives for 6.9.2 for exemptions from the 0.5 % limit), and b) additional measures are carried out to strengthen important social or conservation values, and c) the conversion does not damage or threaten High Conservation Values (HCVs, see 9.1.1).	Naturlig skog omvandlas inte till plantageskog eller annan markanvändning förutom då samtliga följande krav uppfylls: a) omvandling påverkar totalt max 5 % av det certifierade markinnehavet och max 0,5 % av det certifierade markinnehavet per år (se riktlinjer 6.9.2 för undantag till 0,5 % gränsen), b) extra åtgärder genomförs vid omvandling för att förstärka hänsyn till viktiga sociala värden eller naturvärden, c) omvandling inte skadar eller hotar höga bevarandevärden (HCV, se 9.1.1).
DIR	DIRECTIVES 6.9.1: When converting forests to other land uses, The Organization shall seek to reduce negative effects on social values and conservation values. Land conversion is documented. Large forest owners carry out additional measures according to 6.9.1b within the landscape in question.	RIKTLINJER 6.9.1: Vid omvandling av skog till annan markanvändning skaifikatsinnehavaren försöka minska negativa effekter på sociala värden och naturvärden. Markomvandling dokumenteras. Större markägare genomför extra åtgärder enligt 6.9.1b inom aktuellt landskap.

Site 1-7: Field visits, work instructions and interview with managers and owners confirm that deciduous trees are retained on harvesting sites.	Y	
Site 1-7: No conversion of natural forests to plantations or non-forest land. Management plans and field visits confirm no observed non-compliances.	Y	

6.9.2	Considerations are made for the effects of wind turbine establishment on nature conservation, recreational values and local economy.	Hänsyn tas till effekter på naturvård, upplevelsevärden och lokal ekonomi vid vindkraftsetablering.
DIR	DIRECTIVES 6.9.2: The directives for wind turbine establishment on FSC certified land in Sweden consist of two parts: 1. Directives for land conversion for wind power, and 2. Directives for early engagement. The directives apply for all contracts signed with wind turbine developers after the 4th of April 2014, or where the wind turbines are not yet operational. The FSC requirements apply in addition to the statutory process that is carried out when establishing wind turbines on forest land. The establishment of single wind turbines is managed under 6.9.1. 1. DIRECTIVES FOR LAND CONVERSION FOR WIND POWER: The following applies for wind turbine establishment on FSC certified land: a) The wind turbine establishment, including other types of land conversion, may not affect more than 5 % of the landholding in total. b) The area used to calculate the area for land conversion is set to one hectare per wind turbine. This corresponds to the physical conversion, i.e. the total area for one wind turbine including related power lines and road construction. c) One hectare of productive forest land is set aside for each wind turbine. Areas to be set aside are prioritized, selected and delimited according to their significance for biodiversity and landscape representativeness (according to 6.5.1 and 6.5.2a), and/or consideration for areas important for recreational values and for local economy (according to 4.5.1 and 6.5.2). The area is documented separately from the areas that are set aside according to 6.5.1 and 6.5.2a. Forest owners with landholdings that are smaller than 20 hectares are exempt from requirements to set aside land to compensate for wind turbines. d) Wind turbines may not be established in Woodland Key Habitats or so that they damage or threaten High Conservation Values (HCVs) according to 9.1.1. Exceptions can be made for single Woodland Key Habitats in areas where contracts were signed before the 4th of April 2014, and only in the cases where such contracts would otherwise have to be renegotiated due to serious costs or complications. Only limited damage may occur in the Woodland Key Habitat. Impact assessments, measures taken to avoid damage to Woodland Key Habitats, and decision-making materials shall be documented in the case of such exceptions, so that the documentation can be presented to interested and/or affected stakeholders upon request. e) The forest owner shall inform the wind turbine developer if there are High Conservation Values or Woodland Key Habitats in the areas where wind turbines are not yet operational, and take action to conserve these areas. f) The wind turbine developer is informed of known values: Woodland Key Habitats (6.4.1), other forests set aside for nature conservation purposes (6.5.1 and 6.5.2a), and areas important for recreational values and for the local economy (4.5.1 and 6.5.2) that have been identified within the area for wind turbine establishment. g) When establishing wind turbines within the reindeer herding area, affected Sami villages are contacted to obtain information about establishments and other important objects for reindeer husbandry. Respect is shown and considerations are made for old settlements and other Sami cultural remains, migration routes, natural gathering places, overnight resting places (grazing areas), difficult passages, particularly important arboreal lichen areas, work corrals and calving land as well as culturally important paths and sacrificial places.	RIKTLINJER 6.9.2: Riktlinjer för etablering av vindkraft på FSC-certifierad mark i Sverige består av två delar: 1. Riktlinjer för markomvandling för vindkraft; 2. Riktlinjer för tidig dialog. Riktlinjerna omfattar avtal med vindkraftsprojektörer skrivna efter 2014-04-04 eller där kraftverken ännu inte är driftsatta. FSC-kraven gäller utöver den lagstadgade process som genomförs vid vindkraftsetablering på skogsmark. Anläggning av enstaka vindkraftverk hanteras under 6.9.1. 1. RIKTLINJER FÖR MARKOMVANDLING FÖR VINDKRAFT: För vindkraftsetablering på FSC-certifierad mark gäller följande: a) Vindkraftsetableringen, inklusive annan markomvandling, får sammanlagt inte påverka mer än 5 % av markinnehavet. b) En schablon på en hektar per vindkraftverk används för att räkna ut markomvandlingens storlek. Detta motsvarar den fysiska omvandlingen, det vill säga den sammanlagda arealen för ett enskilt kraftverk samt tillhörande ledningar och vägbyggnationer. c) En hektar produktiv skogsmark avsätts per vindkraftverk. Urval och avgränsning av avsatta områden prioriteras efter områdets betydelse för biologisk mångfald och representativitet i landskapet (enligt 6.5.1 och 6.5.2a) och/eller hänsyn till viktiga områden för upplevelsevärden och för lokal ekonomi (enligt 4.5.1 och 6.5.2). Området dokumenteras separat från de områden som avsatts enligt 6.5.1 och 6.5.2a. Markägare med ett markinnehav om mindre än 20 hektar undantas från hela detta krav om avsättning av mark. d) Etablering av vindkraft får inte ske i nyckelbiotoper eller skada eller hota höga bevarandevärden (HCV) enligt 9.1.1. Undantag får göras för enstaka nyckelbiotoper i områden där avtal skrivits innan 2014-04-04 och endast i de fall där avtal för vindkraftsetablering annars måste omförhandlas på grund av uppkomna allvarliga svårigheter eller kostnader. Nyckelbiotopen får endast utsättas för begränsad skada. Vid dessa undantag ska konsekvensbedömning, ansträngningar som gjorts för att undvika skada på nyckelbiotoper, samt beslutsunderlag dokumenteras. Detta underlag ska kunna redovisas till intressent (övrig och berörd) på förfrågan. e) Markägaren ska informera vindkraftsprojektören om det finns höga bevarandevärden eller nyckelbiotoper i området där kraftverken ännu inte är driftsatta och verka för att dessa bevaras. f) Vindkraftsprojektören informeras om kända värden; nyckelbiotoper (6.4.1), övriga skogar avsatta för naturvårdsändamål (6.5.1 och 6.5.2a) och viktiga områden för upplevelsevärden och för lokal ekonomi (4.5.1 och 6.5.2) som identifierats inom det område som är aktuellt för vindkraftsetablering. g) Vid etablering inom renkötselområdet kontaktas berörd sameby för insamlande av information om fasta anläggningar och andra för rennäringen väsentliga objekt. Respekt visas för och hänsyn tas till gamla boplatser och andra samiska kulturlämningar, flyttningsleder, naturliga samlingsställen, övernattningsställen (rastbeten), svåra passager, särskilt viktiga hänglavsområden, arbetshagar och kalvningsland samt kulturellt viktiga stigar och offerplatser. h) Det säkerställs att vindkraftsprojektören vid planeringen av vindkraftsetableringen sammanställer och värderar information från markägaren avseende punkt d-g ovan och att informationen redovisas under det lagstadgade samrådet och i ansökningshandlingarna till berörd myndighet. i) Markägaren sammanställer, senast innan vindkraften tas i drift, dokumentation över vad vindkraftsprojektet tillför för att stödja långsiktig social och ekonomisk välfärd för lokalsamhället. Bygg- och anläggningsfas av vindkraft kan inte räknas som stöd till lokalsamhället. Detta gäller all vindkraft som driftsätts efter denna standards ikraftträdande. Exempel på hur lokalsamhället kan stödjas finns sammanställt av FSC Sverige.

Site 1-7: For the landholdings which are forested, there are no wind turbines established.	Y	

DIR	2. DIRECTIVES FOR EARLY ENGAGEMENT WHEN ESTABLISHING WIND TURBINES: The directives for early engagement apply for forest owners with more than 1 000 hectares of productive forest land. The purpose of early engagement is to enable affected stakeholders, such as neighboring residents and affected Sami villages, to obtain information about potential wind turbine establishment and to present their views early in the planning, i.e. prior to the initiation of the statutory permit process for wind turbine establishment. At this early stage of the process, the planning is still very schematic, but at this stage the forest owner still has full control of the landholding. a) The forest owner shall publicly present wind areas, projection areas, and who is contracted as the wind turbine developer. Wind areas are areas with potential for wind turbine projection. Projection areas are areas where projection is ongoing. The presentation of these aspects is done for example through a website. Publication on the website is advertised through local media. Affected Sami villages are informed through established channels. Notification of new or substantially updated information on wind areas or projection areas on the website can be given to stakeholders through e-mail or SMS. b) Affected stakeholders shall be given the opportunity to present their opinions to the forest owner before the projection of a wind area begins. A physical meeting can take place if requested by any of the stakeholders and by the initiative of the stakeholder. c) The forest owner shall offer local affected stakeholders a physical meeting in conjunction with the commencement of projection. Representatives for local affected stakeholders can be identified, for example, through the local or regional level of the organization Rural Sweden (Sw: Hela Sverige Ska Leva). d) Wind turbine projection may commence, at the earliest, three months after new wind areas have been presented. The projection is considered to have commenced when a contract to use the area for wind turbine projection is signed between the forest owner and the wind turbine developer. When the projection is performed by forest owners themselves, or by the company group that the forest owner is part of, the projection is considered to have commenced when the statutory public consultation takes place. e) During the meeting as per b or c, the plans are presented and the opinions of the stakeholders are collected. Within the reindeer herding area, information is obtained about fixed establishments and other objects of substantial importance for reindeer husbandry so that considerations can be made. Information about how a wind turbine establishment can affect the long-term social and economic well-being of the local communities is also compiled, to enable considerations to be made. Information is provided about models for partnership and local refund for wind turbine establishment. The opinions and assessments for each area are compiled. f) After early engagement, the compilation is submitted to the wind turbine developer if the projection commences. The forest owner ensures that the wind turbine developer considers the opinions and assessments in the Environmental Impact Assessment (EIA) when the projection is initiated. g) Early engagement is not required if a forest owner becomes involved in an ongoing wind turbine project that has already reached the phase of the statutory public consultation, and where the forest owner's landholding only covers a minor part of the total area for wind turbine establishment. In such cases, the statutory permit process is sufficient. A "minor part" means maximum five wind turbines, and no more than	2. RIKTLINJER FÖR TIDIG DIALOG VID VINDKRAFTSETABLERING: Riktlinjer för tidig dialog gäller för markägare med markinnehav större än 1 000 hektar produktiv skogsmark. Syftet med tidig dialog är att möjliggöra för berörda intressenter, som närboende och berörd sameby, att få information om och framföra synpunkter på eventuell vindkraftsutbyggnad tidigt i planeringen, det vill säga innan den lagstadgade tillståndprocessen för att bygga vindkraftverk kommit igång. I detta tidiga skede av planeringen är planeringsunderlaget väldigt översiktligt, men samtidigt är detta i ett skede då markägaren fortfarande har full kontroll över markinnehavet. a) Markägaren ska öppet redovisa vindområden och projekteringsområden samt vem som är kontrakterad vindkraftsprojektör. Vindområden är områden som kan bli aktuella för projektering. Projekteringsområden är områden där projektering pågår. Detta görs exempelvis på en hemsida. Publicering av hemsidan annonseras via lokal media. Berörda samebyar informeras via etablerade kontakter. Upplysningar om att det finns ny eller väsentligt uppdaterad information om vindområden eller projekteringsområden på hemsidan kan erbjudas intressenter via e-post eller sms. b) Innan projektering av ett vindområde påbörjas ska det vara möjligt för berörda intressenter att lämna synpunkter till markägaren. Om det finns önskemål från någon av intressenterna om ett fysiskt möte så kan ett möte genomföras på den intressentens initiativ. c) I samband med att projekteringen inleds ska markägaren erbjuda lokala berörda intressenter ett fysiskt möte. Företrädare för lokala berörda intressenter kan exempelvis identifieras genom regional eller lokal nivå inom riksorganisationen Hela Sverige Ska Leva. d) Projektering får inledas tidigast tre månader efter att nya vindområden redovisats. Projekteringen anses vara påbörjad när avtal mellan markägare och vindkraftsprojektör skrivits för att nyttja området för vindkraftsprojektering. När projekteringen sker i egen regi eller en del av företagskoncern som markägaren är en del av ska projekteringen anses påbörjad när det allmänna lagstadgade samrådsmötet hålls. e) Vid möte enligt b eller c presenteras planerna och intressenternas synpunkter samlas. Inom renskötselområdet samlas information om fasta anläggningar och andra för rennäringen väsentliga objekt in, så att hänsyn kan tas. Information om hur en vindkraftsetablering kan påverka långsiktig social och ekonomisk välfärd för lokalsamhällena samlas också in, för möjliggörande av hänsyn. Upplysning om att det finns modeller för delägande och lokal återbäring i form av bygdepeng vid vindkraftsetablering görs. Synpunkterna och bedömningarna för varje område sammanställs. f) Efter tidig dialog överlämnas sammanställningen till vindkraftprojektören i de fall projektering påbörjas. Markägaren ser till att vindkraftsprojektören behandlar synpunkter och bedömningar i miljöbedömningen när projektering påbörjas. g) Om en markägare involveras i ett pågående vindkraftsprojekt som redan är i den lagstadgade samrådsfasen och där markägarens markinnehav endast är en mindre del av vindkraftsparkens omfattning, behöver tidig dialog inte genomföras. Då är den lagstadgade tillståndprocessen tillräcklig. Med mindre del avses maximalt fem vindkraftverk dock högst 35 % av vindkraftsparken.
-----	--	---



6.10	Management Units containing plantations that were established on areas converted from natural forest after November 1994 shall not qualify for certification, except where: d) clear and sufficient evidence is provided that The Organization was not directly or indirectly responsible for the conversion, or e) the conversion affected a very limited portion of the area of the Management Unit and is producing clear, substantial, additional, secure long-term conservation benefits in the Management Unit.	Skogsbruksenheter som innehåller plantageskog anlagda i områden som omvandlats från naturlig skog till plantageskog efter november 1994 ska inte erhålla certifikat såvida inte följande villkor uppfylls: a) det finns tydliga och tillräckliga bevis på att certifikatsinnehavaren inte var direkt eller indirekt ansvarig för omvandlingen, eller b) omvandlingen har påverkat en mycket begränsad del av skogsbruksenheten och medför uppenbara, betydande, nya, långsiktigt säkerställda bevarandefördelar för skogsbruksenheten.
6.10.1	The conversion of natural forest to plantations is limited so that the total area of plantations established after November 1994 constitutes a maximum of 5 % of the certified landholding.	Omvandling av naturlig skog till plantageskog begränsas så att den totala arealen nyanlagd plantageskog från november 1994 högst uppgår till 5 % av det certifierade markinnehavet.
DIR	DIRECTIVES 6.10.1: Reforestation with exotic tree species on land that has previously been classified as a plantation is not subject to this indicator. See the definition of plantations in the glossary of terms in this standard.	RIKTLINJER 6.10.1: Återbeskogning med främmande trädslag på mark som redan klassificeras som plantageskog omfattas inte av denna indikator. Se definition av plantageskog i ordlistan till denna standard.
6.10.2	When converting natural forest to plantations, additional measures are carried out to strengthen considerations for important conservation values.	Vid omvandling av naturlig skog till plantageskog genomförs extra åtgärder för att förstärka hänsyn till viktiga naturvärden.
DIR	DIRECTIVES 6.10.2: The extent and implementation of measures when establishing new stands of exotic tree species shall be proportionate to the area of newly established stands with exotic tree species. The measures are based on an analysis of important conservation values that need to be enhanced in the landscape in question (see 6.1.2). Planned and implemented measures are documented. Examples of such measures are more extensive set aside areas for nature conservation purposes, more extensive nature consideration during management activities, specific management measures for threatened species, and the recreation and more extensive management of areas with high nature conservation values. "More extensive" refers to measures that go further than what the other indicators in this standard require.	RIKTLINJER 6.10.2: Omfattning och genomförande av åtgärder vid nyanläggning av bestånd med främmande trädslag ska stå i relation till arealen av nyanlagda bestånd med främmande trädslag. Åtgärderna baseras på en analys av viktiga naturvärden som behöver förstärkas i det aktuella landskapet (se 6.1.2). Planerade och vidtagna åtgärder dokumenteras. Exempel på sådana åtgärder är mer omfattande avsättning av mark för naturvårdsändamål, mer omfattande naturhänsyn vid skogsbruksåtgärder, särskilda skötselåtgärder för hotade arter, mer omfattande skötsel och återskapande av områden med höga naturvärden. Med mer omfattande avses åtaganden som är mer långtgående än vad övriga indikatorer i denna standard föreskriver.

Site 1-7: No conversion of natural forests to plantations or non-forest land. Management plans and field visits confirm no observed non-compliances.	Y	
Site 1-7: No conversion of natural forests to plantations or non-forest land. Management plans and field visits confirm no observed non-compliances.	Y	

7	PRINCIPLE 7: MANAGEMENT PLANNING The Organization shall have a management plan consistent with its policies and objectives and proportionate to scale, intensity and risks of its management activities. The management plan shall be implemented and kept up to date based on monitoring information in order to promote adaptive management. The associated planning and procedural documentation shall be sufficient to guide staff, inform affected stakeholders and interested stakeholders and to justify management decisions.	PRINCIP 7: PLANERING Certifikatsinnehavaren ska planera sitt brukande i överensstämmelse med policys och mål. Skötselplanen är anpassad till verksamhetens skala, intensitet och risk. Skötselplanen ska efterlevas och följas upp och utvärderas kontinuerligt för att bidra till en förbättringsinriktad skötsel. Det ska finnas planerings- och rutindokumentation som är tillräcklig för att vägleda personal, och ge tillräcklig information till berörda intressenter och övriga intressenter samt ge motiv för beslut av brukningsåtgärder.
7.1	The Organization shall, proportionate to scale, intensity and risk of its management activities, set policies (visions and values) and objectives for management, which are environmentally sound, socially beneficial and economically viable. Summaries of these policies and objectives shall be incorporated into the management plan, and publicized.	Certifikatsinnehavaren ska, i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk, fastställa policys (visioner och värden) och mål för skötseln som är miljöanpassade, socialt ansvarstagande och ekonomiskt bärkraftiga. Sammanfattningar av dessa policys och mål ska finnas dokumenterade och offentliggöras.
7.1.1	The Organization has policies and management objectives that contribute to fulfilling the requirements in this standard.	Certifikatsinnehavaren har policys och mål som bidrar till uppfyllnad av denna standard.
7.1.2	A summary of the overall policies and management objectives is made publicly available.	En sammanfattning av övergripande policys och mål är tillgänglig för allmänheten.
7.1.3	Large forest owners: A management system is in place to meet the overall management objectives and operational targets, including the fulfillment of the requirements in this standard.	Större markägare: Ett ledningssystem finns för att uppfylla övergripande och operativa mål inklusive uppfyllnad av denna standard.

DIR	DIRECTIVES 7.1.3: The management system ensures that the organizational structure, governance, planning, monitoring, evaluation and improvement of the operations are in line with the established policies and management objectives, as well as the requirements in this standard. The management system is adapted to scale, intensity and risks associated with management activities, and is used to systematically and continually develop and ensure the quality of the operations and the fulfillment of the requirements. Within the scope of the management system, the top management shall take responsibility for the operation of the system, allocate necessary resources, and lead and support staff within their relevant areas of responsibility so that the requirements in this standard are met. This includes identifying the operations and activities that are affected by the requirements in this standard, and planning these so they occur in accordance with procedures and specified requirements. Procedures that are covered by the management system are documented. The management system shall at least include: a) identification of legislation and other requirements that affect the operations, as per 1.3.1 and 1.5, b) communication of the overall policies and management objectives to customers, employees and contractors, c) communication of relevant requirements to suppliers, contractors and other contract workers, d) description of the organizational structure of the operations, including defined roles and responsibilities, e) procedures for competence and training, as per 2.5.1, f) procedures for external communication, including procedures for inquiries and information about the status of certification, engagement with affected stakeholders as per 4.5, and the handling of external opinions and complaints as per 4.6, g) procedures for handling and maintaining documentation, including the time period that documents shall be archived for, h) procedures for regular monitoring and evaluation, as per Principle 8, i) procedures for handling non-conformities and the implementation of corrective actions, j) procedures for annual internal audits of the function of the management system, and for agreements regarding external audits, k) procedures for regular review and evaluation of the management system.	RIKTLINJER 7.1.3: Ledningssystemet säkerställer att verksamhetens organisation, ledning, planering, uppföljning, utvärdering och förbättringsarbete ligger i linje med fastställda policys och mål samt kraven i denna standard. Ledningssystemet anpassas till brukandets skala, intensitet och risk och används för att systematiskt och fortlöpande utveckla och säkra verksamhetens kvalitet och uppfyllande av kraven. Inom ramen för ledningssystemet ska den högsta ledningen i organisationen ta ansvar för ledningssystemets verkan, tilldela nödvändiga resurser samt leda och stödja personal inom relevanta ansvarsområden för att kraven i denna standard ska uppfyllas. Detta inkluderar att identifiera de verksamheter och aktiviteter som berörs av kraven i denna standard, och planera dessa så att de bedrivs i enlighet med rutiner och angivna krav. Rutiner som omfattas av ledningssystemet dokumenteras. Ledningssystemet ska minst omfatta: a) identifiering av lagar och andra krav som berör verksamheten, enligt 1.3.1 och 1.5, b) kommunikation av övergripande policys och mål till kunder, anställda och entreprenörer, c) kommunikation av relevanta krav till leverantörer, entreprenörer och andra uppdragstagare, d) beskrivning av organisationen för verksamheten inklusive definierade roller och ansvar, e) rutiner för kompetens och utbildning, enligt 2.5.1, f) rutiner för extern kommunikation, inklusive rutiner för förfrågningar och information om certifieringsstatus, samverkan med berörda intressenter enligt 4.5, och hantering av externa synpunkter enligt 4.6, g) rutiner för hantering och underhåll av dokumentation, inklusive hur länge dokument ska arkiveras, h) rutiner för regelbunden uppföljning och utvärdering, enligt princip 8, i) rutiner för hantering av avvikelser och genomförande av korrigerande åtgärder, j) rutiner för årlig intern revision av ledningssystemets funktion och för överenskommelse om extern revision, k) rutiner för regelbunden genomgång och utvärdering av ledningssystemet.
7.2	The Organization shall have and implement a management plan for the Management Unit which is fully consistent with the policies and management objectives as established according to Criterion 7.1. The management plan shall describe the natural resources that exist in the Management Unit and explain how the plan will meet the FSC certification requirements. The management plan shall cover forest management planning and social management planning proportionate to scale, intensity and risk of the planned activities.	Certifikatsinnehavaren ska ha en planering för skogsbruksenheten och följa denna. Den ska stämma överens med de policys och mål som fastställts i enlighet med kriterium 7.1. Skötselplanen ska beskriva de skogstillgångar som finns inom skogsbruksenheten och förklara hur planen uppfyller FSC:s certifieringskrav. Skötselplanen ska innehålla planering för skogsskötsel och sociala åtaganden, i förhållande till de planerade åtgärdernas skala, intensitet och risk.
7.2.1	A management plan that reflects the established policies and management objectives is in place and is complied with.	En skötselplan som stämmer överens med fastställda policys och mål finns och efterlevs.
7.2.2	The forest natural resources are documented in the management plan.	Skogstillgångarna är dokumenterade i skötselplanen.

DIR	DIRECTIVES 7.2.2 AND 7.2.3: The documentation is adapted to the needs of the forest owner to be able to show that they meet the requirements in this standard.	RIKTLINJER 7.2.2 OCH 7.2.3: Dokumentationen anpassas till markägarens behov för att kunna visa att kraven i denna standard är uppfyllda.
7.2.3	Strategies, procedures and measures are documented and implemented in accordance with the management plan.	Strategier, rutiner och åtgärder dokumenteras och följs i enlighet med skötselplanen.
DIR	DIRECTIVES 7.2.3: Large forest owners document and implement strategies, procedures and measures in accordance with their management system.	RIKTLINJER 7.2.3: Större markägare dokumenterar och följer strategier, rutiner och åtgärder i befintligt ledningssystem.
7.3	The management plan shall include verifiable targets by which progress towards each of the prescribed management objectives can be assessed.	Skötselplanen ska innehålla mätbara mål som kan användas för att utvärdera uppfyllandet av fastställda mål.
7.3.1	Verifiable targets are established to evaluate the achievement of the overall management objectives and operational	Mätbara mål för att utvärdera uppfyllandet av de övergripande och operativa målen finns.
7.4	The Organization shall update and revise periodically the management planning and procedural documentation to incorporate the results of monitoring and evaluation, stakeholder engagement or new scientific and technical information, as well as to respond to changing environmental, social and economic circumstances.	Certifikatsinnehavaren ska uppdatera och omarbeta planer och instruktioner regelbundet, genom att införliva resultat från uppföljning och utvärderingar, resultat från samverkan med intressenter och ny vetenskaplig och teknisk kunskap. Vid förändringar inom det sociala, ekonomiska eller miljöområdet sker en anpassning av planer och instruktioner.
7.4.1	7.4.1 The management plan and instructions are regularly revised and updated to incorporate: a) results from monitoring and evaluation, including results from external and internal audits, b) stakeholder engagement results, c) new scientific and technical information, d) changes in environmental, social, or economic circumstances, e) changes in legislation, f) changes in the FSC normative framework.	Skötselplanen och instruktioner revideras regelbundet utifrån: a) resultaten från uppföljning och utvärderingar, inklusive resultat från extern- och internrevisioner, b) resultaten från samverkan med intressenter, c) ny vetenskaplig och teknisk information, d) förändrade miljömässiga, sociala eller ekonomiska förhållanden, e) ändrade lagkrav, f) förändringar i FSC:s regelverk.

[illegible]

7.5	The Organization shall make publicly available a summary of the management plan free of charge. Excluding confidential information, other relevant components of the management plan shall be made available to affected stakeholders on request, and at cost of reproduction and handling.	Certifikatsinnehavaren ska se till att en sammanfattning av skötselplanen finns tillgänglig för allmänheten kostnadsfritt. Med undantag för konfidentiell information, ska övriga relevanta delar av skötselplanen göras tillgänglig för berörda intressenter mot ersättning för kopiering och hantering.
7.5.1	A summary of the management plan, including maps and excluding confidential information, is made publicly available at no cost and in an easily accessible format.	En sammanfattning av skötselplan, inklusive kartor och exklusive konfidentiell information, görs tillgänglig för allmänheten utan kostnad i ett lättillgängligt format.
DIR	DIRECTIVES 7.5.1: 1. For forest owners with landholdings of more than 50 000 hectares of productive forest land, the following information is made available on a website. For forest owners with landholdings of between 5 000 to 50 000 hectares of productive forest land, the following information can be made available upon request, digitally or as a physical copy. A. An overall description of the Ecological Landscape Plan, as per 6.8.1, including: a) a map of landscapes, including set aside areas and Woodland Key Habitats, b) a description of how the landscape division is done, c) the size of the landscapes, d) areas prioritized for nature conservation within the landscapes, including considerations taken for High Conservation Values (HCVs). B. Objectives and outcomes within the landholding, regarding areas of: a) enhanced consideration, as per 6.5.2, b) continuous cover forestry, as per 6.5.2, c) proportion of older forest, as per 6.8.3, d) burned forest land, as per 6.8.4, e) forest land that has been converted to another land use, as well as compensatory nature conservation measures for this conversion, as per 6.9.1 and 6.9.2, f) plantations, as per 6.10.1. More detailed information regarding specific Ecological Landscape Plans is provided upon request. C. General information about The Organization: a) policy against corruption, as per 1.7.1, b) long-term commitment to forest management practices consistent with this standard and related FSC Policies and Standards, as per 1.8.1, c) contact details for The Organization for inquiries, opinions and complaints, as per 4.6.1, d) general description of how The Organization handles opinions and complaints, as per 4.6.2.	RIKTLINJER 7.5.1: 1. För markägare med markinnehav större än 50 000 hektar produktiv skogsmark finns följande information tillgänglig på hemsida. För markägare med markinnehav på 5 000 till 50 000 hektar produktiv skogsmark kan denna information göras tillgänglig på förfrågan, digitalt eller i pappersformat. A. Övergripande beskrivning av den ekologiska landskapsplanen, enligt 6.8.1, inklusive: a) karta över landskap med avsatta områden och nyckelbiotoper, b) beskrivning om hur landskapsindelningen sker, c) storlek på landskapen, d) naturvårdsprioriteringar inom landskapen inklusive hänsyn till höga bevarandevärden (HCV). B. Måttal och utfall inom markinnehavet avseende areal med: a) förstärkt hänsyn, enligt 6.5.2, b) kontinuitetsskogsbruk, enligt 6.5.2, c) andel äldre skog, enligt 6.8.3, d) bränd skogsmark, enligt 6.8.4, e) skogsmark som omvandlats till annan markanvändning samt kompenserande naturvårdsåtgärder för denna omvandling, enligt 6.9.1 och 6.9.2, f) plantageskog, enligt 6.10.1. Mer detaljerad information avseende specifika ekologiska landskapsplaner erhålls på förfrågan. C. Övrig information för sertifikatsinnehavare: a) ställningstagande mot korruption, enligt 1.7.1, b) ställningstagande att långsiktigt följa denna standard och FSC:s internationella policies och standarder, enligt 1.8.1, c) kontaktuppgifter till sertifikatsinnehavaren för förfrågningar, synpunkter och klagomål, enligt 4.6.1, d) övergripande beskrivning av hur sertifikatsinnehavaren hanterar synpunkter och klagomål, enligt 4.6.2.

DIR	2. For forest owners with landholdings of less than 5 000 hectares of productive forest land, the following information is made available upon request, digitally or as a physical copy. The information can also be provided through the group entity that the forest owner is a member of. a) policy against corruption, as per 1.7.1, b) long-term commitment to forest management practices consistent with this standard and related FSC Policies and Standards, as per 1.8.1, c) contact details for The Organization for inquiries, opinions and complaints, as per 4.6.1, d) general description of how The Organization handles opinions and complaints, as per 4.6.2, e) Woodland Key Habitats, as per 6.4.1, f) set aside areas, as per 6.5.1 and 6.5.2a, divided into the management classifications “nature conservation, unmanaged” (Sw: naturvård orört, NO) and “nature conservation, managed” (Sw: naturvård skötsel, NS), g) areas with enhanced consideration, as per 6.5.2, h) areas with continuous cover forestry, as per 6.5.2, i) proportion of deciduous-rich stands, as per 6.8.5, j) considerations made for High Conservation Values (HCVs, see Principle 9), k) description of the work to achieve functional nature conservation in relevant landscapes, as per 6.1 and 6.3.	2. För markägare med markinnehav mindre än 5 000 hektar produktiv skogsmark finns följande information tillgänglig på förfrågan, digitalt eller i pappersformat. Förmedling av information kan även ske via det gruppcertifikat som markägaren är ansluten till. a) ställningstagande mot korruption, enligt 1.7.1, b) ställningstagande att långsiktigt följa denna standard och FSC:s internationella policys och standarder, enligt 1.8.1, c) kontaktuppgifter till certifikatsinnehavaren för förfrågningar, synpunkter och klagomål, enligt 4.6.1, d) övergripande beskrivning av hur certifikatsinnehavaren hanterar synpunkter och klagomål, enligt 4.6.2, e) nyckelbiotoper, enligt 6.4.1, f) avsatta områden enligt 6.5.1 och 6.5.2a, uppdelat på naturvård orört (NO) och naturvård skötsel (NS), g) områden med förstärkt hänsyn, enligt 6.5.2, h) områden med kontinuitetsskogsbruk, enligt 6.5.2, i) andel lövrika bestånd, enligt 6.8.5, j) hänsyn till höga bevarandevärden (HCV, se princip 9), k) beskrivning av arbetet för att åstadkomma funktionell naturvård i berörda landskap, enligt 6.1 och 6.3.
7.5.2	Relevant components of the management plan, excluding confidential information, are available to affected stakeholders on request at the actual costs of reproduction and handling or through a visit to a relevant office.	Berörda intressenter kan på begäran få ta del av relevanta delar av skötselplanen mot ersättning för eventuell kopiering och hantering eller genom att besöka lämpligt kontor. Konfidentiell information behöver inte lämnas ut.
DIR	DIRECTIVES 7.5.2: The Organization can refrain from providing information if they find the request not to be relevant, or to protect FSC as a certification system. Refraining from providing information is documented, and justification as to why information is not provided is communicated to the affected stakeholder.	RIKTLINJER 7.5.2: Certifikatsinnehavaren kan avstå från att lämna ut information om de bedömer att förfrågan inte är relevant eller för att värna FSC som certifieringssystem. När certifikatsinnehavaren avstår från att lämna ut information ska detta dokumenteras. Motivering till varför inte information lämnas ut kommuniceras till berörd intressent.
7.6	The Organization shall, proportionate to scale, intensity and risk of management activities, proactively and transparently engage affected stakeholders in its management planning and monitoring processes, and shall engage interested stakeholders on request.	Certifikatsinnehavaren ska i sina planerings-, uppföljnings- och utvärderingsprocesser, proaktivt och på ett öppet sätt samverka med berörda intressenter och på begäran samverka med övriga intressenter. Processernas omfattning ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk.

7.6.1	Procedures are in place for proactive and transparent engagement with affected stakeholders, and for engagement with interested stakeholders on request.	Rutiner finns för en proaktiv och öppen samverkan med berörda intressenter och, på begäran, samverkan med övriga intressenter.
DIR	DIRECTIVES 7.6.1: Engagement is adapted to the scale, intensity and risk of the management activities. Procedures for engagement with affected stakeholders are designed in accordance with 4.5.2.	RIKTLINJER 7.6.1: Samverkan anpassas till brukandets skala, intensitet och risk. Rutiner för samverkan med berörda intressenter är utformade enligt 4.5.2.
8	PRINCIPLE 8: MONITORING AND ASSESSMENT The Organization shall demonstrate that, progress towards achieving the management objectives, the impacts of management activities and the condition of the Management Unit, are monitored and evaluated proportionate to the scale, intensity and risk of management activities, in order to implement adaptive management.	PRINCIP 8: UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING För att en förbättringsinriktad skötsel ska kunna tillämpas ska certifikatsinnehavaren, anpassat till brukandets skala, intensitet och risk, följa upp och utvärdera uppfyllelsen av brukandets mål, skogsbrukets påverkan och skogstillståndet på skogsbruksenheten.
8.1	The Organization shall monitor the implementation of its management plan, including its policies and management objectives, its progress with the activities planned, and the achievement of its verifiable targets.	Certifikatsinnehavaren ska följa upp genomförandet av sin skötselplan, inklusive policys och mål. Genomförande av planerade åtgärder och uppfyllelse av mätbara mål följs upp.
8.1.1	The management plan, policies and management objectives are monitored and evaluated.	Skötselplanen samt policys och mål följs upp och utvärderas.
DIR	DIRECTIVES 8.1.1: Large forest owners monitor and evaluate the management plan, policies and management objectives in accordance with their management system.	RIKTLINJER 8.1.1: Större markägare följer upp och utvärderar skötselplanen, policys och mål i enlighet med befintligt ledningssystem.
8.1.2	The extent of monitoring and evaluation is adapted to the scale, intensity and risk of the management activities.	Omfattningen av uppföljning och utvärdering anpassas till brukandets skala, intensitet och risk.
8.2	The Organization shall monitor and evaluate the environmental and social impacts of the activities carried out in the Management Unit, and changes in its environmental condition.	Certifikatsinnehavaren ska följa upp och utvärdera de miljömässiga och sociala effekterna av åtgärder som bedrivs på skogsbruksenheten och förändringar i miljötillståndet.

[illegible]

8.2.1	The social and environmental impacts of management activities are monitored in proportion to the scale, intensity and risk of the management activities.	De sociala och miljömässiga effekterna av brukandet följs upp i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk.
8.2.2	Large forest owners: Strategies, procedures and measures are monitored and evaluated in accordance with the requirements for internal audits in the management system.	Större markägare: Strategier, rutiner och åtgärder följs upp och utvärderas i enlighet med kraven på internrevision i befintligt ledningssystem.
8.3	The Organization shall analyze the results of monitoring and evaluation and feed the outcomes of this analysis back into the planning process.	Certifikatsinnehavaren ska analysera resultaten av uppföljning och utvärdering och tillämpa analysernas slutsatser i planeringsprocessen.
8.3.1	The results of monitoring and evaluation are periodically analyzed.	Resultaten av uppföljning och utvärdering analyseras regelbundet.
DIR	DIRECTIVES 8.3.1: Large forest owners analyze the results of monitoring and evaluation in accordance with their management system.	RIKTLINJER 8.3.1: Större markägare analyserar resultaten av uppföljning och utvärdering i enlighet med befintligt ledningssystem.
8.3.2	The analysis is used to revise the management plan and instructions, as per 7.4.1.	Analysen tillämpas vid revidering av skötselplanen samt instruktioner, enligt 7.4.1.
8.4	The Organization shall make publicly available a summary of the results of monitoring free of charge, excluding confidential information.	Certifikatsinnehavaren ska se till att en sammanfattning av uppföljnings och utvärderingsresultaten, med undantag för konfidentiell information, finns tillgängligt för allmänheten kostnadsfritt.
8.4.1	A summary of the results of monitoring and evaluation, excluding confidential information, is publicly available at no cost and in an easily accessible format.	En sammanfattning av uppföljnings- och utvärderingsresultaten, med undantag för konfidentiell information, finns tillgängligt för allmänheten kostnadsfritt och i ett lättillgängligt format.

8.5	The Organization shall have and implement a tracking and tracing system proportionate to scale, intensity and risk of its management activities, for demonstrating the source and volume in proportion to projected output for each year, of all products from the Management Unit that are marketed as FSC certified.	Certifikatsinnehavaren ska använda sig av ett system för spårbarhet. Systemet ska registrera ursprung och årlig volym i förhållande till planerad produktion av alla produkter från skogsbruksenheten som saluförs som FSC-certifierade. Systemets omfattning ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk.
8.5.1	A system is in place to demonstrate the source and volume that has been sold as FSC certified for each year.	Det finns ett system för redovisning av ursprung och volym som sålts som FSC-certifierad per år.
9	PRINCIPLE 9: HIGH CONSERVATION VALUES The Organization shall maintain and/or enhance the High Conservation Values in the Management Unit through applying the precautionary approach.	PRINCIP 9: HÖGA BEVARANDEVÄRDEN Certifikatsinnehavaren ska bevara och/eller stärka höga bevarandevärden (High Conservation Values, HCV) inom skogsbruksenheten utifrån ett försiktighetsförfarande.

9.1	The Organization, through engagement with affected stakeholders, interested stakeholders and other means and sources, shall assess and record the presence and status of the following High Conservation Values in the Management Unit, proportionate to the scale, intensity and risk of impacts of management activities, and likelihood of the occurrence of the High Conservation Values: HCV 1 – Species diversity. Concentrations of biological diversity including endemic species, and rare, threatened or endangered species, that are significant at global, regional or national levels. HCV 2 – Landscape-level ecosystems and mosaics. Intact forest landscapes and large landscape-level ecosystems and ecosystem mosaics that are significant at global, regional or national levels, and that contain viable populations of the great majority of the naturally occurring species in natural patterns of distribution and abundance. HCV 3 – Ecosystems and habitats. Rare, threatened, or endangered ecosystems, habitats or refugia. HCV 4 – Critical ecosystem services. Basic ecosystem services in critical situations, including protection of water catchments and control of erosion of vulnerable soils and slopes. HCV 5 – Community needs. Sites and resources fundamental for satisfying the basic necessities of local communities or Indigenous Peoples (for livelihoods, health, nutrition, water, etc.), identified through engagement with these communities or Indigenous Peoples. HCV 6 – Cultural values. Sites, resources, habitats and landscapes of global or national cultural, archaeological or historical significance, and/or of critical cultural, ecological, economic or religious/sacred importance for the traditional cultures of local communities or Indigenous Peoples, identified through engagement with these local communities or Indigenous Peoples.	Certifikatsinnehavaren ska i samverkan med berörda intressenter, övriga intressenter och med hjälp av andra informationskällor bedöma och registrera förekomst av och status för nedanstående höga bevarandevärden (High Conservation Values, HCV) inom skogsbruksenheten. Detta sker, anpassat till skala, intensitet och risk av brukandets effekter och sannolikheten för förekomst av höga bevarandevärden. Höga bevarandevärden 1 (HCV 1) – Artdiversitet. Globalt, regionalt eller nationellt betydelsefulla koncentrationer av biologisk mångfald, inklusive endemiska, sällsynta eller hotade arter. Höga bevarandevärden 2 (HCV 2) – Ekosystem på landskapsnivå. Intakta skogslandskap och stora skogsekosystem på landskapsnivå och mosaiker av ekosystem som är betydelsefulla på global, regional eller nationell nivå och där livskraftiga populationer av de flesta naturligt existerande arter förekommer i naturliga utbredningsmönster och mängd. Höga bevarandevärden 3 (HCV 3) – Ekosystem och livsmiljöer. Sällsynta eller hotade ekosystem, livsmiljöer eller refugieområden. Höga bevarandevärden 4 (HCV 4) – Viktiga ekosystemtjänster. Områden som kan upprätthålla grundläggande naturgivna funktioner vid utsatta situationer, däribland skydd av avrinningsområden och erosionskontroll i områden med känsliga jordar och sluttningar. Höga bevarandevärden 5 (HCV 5) – Lokalsamhällens behov. Platser och tillgångar som är av avgörande betydelse för att tillgodose lokalsamhällens eller urfolks grundläggande behov (exempelvis för försörjning, hälsa, näringstillförsel, vattenförsörjning etc.). Fastställs i samverkan med dessa lokalsamhällen eller urfolk. Höga bevarandevärden 6 (HCV 6) – Kulturella värden. Platser, tillgångar, livsmiljöer och landskap som har global eller nationell betydelse för kultur, arkeologi eller historia och/eller har en viktig kulturell, ekologisk, ekonomisk, andlig eller religiös betydelse för lokalsamhällens eller urfolks traditionella kultur. Fastställs i samverkan med dessa lokalsamhällen eller urfolk.
-----	---	---



9.1.1	The occurrence and status of the following High Conservation Values within the landholding are identified and documented: a) forest areas of national interest for nature conservation or forest areas of recognized nation-wide significance: 1. with a concentration of Woodland Key Habitats, and/or 2. with a concentration of threatened species (VU, EN, CR) (HCV 1, HCV 3). b) subalpine forests of category 1 and 2, at altitudes above the nature conservation boundary, see 9.3.4, as well as Intact Forest Landscapes (IFLs) (HCV 2). c) defined water protection areas (HCV 4, HCV 5). d) wetlands of national and international significance (class 1 areas from the Swedish national wetland inventory, the Swedish Mire Protection Plan, and Ramsar sites) (HCV 1, HCV 2, HCV 3). e) water environments of particular national value (HCV 1, HCV 3). g) sites of special significance for the Sami, such as old settlements and other Sami cultural remains, work corrals, and culturally important paths (HCV 5, HCV 6). h) registered archaeological monuments and cultural remains of nation-wide interest (HCV 6).	Förekomst och status av följande höga bevarandevärden inom markinnehavet identifieras och dokumenteras: a) skogsområden av riksintresse för naturvård eller skogsområden av etablerat nationellt intresse: 1. med en koncentration av nyckelbiotoper, och/eller 2. med en koncentration av hotade arter (VU, EN, CR) (HCV 1, HCV 3). b) fjällnära skog av kategori 1 och 2, som finns ovanför naturvårdsgränsen, se 9.3.4, samt intakta skogslandskap (IFL) (HCV 2). c) fastlagda vattenskyddsområden för vattentäkt (HCV 4, HCV 5). d) nationellt och internationellt betydelsefulla våtmarksområden (Våtmarksinventeringen klass 1-områden, Myrskyddsplanen och Ramsar-områden) (HCV 1, HCV 2, HCV 3). e) nationellt särskilt värdefulla vatten (HCV 1, HCV 3). f) Natura 2000-områden, naturreservat och kulturresevat (HCV 1, HCV 2). g) särskilt viktiga områden för samerna, så som gamla boplatser och andra samiska kulturlämningar, arbetshagar samt kulturellt viktiga stigar (HCV 5, HCV 6). h) registrerade fornlämningar och kulturhistoriska lämningar av nationellt intresse (HCV 6).
DIR	DIRECTIVES 9.1.1: Existing inventories and other available materials from relevant authorities are used when identifying High Conservation Values. Engagement with relevant authorities, experts or other stakeholders is conducted when required for the identification of High Conservation Values. 9.1.1b: Intact Forest Landscapes (IFLs) in Sweden are identified according to a map available on FSC Sweden's website. 9.1.1g: Sites of special significance for the Sami are identified through engagement with Sami villages. This can occur as a part of the participatory planning process as per 3.2.2, or engagement as per 3.2.6.	RIKTLINJER 9.1.1: Vid identifiering av höga bevarandevärden används befintligt inventeringsunderlag och annat tillgängligt material från relevanta myndigheter. Om behov uppstår vid identifiering av höga bevarandevärden sker samverkan med relevant myndighet, experter eller andra intressenter. 9.1.1b: Intakta skogslandskap (IFL) i Sverige finns identifierade enligt karta på FSC Sveriges hemsida. 9.1.1g: Särskilt viktiga områden för samerna identifieras i samverkan med samebyarna. Detta kan ske som en del i samplaneringsprocessen enligt 3.2.2 eller samverkan enligt 3.2.6.
9.2	The Organization shall develop effective strategies that maintain and/or enhance the identified High Conservation Values, through engagement with affected stakeholders, interested stakeholders and experts.	Certifikatsinnehavaren ska utforma väl fungerande strategier för att bevara och/eller stärka identifierade höga bevarandevärden. Detta ska ske i samverkan med berörda intressenter, övriga intressenter och experter.

The Swedish FSC FM standard defines which types of HCV can be found in Sweden. Each group member has reviewed this definition and identified which types are present in within the forest area. The identification is partly based on national method for woodland habitats, the designed Natura 2000 sites, protected areas (nature, water, soil, social interests) etc. Each group member has completed a list of present HCVs, which is also used for reporting annual monitoring of the values. List of HCV maintained by each group member visited and maps showing their location.	Y	

9.2.1	Large forest owners: Strategies are in place for the long-term conservation and enhancement of High Conservation Values in the identified areas.	Större markägare: Strategier finns för att långsiktigt bevara och utveckla höga bevarandevärden i identifierade områden.
DIR	DIRECTIVES 9.2.1: When formulating strategies, knowledge and opinions are obtained from relevant stakeholders and/or experts on how the identified High Conservation Values can be maintained or enhanced.	RIKTLINJER 9.2.1: Vid utformandet av strategier inhämtas kunskap och synpunkter från relevanta intressenter och/eller experter om hur identifierade höga bevarandevärden kan bevaras eller förstärkas.
9.3	The Organization shall implement strategies and actions that maintain and/or enhance the identified High Conservation Values. These strategies and actions shall implement the precautionary approach and be proportionate to the scale, intensity and risk of management activities.	Certifikatsinnehavaren ska tillämpa strategier och åtgärder som bevarar och/eller stärker identifierade höga bevarandevärden. Dessa strategier och åtgärder ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk och försiktighetsförfarandet ska tillämpas.
9.3.1	Large forest owners: Strategies for the long-term conservation and enhancement of High Conservation Values, are implemented.	Större markägare: Strategier för att långsiktigt bevara och utveckla höga bevarandevärden följs.
9.3.2	Forest management is adapted to avoid damage to High Conservation Values.	Skogsbruket anpassas för att undvika skador på höga bevarandevärden.

The forest managers are in continuous dialogue with the environmental experts at Länstyrelsen and at Skogstyrelsen and consults relevant experts on maintenance of the identified values of HCV on a general and on a case-by-case basis. Measures to maintain the values are included in the management planning documentation or in the action plans prepared by the authorities. The management plans have been through a national and/or regional consultation process by the authorities, the same counts for the data, which is publicly available via national databases.	Y	
Only two of the visited sites are large forest owners who has developed and implemented strategies for the long-term conservation and enhancement of HCVs. The ecological landscape plans are still valid and available.	Y	
Site 1-7: Group members assessed have management measures for each forest compartment in the GIS based forest management plan, including those identified as HCVs. The management measures and if any activities for each of the forest compartments, which holds HCV are prescribed in the forest management plan and supporting documents on natural values and their protection. Any activities to enhance the values of the HCV are documented in the GIS based management plans. Documents inspected to designated and protected key biotopes confirm compliance.	Y	

9.3.3	Activities that harm High Conservation Values cease immediately and actions are taken to restore and protect the affected High Conservation Values.	Skogsbruksåtgärder som skadar höga bevarandevärden upphör omedelbart och åtgärder vidtas för att återställa och skydda dessa värden.
9.3.4	Forest management above the nature conservation boundary and in Intact Forest Landscapes (IFLs) (9.1.1b) is adapted to the land use history of the stand and to existing conservation values.	Skogsbruk ovan naturvårdsgränsen och i intakta skogslandskap (IFL) (9.1.1b) anpassas efter beståndets markanvändningshistorik och befintliga naturvärden.
DIR	DIRECTIVES 9.3.4: Forest management is restricted in areas above the nature conservation boundary and in Intact Forest Landscapes (IFLs) by the division of forests into three categories (see below). A map of the nature conservation boundary is available on FSC Sweden's website. Where necessary, the boundary may be revised in a local consensus process with affected stakeholders and FSC Sweden. Signing a written declaration that The Organization does not intend to conduct forest management above the nature conservation boundary is considered to fulfill the requirements of 9.3.4. Considering the forest management restrictions above the nature conservation boundary, the requirements of setting aside an area equivalent to 5 % (6.5.1) and maintaining a 5 % proportion of deciduous-dominated stands (6.8.5) do not need to be met in this area. Category 1: Areas of virgin-type forests. Areas with virgin-type forests can be characterized by: a) continuity of lying coarse dead wood, b) abundance of red-listed species, c) abundance of lying coarse dead wood, often 15-20 per hectare, d) diverse age structure and pronounced stratification, e) abundance of natural stumps and dead standing trees, f) no or few felling stumps. All Woodland Key Habitats above the nature conservation boundary are included in Category 1. These forests are exempt from all management activities except those with the purpose of promoting natural biodiversity. Category 2: Other forests of significance for nature conservation: Other forests of significance for nature conservation can be characterized by: a) scattered dead standing trees, b) moderate frequency of lying coarse dead wood and sparse or isolated occurrences of red-listed species, c) often a diverse age structure and stratification, d) evident signs of dimension felling. These forests may be managed by continuous cover forestry or group felling and particular nature consideration measures. Other forests of significance for nature conservation that are situated within or adjacent to areas of virgin-type forests, that form a natural integrated unit with these areas, are managed as Category 1. These areas are exempt from all management activities except those with the purpose of promoting natural biodiversity. Category 3: Forests that are neither of Category 1 nor 2 Areas that belong to Category 3 are, primarily, recently managed areas or other severely affected areas with broken forest continuity. These may be managed in accordance with other parts of this standard, except for 6.5.1 and 6.8.5 (see above).	RIKTLINJER 9.3.4: Skogsbruk begränsas i området ovan naturvårdsgränsen och i intakta skogslandskap (IFL) utifrån en indelning av skogen i tre olika kategorier (se nedan). Karta på naturvårdsgränsen finns på FSC Sveriges hemsida. Vid behov kan revidering av naturvårdsgränsen ske i en lokal konsensusprocess med berörda intressenter och FSC Sverige. En skriftlig deklaration om att certifikatsinnehavaren inte avser bedriva skogsbruk ovan naturvårdsgränsen uppfyller kraven i 9.3.4. Med hänsyn till begränsningarna av skogsbruket ovan naturvårdsgränsen, behöver inte kravet på 5 % undantagen areal (6.5.1) eller kravet på 5 % lövskogsdominerad skog (6.8.5) uppfyllas inom detta område. Kategori 1: Områden med urskogsartad skog: Områden med urskogsartad skog kan kännetecknas av: a) lågakontinuitet, b) gott om rödlistade arter, c) gott om grova lågor; ofta 15–20 per hektar, d) stor olikåldrighet och skiktning, e) gott om naturliga stubbar och döda stående träd, f) avverkningsstubbar saknas helt eller endast enstaka avverkningsstubbar förekommer. Alla nyckelbiotoper ovan naturvårdsgränsen ingår i kategori 1. Dessa skogar undantas andra åtgärder än sådana i syfte att främja den naturliga biologiska mångfalden. Kategori 2: Andra från naturvårdssynpunkt värdefulla skogar: Andra från naturvårdssynpunkt värdefulla skogar kan kännetecknas av: a) spridda döda stående träd, b) måttligt med lågor och spridd till enstaka förekomst av rödlistade arter, c) ofta olikåldrighet och skiktning, d) tydliga spår av dimensionsavverkning. Dessa skogar kan brukas med kontinuitetsskogsbruk eller luckhuggning och särskild naturhänsyn. Andra från naturvårdssynpunkt värdefulla skogar som ligger insprängda eller i anslutning till områden av urskogsartad skog och som bildar en naturlig, sammanhållen enhet med dessa hanteras som kategori 1. De undantas från andra åtgärder än sådana i syfte att främja den naturliga biologiska mångfalden. Kategori 3: Skogar som inte är av kategori 1 eller 2. Till kategori 3 hör främst i sen tid brukade områden eller andra starkt påverkade områden med bruten kontinuitet. Dessa kan brukas i enlighet med övriga delar av denna standard med undantag av 6.5.1 och 6.8.5 (se ovan).
9.3.5	Current provisions from legally competent authorities are complied with for landholdings within defined water protection areas (9.1.1c).	Vid markinnehav inom fastlagda skyddsområden för vattentäkt (9.1.1c) följs gällande föreskrifter från behörig myndighet.

Same as above. Confirmed during interview and field visits to the visited group members.	Y	
None of the sites 1-7 are located above the nature conservation boundary and in Intact Forest Landscapes (IFLs)	n/a	
Site 1-7: Group members have all data available for landholdings within defined water protection areas and clearly follow the provisions from the competent authorities. Documents inspected confirm compliance.	Y	

9.3.6	Any management activities in landholdings within Natura 2000 areas, cultural reserves and nature reserves (9.1.1f) are carried out in accordance with existing management and conservation plans and current provisions from relevant authorities.	Eventuella skötselåtgärder inom Natura 2000-områden, kulturresevat samt naturreservat (9.1.1f) genomförs i enlighet med befintliga skötsel- och bevarandeplaner och föreskrifter från berörd myndighet.
9.4	The Organization shall demonstrate that periodic monitoring is carried out to assess changes in the status of High Conservation Values, and shall adapt its management strategies to ensure their effective protection. The monitoring shall be proportionate to the scale, intensity and risk of management activities, and shall include engagement with affected stakeholders, interested stakeholders and experts.	Certifikatsinnehavaren följer upp och utvärderar förändringar i områden med höga bevarandevärden regelbundet. Strategier och brukandet anpassas för att säkerställa att skyddet av bevarandevärdena får avsedd effekt. Omfattningen av uppföljningen och utvärderingen ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk och omfatta samverkan med berörda intressenter, övriga intressenter och experter.
9.4.1	Large forest owners: Changes in areas with High Conservation Values and the effects of management activities on High Conservation Values are monitored. The extent of monitoring is adapted to the scale, intensity and risk of the management activities.	Större markägare: Förändringar i områden med höga bevarandevärden och effekter av skogliga åtgärder på höga bevarandevärden följs upp. Omfattningen av uppföljningen anpassas utifrån brukandets skala, intensitet och risk.
DIR	DIRECTIVES 9.4.1: If necessary, monitoring is conducted through engagement with, or by, relevant authorities, experts, or other stakeholders. The results of monitoring are documented.	RIKTLINJER 9.4.1: Vid behov görs uppföljningen i samverkan med, eller genom, relevanta myndigheter, experter eller andra intressenter. Resultatet från uppföljningen dokumenteras.
9.4.2	Large forest owners: Strategies for the long-term conservation and enhancement of High Conservation Values are adapted according to the results of the monitoring.	Större markägare: Strategier för att långsiktigt bevara och utveckla höga bevarandevärden anpassas efter resultatet från uppföljningen.
10	PRINCIPLE 10: IMPLEMENTATION OF MANAGEMENT ACTIVITIES Management activities conducted by or for The Organization for the Management Unit shall be selected and implemented consistent with The Organization's economic, environmental and social policies and objectives and in compliance with the Principles and Criteria collectively.	PRINCIP 10: GENOMFÖRANDE AV BRUKNINGSÅTGÄRDER De brukningsåtgärder som utförs på skogsbruksenheten av eller på uppdrag av certifikatsinnehavaren ska väljas och genomföras i enlighet med certifikatsinnehavarens ekonomiska, miljömässiga och sociala policys och mål och i överensstämmelse med FSC:s principer och kriterier.

Site 1-7: Group members visited are aware of Natura 2000 areas, cultural reserves and nature reserves, all of which are found in the GIS based forest management plans. The Länstyrelsen is responsible for the Natura 2000 monitoring and group members cooperates with this competent authority if any management activities planned within Natura 2000 sites.	Y	
For the two large sites visited this year, all forestry activities are followed up. This is documented in records and post-harvest reports.	Y	
The visited large forest owners both has information of all HCV areas in their GIS system. The group manager has developed procedure and has prepared a template for the group members, to document that HCV are protected and developed on the longterm. For each of the visited group members documentation was in place with good overview of existing HCV.	Y	

10.1	After harvest or in accordance with the management plan, The Organization shall, by natural or artificial regeneration methods, regenerate vegetation cover in a timely fashion to pre-harvesting or more natural conditions.	Efter avverkning eller i enlighet med skötselplanen ska certifikatsinnehavaren använda naturliga eller anpassade metoder för att föryngra skogen inom lämplig tid, antingen till förhållandena före avverkning, eller till mer naturliga förhållanden.
10.1.1	Harvested sites are regenerated in a timely manner and to a sufficient extent to ensure forest production, as per the Forestry Act.	Föryngring sker i tid och i tillräcklig omfattning för att säkra skogsproduktionen, enligt skogsvårdslagen.
10.1.2	Regeneration activities are implemented in a manner that is adapted to the site with respect to regeneration methods, as well as choice of seed and plant material.	Föryngring sker ståndortsanpassat avseende metoder samt val av frö och plantmaterial.
DIR	DIRECTIVES 10.1.2: Possibilities for natural regeneration are considered in the selection of regeneration methods.	RIKTLINJER 10.1.2: Möjligheter till naturlig föryngring beaktas i val av föryngringsmetoder.
10.2	The Organization shall use species for regeneration that are ecologically well adapted to the site and to the management objectives. The Organization shall use native species and local genotypes for regeneration, unless there is clear and convincing justification for using others.	Certifikatsinnehavaren ska vid föryngring använda arter som är ekologiskt väl anpassade till platsen och till skogsbrukets mål. Inhemska arter och lokala genotyper ska användas såvida det inte finns tydliga och starka skäl för andra alternativ.
10.2.1	Regeneration is carried out using native tree species that are adapted to the site, with exceptions as per 10.3.1.	Föryngring sker med inhemska trädslag anpassade till ståndort med undantag för vad som anges i 10.3.1.
10.2.2	At least 50 % of the productive forest land area in the nemoral zone, including areas set aside as per 6.5.1 and 6.5.2a, are dominated by native deciduous trees and/or pine in the long run.	Minst 50 % av arealen produktiv skogsmark i nemoral zon, inklusive områden avsatta enligt 6.5.1 och 6.5.2a, domineras på sikt av inhemska lövträd och/eller tall.
DIR	DIRECTIVES 10.2.2: The nemoral zone is defined in the report "Gränsen mellan nemorala och boreo-nemorala zonen" by Yvonne Aldetun, which can be downloaded from FSC Sweden's website. The demarcation of the nemoral zone that has been accepted by Certification Bodies before the effective date of this standard can continue to be applied.	RIKTLINJER 10.2.2: Nemoral zon finns definierad i rapporten "Gränsen mellan nemorala och boreo-nemorala zonen" av Yvonne Aldetun, som kan laddas ner på FSC Sveriges hemsida. Den gränsdragning av nemoral zon som har godkänts av certifieringsorganisationer innan denna standard trädde ikraft kan fortsatt tillämpas.
10.2.3	Where the proportion of productive forest land area in the nemoral zone dominated by native deciduous trees and/or pine is lower than 50 %, measures are carried out to reach the target.	När andelen av arealen produktiv skogsmark i nemoral zon som domineras av inhemska lövträd och/eller tall är lägre än 50 % vidtas åtgärder så att målet uppnås.

[illegible]

DIR	DIRECTIVES 10.2.3: The time plan and measures to be taken to reach the target are stated in planning documentation.	RIKTLINJER 10.2.3: Åtgärder och tidsplan för att uppnå målet framgår av plandokument.
10.3	The Organization shall only use alien species when knowledge and/or experience have shown that any invasive impacts can be controlled and effective mitigation measures are in place.	Certifikatsinnehavaren ska endast använda främmande arter om kunskap och/eller erfarenhet visar att effekten av invasivitet kan kontrolleras och att effektiva begränsningsåtgärder finns på plats.
10.3.1	An exotic tree species can only be used once it is shown through a systematic review that: a) the tree species provides considerable advantages, in terms of production or otherwise, in comparison to native tree species, b) the tree species is ecologically well adapted to the sites where it is used, c) the tree species does not cause substantial negative impacts on natural soil processes and long-term productivity, d) the tree species does not cause substantial negative impacts on other ecosystems or biodiversity, e) self-dispersal to the surroundings can be limited and removed.	Ett främmande trädslag kan användas endast sedan det efter systematisk prövning visats att: a) trädslaget ger betydande produktions- eller andra fördelar i förhållande till inhemska trädslag, b) trädslaget är ekologiskt väl anpassat till de ståndorter där det används, c) trädslaget inte ger betydande negativa effekter på markens naturliga processer och långsiktiga produktionsförmåga, d) trädslaget inte har betydande negativa effekter på andra ekosystem eller biologisk mångfald, e) självspredning till omgivningen kan begränsas och tas bort.
DIR	DIRECTIVES 10.3.1: "Systematic review" refers to a systematic analysis of the tree species based on: 1. scientific experiments or 2. proven experience and scientifically documented studies. Exotic tree species that have not undergone a systematic review are considered as untested and are treated in accordance with 10.5.4.	RIKTLINJER 10.3.1: Systematisk prövning innebär att trädslaget genomgått en systematisk analys baserad på: 1. vetenskapliga försök eller 2. beprövad erfarenhet och vetenskapligt dokumenterade studier. De främmande trädslag som ej genomgått en systematisk prövning betraktas som oprövade och hanteras enligt 10.5.4.
10.3.2	Enrichment planting with seedlings from exotic tree species is only carried out in stands already dominated by exotic tree species.	Hjälplantering av främmande trädslagsplantor sker endast i bestånd redan dominerade av främmande trädslag.
10.3.3	Special considerations, in the form of retained native tree species, are made prior to and during the establishment of new stands of exotic tree species.	Inför och vid nyanläggning av bestånd med främmande trädslag lämnas särskild hänsyn i form av inhemska trädslag.
10.3.4	New stands of lodgepole pine are not established within 1 km of nature reserves or national parks.	Ingen nyetablering av contortatallbestånd sker inom 1 km från naturreservat eller nationalparker.
DIR	DIRECTIVES 10.3.4: Already established stands within 1 km of nature reserves or national parks are removed no later than by the time of regeneration felling. The requirements in 10.3.4 also apply for other exotic tree species if such species show a significant risk of selfdispersal, according to 10.3.1.	RIKTLINJER 10.3.4: Bestånd som redan etablerats inom 1 km från naturreservat eller nationalparker avvecklas senast vid planerad tidpunkt för förnygringsavverkning. Kraven i 10.3.4 gäller även för andra främmande trädslag om det finns en betydande risk för självspredning, enligt 10.3.1.

Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	

10.3.5	The Organization has a program for removing the self-dispersal of exotic tree species outside of existing and planned stands of exotic tree species.	Certifikatsinnehavaren har program för att ta bort självspredning av främmande trädslag utanför befintliga och planerade bestånd med främmande trädslag.
DIR	DIRECTIVES 10.3.5: Measures are carried out systematically and in proportion to the assessed negative impacts, with consideration for the risk of continued dispersal from trees originating from self-dispersed seedlings. Measures normally occur in conjunction with the regular management and maintenance, but can, where necessary, comprise additional measures. When stands of exotic tree species are removed to establish new stands of native tree species, measures are carried out to prevent the establishment of seedlings from selfdispersal of the previously occurring exotic tree species. Engagement to remove and/or counteract self-dispersal of exotic tree species to areas outside of the property occurs in agreement with the landowner that is affected by the selfdispersal.	RIKTLINJER 10.3.5: Åtgärderna genomförs systematiskt och står i förhållande till bedömda negativa effekter, med beaktande av risk för fortsatt spridning från självspredda plantor. Åtgärderna sker normalt i samband med ordinarie skötsel och underhåll men kan, där behov föreligger, komma att omfatta ytterligare åtgärder. När bestånd med främmande trädslag avvecklas för att nyetablera bestånd av inhemska trädslag genomförs åtgärder för att motverka självspredd etablering av tidigare förekommande främmande trädslag. Samverkan för att ta bort och/eller motverka självspredning av främmande trädslag till mark utanför fastigheten sker efter överenskommelse med markägare som berörs av självspredning.
10.3.6	Exotic tree species are not retained as nature consideration during fellings.	Främmande trädslag lämnas inte som naturhänsyn vid avverkning.
10.3.7	Exotic tree species are actively removed from consideration patches and buffer zones in conjunction with management activities.	Främmande trädslag avlägsnas aktivt i hänsynsytor och kantzoner vid skötselåtgärder.
10.3.8	Large forest owners: The establishment and management of stands with exotic tree species are planned using a landscape perspective so as to avoid negative ecological impacts.	Större markägare: Nyanläggning och skötsel av bestånd med främmande trädslag planeras i ett landskapsperspektiv för att undvika negativa ekologiska effekter.
10.3.9	Large forest owners: Exotic tree species are not established in the majority of landscapes that contain no or a low proportion of exotic tree species.	Större markägare: Nyetablering med främmande trädslag sker inte i majoriteten av landskap med ingen eller låg andel främmande trädslag.
DIR	DIRECTIVES 10.3.9: Landscapes that contain no or a low proportion of exotic tree species are landscapes where less than 2 % of the area in the landscape consists of exotic tree species stands. The landscapes are based on the landscape division in the Ecological Landscape Plan.	RIKTLINJER 10.3.9: Med ingen eller låg andel främmande trädslag menas landskap där mindre än 2 % av arealen i landskapet utgörs av bestånd med främmande trädslag. Landskapet baseras på landskapsindelningen som görs i den ekologiska landskapsplaneringen.
10.3.10	Large forest owners: A plan to develop landscapes that contain no or a low proportion of exotic tree species is in place where such landscapes are missing in the landholding.	Större markägare: Då landskap med ingen eller låg andel främmande trädslag saknas inom markinnehavet, finns en plan för att utveckla sådana landskap.

Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	
Sites 1-7: No use of exotic species. Review of documentation, field visits and interview with group members confirm.	n/a	

10.3.11	The use and management of exotic tree species is monitored and documented in terms of risks for negative impacts on the surrounding environment, based on scientific appraisal.	Användning av främmande trädslag samt vidtagna åtgärder följs upp och dokumenteras avseende risk för negativa effekter på omgivande miljö utifrån vetenskaplig bedömningsgrund.
10.4	The Organization shall not use genetically modified organisms in the Management Unit.	Certifikatsinnehavaren ska inte använda genmodifierade organismer inom skogsbruksenheten.
10.4.1	Genetically modified organisms are not used.	Inga genmodifierade organismer används.
10.5	The Organization shall use silvicultural practices that are ecologically appropriate for the vegetation, species, sites and management objectives.	Certifikatsinnehavaren ska använda skogsskötselmetoder som är ekologiskt anpassade till vegetation, arter, ståndort och skogsbrukets mål.
10.5.1	Silvicultural practices that are implemented are adapted to the site and designed to meet the silvicultural objectives.	De skogsskötselmetoder som används är ståndortsanpassade och utformade för att nå skötselmålen.
10.5.2	Undergrowth that does not obstruct the subsequent management activities is retained during precommercial thinning of the understory prior to commercial thinning, regeneration felling, soil scarification or planting.	Vid underröjning eller förröjning inför gallring, föryngringsavverkning, markberedning eller plantering lämnas underväxt som inte är till hinder för efterföljande skötselåtgärder.
10.5.3	Consideration is shown during precommercial and commercial thinning for the shrub and tree species present prior to the thinning.	Vid röjning och gallring värnas de busk- och träarter som finns innan åtgärd.
10.5.4	10.5.4 When untested methods and materials are used, the following applies: a) FSC certified land can be used for research that is conducted by universities, colleges, research institutions, or national authorities. b) If The Organization, in their management operations or own experimental trials, wants to use an untested method or material that could entail a significant negative impact on human health or the environment, the directives for 10.5.4b are followed.	Vid användning av oprövade metoder och material gäller följande: a) FSC-certifierad mark kan upplåtas för forskning som bedrivs av universitet, högskolor, forskningsinstitut eller myndigheter. b) Om sertifikatsinnehavaren i verksamhet eller i egen försöksverksamhet vill använda en oprövad metod eller ett oprövat material som skulle kunna medföra avsevärd negativ påverkan på människa eller miljö tillämpas riktlinjer för 10.5.4b.
DIR	DIRECTIVES 10.5.4b: The Organization assesses if an untested method or material comprises a risk for significant negative impacts on human health or the environment. The materials used to determine the risk are documented and communicated with the Certification Body. If The Organization assesses the risk for negative impacts to be significant, or finds it difficult to assess the risk, The Organization shall consult FSC Sweden prior to the use of untested materials or methods.	RIKTLINJER 10.5.4b: Certifikatsinnehavaren bedömer i första hand om det föreligger risk för avsevärd negativ påverkan på människa eller miljö med en oprövad metod eller material. Det dokumenterade beslutsunderlaget kommuniceras med certifieringsorganisationen. Om sertifikatsinnehavaren bedömer risken för negativ påverkan som avsevärd eller har svårt att bedöma risken, ska sertifikatsinnehavaren efterfråga vägledning från FSC Sverige innan oprövad metod eller oprövat material tas i bruk.

[illegible]

10.6	The Organization shall minimize or avoid the use of fertilizers. When fertilizers are used, The Organization shall demonstrate that use is equally or more ecologically and economically beneficial than use of silvicultural systems that do not require fertilizers, and prevent, mitigate, and/or repair damage to environmental values, including soils.	Certifikatsinnehavaren ska minimera eller undvika användningen av gödselmedel. Om gödselmedel används skaifikatsinnehavaren visa att den ekologiska och ekonomiska nyttan är lika stor eller större jämfört med skötselsystem där gödsling inte krävs samt förhindra eller minska riskerna för att miljövärden skadas inklusive jordar och mark. I förekommande fall ska uppkomna skador åtgärdas.
10.6.1	The Swedish Forest Agency's provisions and guidelines for the Forestry Act (Sw: Skogsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd till skogsvårdslagen) from 2017 are complied with during fertilization.	Vid gödsling följs Skogsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd till skogsvårdslagen från 2017.
10.6.2	Large forest owners: At least 20 % of the fertilizable area is left unfertilized.	Större markägare: Minst 20 % av den gödslingsvärda arealen förblir ogödslad.
DIR	DIRECTIVES 10.6.2: "Fertilizable area" refers to forest land that can be fertilized according to the Swedish Forest Agency's guidelines from 2017. Fertilizable area that has been set aside in relation to 6.5.1 or 6.5.2 or that has not been fertilized as a consideration for reindeer herding (3.2.2) may be counted.	RIKTLINJER 10.6.2: Gödslingsvärd areal utgör skogsmark som kan gödslas enligt Skogsstyrelsens allmänna råd från 2017. Gödslingsvärd areal som avsatts i relation till 6.5.1 och 6.5.2 eller som ej gödslas med hänsyn till renskötseln (3.2.2) får räknas in.
10.6.3	When fertilizers are used, their type, dose, and time of application are documented on the stand level.	På beståndsnivå dokumenteras typ av gödselmedel, giva och gödslingstidpunkt.
DIR	DIRECTIVES 10.6.3: The Swedish Forest Agency is consulted regarding all areas to be fertilized.	RIKTLINJER 10.6.3: Samråd med Skogsstyrelsen sker kring samtliga gödslingsobjekt.
10.6.4	Fertilization is monitored. Any damage to the environment is documented, and plans and instructions are revised to avoid its recurrence.	Gödsling följs upp och eventuella skador dokumenteras. Planer och instruktioner revideras så att liknande skador inte upprepas.
10.6.5	The Swedish Forest Agency's recommendations are complied with for ash recycling.	Vid askåterföring följs Skogsstyrelsens rekommendationer.
10.6.6	Organic fertilizers are not used without review according to the directives for untested methods and materials as per 10.5.4.	Organiska gödselmedel används inte utan prövning enligt riktlinjerna för 10.5.4 och oprövade metoder och material.

[illegible]

10.7	The Organization shall use integrated pest management and silviculture systems which avoid, or aim at eliminating, the use of chemical pesticides. The Organization shall not use any chemical pesticides prohibited by FSC policy. When pesticides are used, The Organization shall prevent, mitigate, and/or repair damage to environmental values and human health.	Certifikatsinnehavaren ska tillämpa ett integrerat växtskyddsprogram och skogsskötselmetoder som undviker eller syftar till att ta bort användningen av kemiska bekämpningsmedel. Certifikatsinnehavaren ska inte använda några kemiska bekämpningsmedel som är förbjudna av FSC. Om bekämpningsmedel används ska certifikatsinnehavaren förhindra, mildra och/eller åtgärda skador på miljövärden eller människors hälsa.
10.7.1	The risks of damage caused by fungi, wind and insects is reduced through the application of section 29 of the Forestry Act and related provisions.	Riskerna för svamp-, vind- och insektsskador begränsas genom tillämpning av 29 § skogsvårdslagen med föreskrifter.
10.7.2	Chemical pesticides classified by the Swedish Chemicals Agency as “toxic”, “corrosive”, “harmful”, and “dangerous for the environment” are not used on forest land unless FSC has granted derogation. This also applies to chemical pesticides that are prohibited by the FSC Pesticides Policy, FSC-POL-30-001.	Kemiska bekämpningsmedel med farobeteckning: giftiga, frätande, hälsofarliga samt miljöfarliga, enligt Kemikalieinspektionens klassificering, används inte på skogsmark om inte dispens erhållits från FSC. Detsamma gäller kemiska bekämpningsmedel som inte är tillåtna enligt FSC Internationals Policy för bekämpningsmedel (FSC Pesticides Policy, FSC-POL-30-001).
DIR	DIRECTIVES 10.7.2: For chemical pesticides classified by the Swedish Chemicals Agency as “toxic”, “corrosive”, “harmful”, and “dangerous for the environment”, but not considered “highly hazardous pesticides” in the FSC Pesticides Policy, FSC Sweden can grant derogations for special circumstances. The rules for derogations regarding 10.7.2 are set by FSC Sweden. Derogations for using chemical pesticides that are on the FSC list of “highly hazardous pesticides” can be granted after application to the FSC Performance and Standards Unit according to FSC-PRO-30-001 (Pesticide Derogation Procedure). For the use of such chemical pesticides in Sweden, an application for derogation must also be submitted to FSC Sweden. Derogation is required both for the planting of seedlings that have been preliminarily treated in the nursery, and for post-treatment in the field. This requirement does not apply to other chemical use in nurseries.	RIKTLINJER 10.7.2: När det gäller kemiska bekämpningsmedel med farobeteckning: giftiga, frätande, hälsofarliga samt miljöfarliga enligt Kemikalieinspektionens klassificering, som inte klassas som ”Highly hazardous pesticides” i FSC Internationals Policy för bekämpningsmedel, kan FSC Sverige ge dispens om det finns särskilda skäl. Reglerna för eventuell dispens enligt 10.7.2 beslutas av FSC Sverige. Dispens att använda kemiska bekämpningsmedel som finns med på listan över ”Highly hazardous pesticides” kan erhållas efter ansökan hos FSC Performance and Standards Unit enligt FSC-PRO-30-001 (Pesticide Derogation Procedure). För användning av sådana bekämpningsmedel i Sverige krävs dessutom ansökan om dispens hos FSC Sverige. Dispens krävs både för utplantering av plantor som förbehandlats i plantskolan och för efterbehandling i fält. Plantskolornas övriga kemikalieanvändning omfattas inte.
10.7.3	When seedlings are ordered, requirements are placed on the plant producer to work systematically to reduce the use of chemical pesticides that may have negative impacts on human health and the environment in the nursery.	Vid beställning av plantor ställs krav på att plantproducenten systematiskt arbetar för att minska användningen i plantskolor av kemiska bekämpningsmedel som kan ha negativ inverkan på människor och miljö.
10.7.4	Any use of chemical pesticides complies with safety data sheets that fulfill the Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council (REACH) and user instructions.	Eventuell användning av kemiska bekämpningsmedel sker enligt säkerhetsdatablad som uppfyller Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH) och användarinstruktioner.
10.7.5	Any use of chemical pesticides is documented regarding type, quantity used, time period, location and rationale for use.	Eventuell användning av kemiska bekämpningsmedel dokumenteras avseende typ, använd mängd, tidsperiod, plats och anledning till användningen.

[illegible]

DIR	DIRECTIVES 10.7.5: The indicator does not apply for pine weevil post-treatment in the field that has been handled according to 10.7.2.	RIKTLINJER 10.7.5: Indikatorn gäller inte vid efterbehandling av snytbaggesskydd som har hanterats enligt 10.7.2.
10.7.6	Any use of chemical pesticides is monitored, and plans and instructions are revised to ensure effective use and avoid damage to human health and the environment.	Eventuell användning av kemiska bekämpningsmedel följs upp och planer och instruktioner revideras för att säkerställa effektiv användning och att skada på människor och miljö undviks.
10.8	The Organization shall minimize, monitor and strictly control the use of biological control agents in accordance with internationally accepted scientific protocols. When biological control agents are used, The Organization shall prevent, mitigate, and/or repair damage to environmental values.	Certifikatsinnehavaren ska minimera, följa upp och kontrollera samt noggrant reglera användningen av biologiska bekämpningsmedel i enlighet med internationellt accepterade vetenskapliga arbetssätt. Om biologiska bekämpningsmedel används ska sertifikatsinnehavaren förhindra, minska och/eller åtgärda uppkomna skador på miljövärden.
10.8.1	The use of biological control agents is minimized.	10.8.1 Användningen av biologiska bekämpningsmedel minimeras.
DIR	DIRECTIVES 10.8.1: The fungus <i>Phlebiopsis gigantea</i> may be used to treat root rot as necessary.	RIKTLINJER 10.8.1: Användning av pergamentsvamp för behandling av rotröta får ske utifrån behov.
10.8.2	Only scientifically evaluated and effective biological control agents that are approved by the Swedish Chemicals Agency are used.	Endast vetenskapligt väl utvärderade och effektiva biologiska bekämpningsmedel godkända av Kemikalieinspektionen används.
10.8.3	Any use of biological control agents occurs with appropriate techniques and methods that comply with the terms of the Swedish Chemicals Agency.	Eventuell användning av biologiska bekämpningsmedel sker med lämplig teknik och metod enligt Kemikalieinspektionens villkor.
10.8.4	Any use of biological control agents where there is risk of damage to human health and the environment is documented regarding type, quantity used, time period, location and rationale for use.	Eventuell användning av biologiska bekämpningsmedel där det föreligger risk för skada på människor och miljö dokumenteras avseende typ, använd mängd, tidsperiod, plats och anledning till användningen.
10.8.5	Any use of biological control agents is monitored, and plans and instructions are revised to ensure effective use and avoid damage to human health and the environment.	Eventuell användning av biologiska bekämpningsmedel följs upp och planer och instruktioner revideras för att säkerställa effektiv användning och att skada på människor och miljö undviks.
10.9	The Organization shall assess risks and implement activities that reduce potential negative impacts from natural hazards proportionate to scale, intensity, and risk.	Certifikatsinnehavaren ska bedöma risker och genomföra åtgärder som minskar möjliga negativa effekter av naturkatastrofer. Åtgärder och riskbedömning ska stå i förhållande till brukandets skala, intensitet och risk.

[illegible]

10.9.1	Forest management is conducted, within the scope of the forest management objectives, so that the risk for extensive damage to forests and other ecosystems is reduced when natural hazards occur.	Skogsskötseln utförs, inom ramen för målen med skogsskötseln, så att risken för omfattande skador på skog och andra ekosystem minskas då en naturkatastrof inträffar.
10.9.2	Preventative measures against fire are carried out in conjunction with management activities where there is a high risk of fire.	Vid skogsbruksåtgärder i samband med hög brandrisk vidtas förebyggande åtgärder mot brand.
10.10	The Organization shall manage infrastructural development, transport activities and silviculture so that water resources and soils are protected, and disturbance of and damage to rare and threatened species, habitats, ecosystems and landscape values are prevented, mitigated and/or repaired.	Certifikatsinnehavaren ska utveckla infrastruktur och genomföra transport och skogsskötsel på ett sådant sätt att vatten och mark skyddas, och störningar av eller skador på sällsynta och hotade arter, livsmiljöer, ekosystem och landskapsvärden förhindras, minskas och/eller åtgärdas.
10.10.1	Soil scarification is adapted to the site and is carried out using best practice to minimize the impact on soil.	Markberedning sker ståndortsanpassat med bästa tillgängliga metod och teknik för minimering av markpåverkan.
10.10.2	10.10.2 Soil scarification is carried out so that: a) damage to known archaeological monuments and cultural remains is prevented, b) damage to existing nature considerations is prevented, c) erosion and negative impacts on the water environment are prevented.	Markberedning genomförs så att: a) skador på kända forn- och kulturlämningar förhindras, b) skador på tidigare lämnad naturhänsyn förhindras, c) erosion och negativ påverkan på vattenmiljön förhindras.
DIR	DIRECTIVES 10.10.2: The forest sector goals for cultural heritage sites on forest land (Sw: målbilder för kulturmiljöer i skogsmark) are implemented in the monitoring, documentation, adaptation and application of forest management activities.	RIKTLINJER 10.10.2: Skogssektorns målbilder för kulturmiljöer i skogsmark är implementerade i tillämpning, uppföljning, anpassning och dokumentation gällande brukandet av skogen.
10.10.3	Site-specific management instructions with planned consideration measures are in place prior to soil scarification.	Traktdirektiv med planerade hänsynsåtgärder finns inför markberedning.
10.10.4	Damage from soil scarification is repaired as long as this does not risk worsening the damage that occurred.	Skador till följd av markberedning åtgärdas såvida detta inte riskerar att förvärra den redan uppkomna skadan.
DIR	DIRECTIVES 10.10.4: If archaeological monuments are damaged, the County Administrative Board is contacted before any restoration measures are carried out.	RIKTLINJER 10.10.4: Vid skador på fornämningar kontaktas Länsstyrelsen innan genomförande av eventuella återställningsåtgärder.

[illegible]

10.10.5	10.10.5 When new forest roads are constructed it is ensured that: a) the running of watercourses is preserved, b) damage to the water environment and associated buffer zones is prevented, c) crossings over watercourses do not create obstacles to the migration of aquatic organisms, d) road ditches do not discharge directly into watercourses or wetlands with significant conservation value.	Vid nybyggnation av skogsbilvägar säkerställs att: a) vattendragens sträckning bevaras, b) skador på vattenmiljön och tillhörande kantzoner förhindras, c) vägpassager över vattendrag inte orsakar vandringshinder, d) vägdiken inte mynnar ut direkt i vattendrag eller värdefulla våtmarker.
10.10.6	Obstacles to the migration of aquatic organisms caused by road culverts are removed in conjunction with road reparations that involve excavation.	Vandringshinder orsakade av vägtrummor åtgärdas i samband med upprustning av vägar som omfattar grävarbeten.
10.10.7	When carrying out forest road restoration that involves excavation, particle runoff into water is minimized and it is ensured that road ditches do not discharge directly into watercourses or wetlands with significant conservation value.	Vid upprustning av skogsbilvägar som omfattar grävarbeten minimeras slamtransport samt säkerställs att vägdiken inte mynnar direkt i vattendrag eller värdefulla våtmarker.
10.10.8	Large forest owners: Action plans are developed and implemented to remove obstacles to the migration of aquatic organisms caused by road culverts in valuable watercourses.	Större markägare: Åtgärdsplaner upprättas och genomförs för att ta bort vandringshinder orsakade av vägtrummor i värdefulla vattendrag.
10.11	The Organization shall manage activities associated with harvesting and extraction of timber and non-timber forest products so that environmental values are conserved, merchantable waste is reduced, and damage to other products and services is avoided.	Certifikatsinnehavaren ska sköta den verksamhet som är förknippad med avverkning och utforsling av virke och andra skogsprodukter än trävaror på ett sådant sätt att miljövärdena bevaras, att mängden efter avverkning kvarvarande skogsprodukter med ett kommersiellt värde reduceras och att skador på andra produkter och tjänster undviks.
10.11.1	Tops and branches of spruce, pine and birch can be extracted where the impacts on the productivity of the soil are limited, provided that at least 20 % of the tops and branches are retained.	Grot av gran, tall och björk kan tas ut där effekterna på markens produktionsförmåga är liten, förutsatt att minst 20 % av groten lämnas kvar.
DIR	DIRECTIVES 10.11.1: Tops and branches do not have to be retained: a) from exotic tree species, b) as a consideration for outdoor recreation, c) in conjunction with management to create deciduous-dominated stands, or forest grazing/pasture lands, d) where the retention of tops and branches counteracts the nature conservation objective.	RIKTLINJER 10.11.1: Grot behöver inte lämnas: a) av främmande trädslag, b) med hänsyn till friluftsliv och rekreation, c) i samband med skötsel i syfte att skapa lövdominerade bestånd eller skogsbete/hagmarksbete, d) där kvarlämnad grot motverkar naturvårdsmålet.

[illegible]

10.11.2	The extraction of tops and branches of tree species other than spruce, pine, birch and exotic tree species is avoided.	Grottag av andra trädslag än gran, tall, björk och främmande trädslag undviks.
DIR	DIRECTIVES 10.11.2: Tops and branches of such tree species may be extracted in conjunction with conservation management measures or in deciduous-dominated production stands, except where the stand can be expected to have high values for woodliving beetles associated with deciduous trees. Tops and branches are retained to a sufficient extent to achieve the nature conservation objective for the stand.	RIKTLINJER 10.11.2: Grot av dessa trädslag får tas ut vid naturvårdande skötsel eller i lövdominerade produktionsbestånd förutom om beståndet kan förväntas ha höga värden för vedlevande skalbaggar knutna till lövträd. Tillräckligt med grot lämnas för att uppnå naturvårdsmålet för beståndet.
10.11.3	Considerations are made for wood-living beetles by adapting the storage and chipping of tops and branches.	Hänsyn tas till vedlevande skalbaggar genom anpassad lagring och flisning av grot.
10.11.4	Stumps can only be harvested after review and approval by FSC Sweden.	Uttag av stubbar tillämpas endast efter prövning och godkännande av FSC Sverige.
DIR	DIRECTIVES 10.11.4: Exceptions from the need for review apply when the method is used at a very small scale and not as a part of the regular commercial operations.	RIKTLINJER 10.11.4: Undantag från behov av prövning gäller då metoden används i mycket liten skala och inte i den regelbundna och kommersiella verksamheten.
10.12	The Organization shall dispose of waste materials in an environmentally appropriate manner.	Certifikatsinnehavaren ska se till att avfall hanteras på ett miljövänligt sätt.
10.12.1	Harmful emissions of chemicals, fuel, oils and non-organic waste are minimized through preventative measures and choice of chemical products.	Skadliga utsläpp av kemikalier, drivmedel, oljor och icke-organiskt avfall minimeras genom förebyggande åtgärder och val av kemiska produkter.
10.12.2	Waste materials are returned to the supplier or deposited at an approved recycling station.	Avfall återlämnas till leverantör eller lämnas till godkänd miljöstation.
10.12.3	Dangerous goods are transported in approved packages or containers	Farligt gods transporteras i typgodkända förpackningar, kärl eller behållare.

Annex 1.3 Requirements introduced by the Policy to Address Conversion

For evaluation of Advice-20-007-22 and ADVICE-20-007-23

Advice-20-007-22 expires in a country once a Forest Stewardship Standard based on FSC-STD-60-004 V2-1 becomes effective and the transition period is completed.

Last updated: Oct 2023

Step 1: Answer the question

After 1 December 1994:

Has the Organization converted natural forest or High Conservation Value Areas to plantations or to non-forest land-use? OR
Has the Organization transformed plantations on sites directly converted from natural forest to nonforest land-use?

No, Stop here

Step 2: Answer the question

After 1 October 2023:

Has the organisation converted areas above 1,000 ha of a MU?

No, Continue to Step 3

Step 3: Answer the question

Is the forest located in a country where there is a Forest Stewardship Standard based on FSC-STD-60-004 V2-1, and where the CH has transitioned to this Forest Stewardship Standard?

No, Continue to Step 4

Step 4: Complete the checklist

Audit	Criteria/Indicator	Y/N	CAR
	The Organization shall not convert natural forest or High Conservation Value Areas to plantations or to non-forest land-use, nor transform plantations on sites directly converted from natural forest to nonforest land-use, except when the conversion: a) Affects a very limited portion* of the Management Unit, and b) Will produce clear, substantial, additional, secure long-term conservation and social benefits in the Management Unit, and c) Does not damage or threaten High Conservation Values, nor any sites or resources necessary to maintain or enhance those High Conservation Values. (C6.10 P&C V4 and Motion 2014#7)		
	There is no conversion of natural forest or High Conservation Value Areas to plantations, or to non-forest land-use, nor transformation of plantations on sites directly converted from natural forest to nonforest land-use, except when it: 1) Affects a very limited portion* of the Management Unit, and 2) Will produce clear, substantial, additional, secure, long-term conservation and social benefits in the Management Unit, and 3) Does not damage or threaten High Conservation Values, nor any sites or resources necessary to maintain or enhance those High Conservation Values.		
	Where exceptions apply, indicate clearly how ALL conditions 1-3 are satisfied.		
MA			
S1			
S2	No conversion of HCF or natural forest.	N/A	
S3			
S4			
	Management Units containing plantations that were established on areas converted from natural forest between 1 December 1994 and 31 December 2020 shall not qualify for certification, except where: a) The conversion affected a very limited portion* of the Management Unit and is producing clear, substantial, additional, secure longterm conservation benefits in the Management Unit, or b) The Organization which was directly or indirectly involved in the conversion demonstrates restitution of all social harms and proportionate remedy of environmental harms as specified in the applicable FSC Remedy Framework, or c) The Organization which was not involved in the conversion but has acquired Management Units where conversion has taken place demonstrates restitution of priority social harms and partial remedy of environmental harms as specified in the applicable FSC Remedy Framework.		
	Based on Best Available Information, accurate data is compiled on all conversions between 1 December 1994 and 31 December 2020 within the Management Unit.		
	Describe Best Available Information that was used to compile accurate data. See Terms and Definitions for guidance on BAI.		

MA			
S1			
S2	For many of the group members very small areas are set aside as part of the municipality physical planning for infrastructure and city developments. These are clear and recorded and all are only for a very limited portion of the management units (less than 5%). Digital maps and calculated using digital information provides accurate data.	Y	
S3			
S4			
	Areas converted from natural forest to plantation between 1 December 1994 and 31 December 2020 are not certified, except where: 1) The conversion affected a very limited portion* of the Management Unit and is producing clear, substantial, additional, secure longterm conservation benefits in the Management Unit, or 2) The Organization which was directly or indirectly involved in the conversion demonstrates restitution of all social harms and proportionate remedy of environmental harms as specified in the applicable FSC Remedy Framework, or 3) The Organization which was not involved in conversion but has acquired Management Units where conversion has taken place demonstrates restitution of priority social harms and partial remedy of environmental harms as specified in the applicable FSC Remedy Framework, or 4) The Organization qualifies as a small-scale smallholder.		
	If there are areas converted from natural forest to plantation between 1 December 1994 and 31 December 2020, state clearly which one of the conditions 1-4 apply and provide justification. For applicants with conversion above 1,000 ha, remedy is required to become eligible for certification.		
MA			
S1			
S2	No conversion of HCF or natural forest.	N/A	
S3			
S4			
	Management Units shall not qualify for certification if they contain natural forests or High Conservation Value Areas converted after 31 December 2020, except where the conversion: a) Affected a very limited portion* of the Management Unit, and b) Is producing clear, substantial, additional, secure long-term conservation and social benefits in the Management Unit, and c) Did not threaten High Conservation Values, nor any sites or resources necessary to maintain or enhance those High Conservation Values.		
	Based on Best Available Information, accurate data is compiled on all conversions of natural forests and High Conservation Value Areas after 31 December 2020 within the Management Unit.		
	Describe Best Available Information that was used to compile accurate data. See Terms and Definitions for guidance on BAI. At MA, if conditions 1 is not satisfied, the organisation is not eligible for certification - please notify SA immediately. Remedy for certification purposes is not possible.		
MA			
S1			
S2	No conversion of HCF or natural forest.	N/A	
S3			
S4			
	Areas where natural forests or High Conservation Value Areas have been converted after 31 December 2020 are not certified, except where the conversion: 1) Affected a very limited portion* of the Management Unit, and 2) is producing clear, substantial, additional, secure long-term conservation and social benefits in the Management Unit, and 3) did not threaten High Conservation Values, nor any sites or resources necessary to maintain or enhance those High Conservation Values.		
	Where exceptions apply, indicate clearly how ALL conditions 1-3 are satisfied. At MA, if conditions 1 is not satisfied, the organisation is not eligible for certification - please notify SA immediately. Remedy for certification purposes is not possible.		
MA			
S1			
S2	No conversion of HCF or natural forest.	N/A	
S3			
S4			